



DK

SE

NO

FI

GB

DE
















ET

NL

**Grouwi**<sup>®</sup>

Brugsanvisning · Bruksanvisning · Bruksanvisning  
Käyttöohje · Instruction manual · Gebrauchsanweisung  
Kasutusjuhend · Gebruiksaanwijzing

## ADVARSELSSYMBOLER PÅ ROBOTTEN

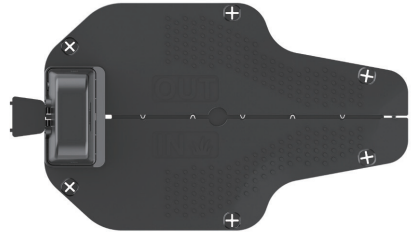
	<p>Læs vejledningen før brug</p>		<p>Udsæt aldrig batteriet for ild eller andre varmekilder (maks. 40° C)</p>
	<p>Hold dig på sikker afstand af robotplæneklipperen, når den er i brug.</p> <p>Hold hænder og fødder væk fra de roterende knive. Stik aldrig hænder eller fødder hen til eller ind under maskinen, når robotplæneklipperen er i gang.</p>		<p>Genbrugsmærkat. Materialerne i batteriet kan genanvendes.</p>
	<p>Sørg for, at maskinen er SLUKKET, og at afbryderen er i OFF-position, før du påbegynder vedligeholdelse eller inspektion af maskinen.</p>		<p>Batteriet i robotplæneklipperen er et li-ion.</p> <p>Batteriet må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Batteriet skal bortskaffes på en genbrugsstation.</p>
	<p>Sid aldrig på maskinen.</p>		<p>Garanteret støjniveau.</p>
	<p>CE-godkendelsesmærke</p>		<p>SMPS (Switch mode power supply = switch mode-strømforsyning)</p>
	<p>Robotplæneklipperen eller ladestationen må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, da produkterne indeholder elektroniske komponenter.</p> <p>Produktet skal afleveres på en genbrugsstation eller et andet sted, der kan håndtere genbrug af elektronik.</p>		<p>Dobbelt isoleret.</p>
	<p>Afgrænsningskablet (lavspænding) må ikke forlænges eller deles.</p> <p>Vær forsigtig, når du trimmer, klipper kanter eller fjerner mælkebøtter i nærheden af afgrænsningskablet, så du ikke beskadiger det.</p>		<p>SMPS (switch mode power supply) med en kortslutningssikker, sikkerhedsisolerende strømforsyning.</p>
	<p>Batteriet må aldrig komme i direkte kontakt med vand.</p>		

## ÆSKEN INDEHOLDER

DK



Robotplæneklipper



Ladestation



6 x plastskruer til  
ladestation



Afgrænsningskabel 100 m



130 plastikpløkker



Strømadapter

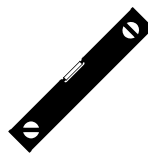


**Growji**

Brugsvejledning | Brugsanvisning | Brugsanvisning  
Käyttöohje | Instruktions manual | Gebrauchsanweisung  
Käyttöohje | Gebrauchsanweisung

Brugsvejledning

## Du skal også bruge



# ROBOTPLÆNEKLIPPER

## INDLEDNING

Læs denne vejledning før brug for at få det optimale ud af dit nye produkt. Gem desuden vejledningen, hvis du skulle få brug for den på et senere tidspunkt.

## TEKNISKE DATA

### Motorspecifikationer

Motormodel: 20 V børsteløs  
Batteritype: 20 V , 2,0 Ah lithium-ion

### Drivsystem

Kapacitet: Op til 300 m<sup>2</sup>  
Opladningstid: 180 min

### Instrumentets

arbejdsbredde: 16 cm  
Knivsystem: 3 x knive  
Arbejdshøjde min.-maks.: 20-50 mm  
Hældning: Maks. 15%/25 %

### Tilbehør

Afgrænsningskabel: 100 m  
Pløkker: 130 stk.  
Knive: 3 stk. (allerede monteret)  
Ladestation: 1 stk. (0,6 A)

## SIKKERHEDSANORDNINGER

### 1. Mekanisme til tyverisikring/deaktivering af anordning

Tyverisikringen/afbrydermekanismen forhindrer, at andre bruger eller kører med plæneklipperen, medmindre de har en gyldig kode (PIN). Du bliver bedt om at indtaste en firecifret kode (PIN) efter eget valg, som skal bruges som sikkerhedskode.

### 2. Løftesensor

Hvis plæneklipperen løftes mere end 10 mm fra jorden, når kniven er i brug, stopper kniven straks med at rotere.

### 3. Vippesensor

Hvis plæneklipperen vippes opad fra en hvilken som helst side mod en lodret position, standser kniven straks.

### 4. Forhindringssensor

Plæneklipperen registrerer forhindringer, der står i vejen under drift. Hvis plæneklipperen støder på en forhindring, holder den op med at køre i den retning og bakker væk fra forhindringen.

### 5. Regnsensor

Plæneklipperen har en regnsensor, der kan stoppe plæneklipperen i regnvej (dette kan styres fra appen).

### 6. Nødstopknap

Hvis du trykker på STOP-knappen, stopper plæneklipperen og kniven med det samme.

### 7. Lukket batteri

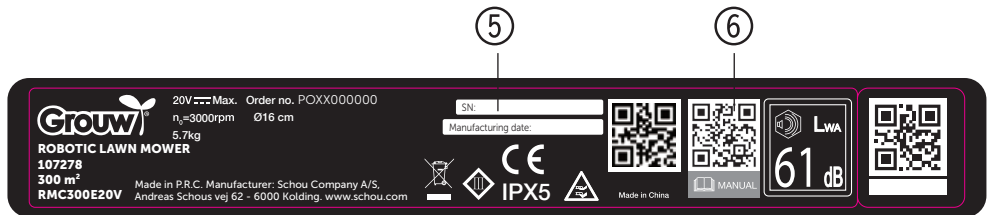
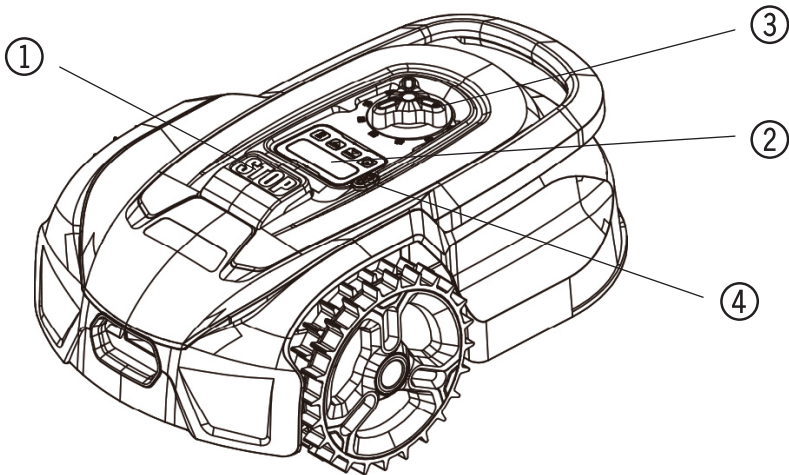
Batteriet, der driver plæneklipperen, er fuldstændig forsejlet og lækker ikke nogen form for væsker, uanset hvor det er placeret.

### 8. Basisstation/kredsløbsafbryder og afgrænsningskabel

Plæneklipperen kan ikke køre, hvis der ikke er installeret og aktiveret et afgrænsningskabel via basisstationen. Plæneklipperen kører ikke, hvis afgrænsningskablet ikke er tilsluttet korrekt eller er beskadiget.

**PRODUKTOVERSIGT**

- 1. STOP-knap
- 2. Display
- 3. Indstilling af snit
- 4. Regnsensor
- 5. Serienummer
- 6. QR-kode til download af manualen



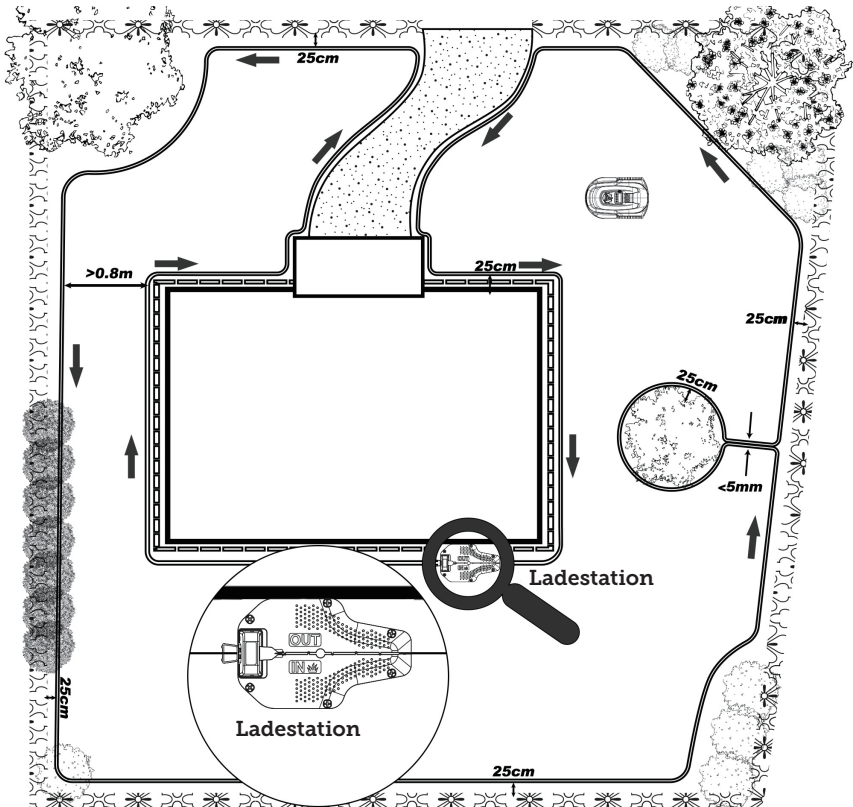
## FØR MONTERING

Det anbefales, at du laver en skitse af din græsplæne med de forhindringer, du vil beskytte. Det giver et godt overblik over kabelarbejdet og den bedste placering af ladestationen.

Træk afgrænsningskablet fra ladestationen rundt i haven og rundt om eventuelle forhindringer, du vil beskytte, såsom blomsterbede, små træer osv.

Det følgende afsnit forklarer, hvordan du installerer robotplæneklipperen. Læs dette afsnit omhyggeligt, før du planlægger og installerer afgrænsningskablet.

Kontroller også, hvor meget afgrænsningskabel (længde) du forventer at få brug for. Der medfølger kabel nok til at gå hele vejen rundt om græsplæner op til kapacitetsgrænsen (300 m<sup>2</sup>), men hvis du har mange blomsterbede (øer) inde i græsplænen, som kablet skal gå rundt om, kan det kræve mange meter ekstra kabel (vær opmærksom på, at den samlede længde af kablet ikke må overstige 300 meter, og at ekstra afgrænsningskabel skal opfylde de samme specifikationer). Det kan være nødvendigt at købe ekstra afgrænsningskabel og forlænge det.



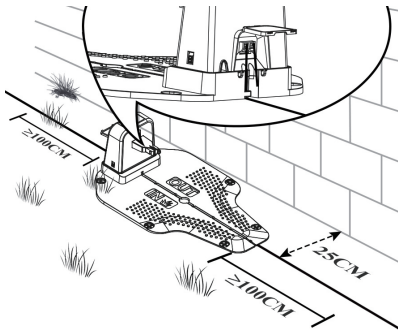
## INSTALLATION OG PLACERING AF LADESTATION

Ladestationen skal placeres i nærheden af en 230 V stikkontakt. Alternativt kan et forlængerkabel trækkes ud til ladestationens ønskede position.

Ladestationens flade indgangsparti skal vende mod højre.

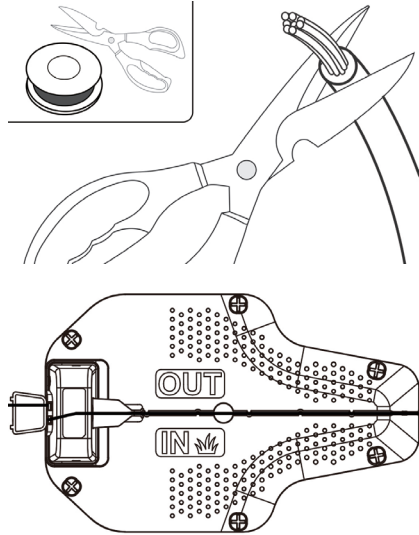
Ladestationen kan placeres på følgende måde:

Ladestationen skal placeres på en helt plan overflade, og der skal være en lige strækning på mindst 1 meter foran og bagved ladestationen for at sikre, at robotplæneklipperen har den korrekte adgang til ladestationen. Det er vigtigt, at du overholder dette krav.



## AFGRÆNSNINGSKABEL

### Tilslut afgrænsningskablet



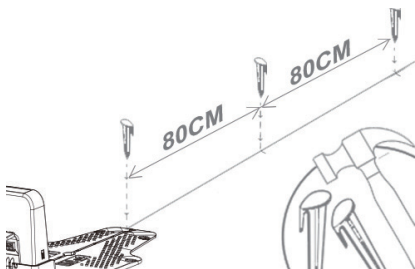
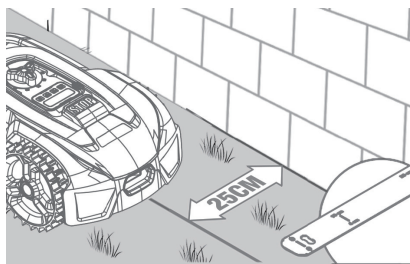
Klip ca. 10 mm af den ene ende af afgrænsningskablet, og sæt det i den røde terminal (OUT), og før derefter afgrænsningskablet gennem åbningen under opladerens bundplade.

Når du har lagt afgrænsningskablet til arbejdsområdet, skal du fjerne alt unødvendigt overskydende kabel. (Ekstra kabel, der opbevares bag ladestationen, kan forårsage interferens, hvilket kan føre til funktionsfejl på plæneklipperen). Afisolér ca. 10 mm af den anden ende af afgrænsningskablet, og sæt det ind i den anden ledningsterminal, som er siden "IN" markeret med sort.

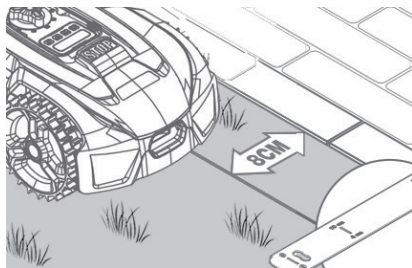
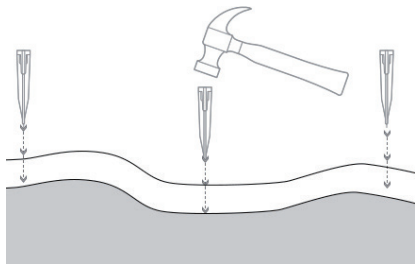
## Placer afgrænsningskablet

Når du lægger afgrænsningskablet, skal du bruge afstandsmåleren til at holde en afstand på 25 cm mellem kablet og afgrænsningen. Hver kabelpløk skal placeres med ca. 80 cm afstand, brug den medfølgende afstandsmåler for at sikre korrekt installation. Hvis underlaget er ujævnt, kan pløkkenes tæthed øges tilsvarende.

**BEMÆRK:** Den maksimalt tilladte længde for afgrænsningskablet er 300 m.

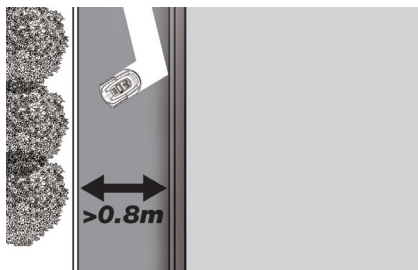
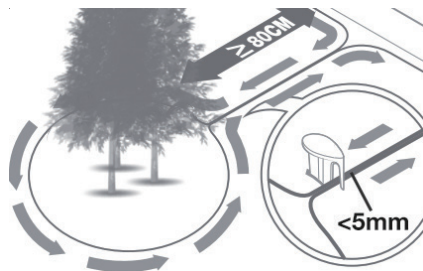


Hvis en forhindring er i niveau med jorden og sikker at køre over for plæneklipperen, f.eks. en indkørsel eller et fortov, er der kun brug for 8 cm plads mellem den og afgrænsningskablet.

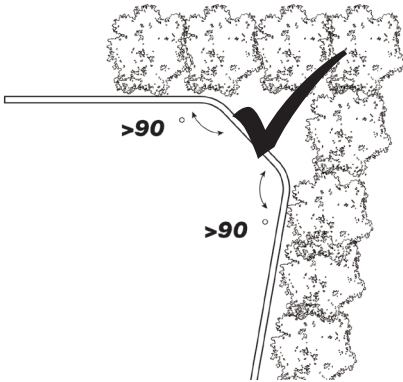
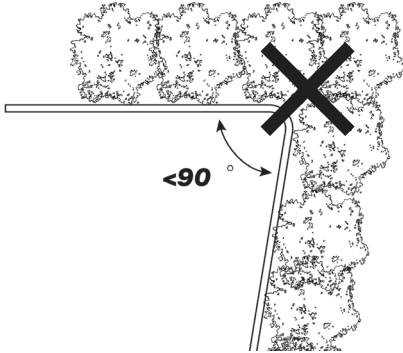


Indstilling af øer og krav til størrelsen på smalle passager

**BEMÆRK:** Hvis du ikke ønsker, at plæneklipperen skal køre ind i bestemte områder af plænen, f.eks. blomsterbede, buske eller træer, kan du lave en "ø" med afgrænsningskablet. Som illustreret nedenfor kan plæneklipperen passere smalle passager, der er mindst 0,8 meter brede.



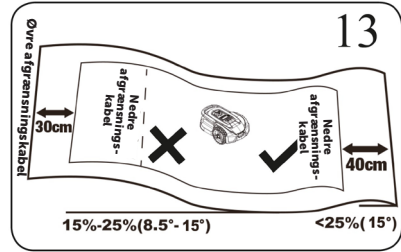
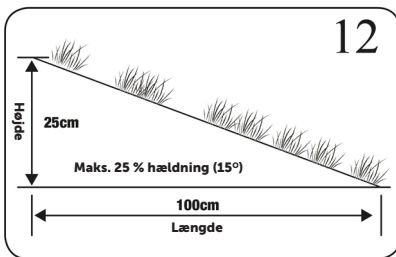
Sørg for, at afgrænsningskablet er helt lige i hvert hjørne, og at alle vinkler, som afgrænsningskablet danner, er 90° eller større.



### Skråninger

**BEMÆRK:** Din plæneklipper kan sikkert klare skråninger på op til 25 % (15°).

Sådan beregner du hældningen på din græsplæne.

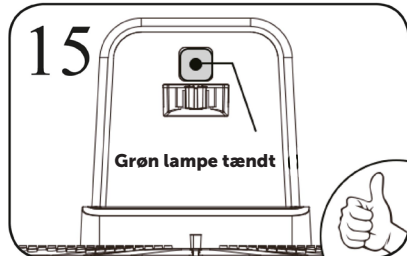
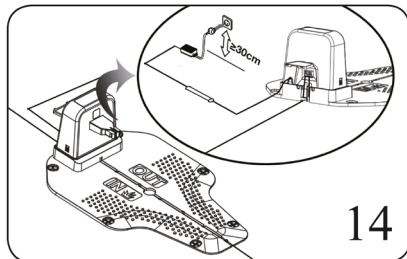


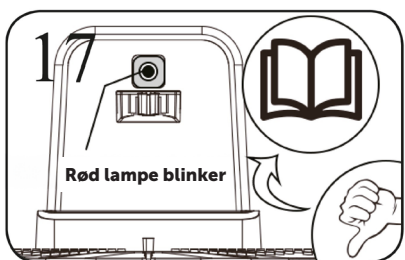
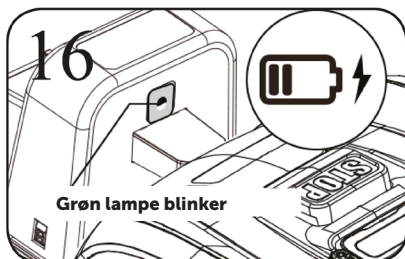
Afgrænsningskablet på skråninger som vist i figur 12,13.

### Tilslut opladningsbasen til effektkilden

Sæt strømforsyningen i spændingsstikket. Hvis afgrænsningskablet er lagt korrekt, vil LED-lyset på opladningsbasen tændes og være grønt konstant. Se LED-statusoversigten nedenfor for at sikre, at forbindelsen er i orden.

**BEMÆRK!** Omformeren må ikke placeres på jorden, da den kan blive udsat for fugt og påvirke strømforsyningens levetid.





	LED	BESKRIVELSE
1	Grønt lys	Afgrænsningskablet er korrekt installeret, og robotten er fuldt opladet.
2	Intet lys	Der er ingen strøm. Kontrollér, at strømforsyningen er monteret korrekt på ladestationen og tilsluttet en stikkontakt.
3	Blinkende grønt lys	Robotplæneklipperen lader op
4	Blinkende rødt lys	Afgrænsningskablet er ikke monteret korrekt i det rød/sorte stik, eller der er et brud et sted på afgrænsningskablet. Kontrollér eventuelle kabelsamlinger.

## HURTIG BRUG

Når afgrænsningskablet er installeret, kan du begynde at bruge robotplæneklipperen. (Se installationsvejledningen for installation af afgrænsningskablet).

1) Tryk på TÆND/SLUK, indtil robotplæneklipperen tænder. Ved første brug skal du indtaste standard-PIN-koden "0000" ved at trykke på OK fire gange, når tallet 0 blinker. (PIN-koden kan ændres, se "Indstilling af PIN-kode" i installationsvejledningen).



BEMÆRK: Robotplæneklipperen slukker, hvis den ikke modtager et input inden for 30 sekunder, efter at den er tændt.



2) Tryk på START, og tryk derefter på OK for at starte klipningen.


3) Tryk på HOME og derefter OK, så vender robotten tilbage til ladestationen.


Robotplæneklipperen arbejder uafbrudt, indtil den når et lavt batteriniveau, og derefter vender den tilbage til opladningsbasen. Når opladningen er færdig, vil robotplæneklipperen enten genoptage klipningen eller blive i opladningsbasen, afhængigt af klippeplanen.

## INDSTILLING AF PIN-KODE

For at ændre PIN-koden skal du trykke på  og  samtidig i 3 sekunder.

Ikonet  lyser nu, og "PIN 1" vises på displayet. Du skal nu indtaste den gamle pinkode, hvilket du gør ved at bruge 

eller  og  til at bekræfte hvert tal, indtil den gamle pinkode er indtastet. "PIN 2" vises nu på displayet, og den nye PIN er klar til at blive indtastet på samme måde som den gamle PIN (i billedeksemplet nedenfor er det 1234).

Når den nye PIN-kode er indtastet, og  vises på displayet, er den nye PIN-kode blevet gemt.








## PROGRAMMERING

### Tip:

Programmering af årstal, dato og klokkeslæt kan også gøres ved at forbinde robotten til appen i stedet for via displayet på robotten. Når du opretter forbindelse via appen, indstilles tid og dato automatisk. Se afsnittet "Opsætning af appen".

## Start med at indstille år, dato og klokkeslæt, da dette er grundlaget for programmeringen

Indstillingen starter med år, dato og til sidst klokkeslæt. For at aktivere indstilling af årstal, dato og klokkeslæt skal du trykke på  i 5 sekunder, indtil ikonet  lyser, og tallene på displayet blinker, og derefter indstille årstallet med  eller  og  for at bekræfte hvert tal, indtil årstallet er indstillet korrekt. Den samme procedure bruges til dato og klokkeslæt.

Bemærk dog, at datoindstillingen altid starter med måneden og derefter dagen. I billedeksemplet nedenfor er datoen den 25. august (08.25). Når årstal, dato og klokkeslæt er gemt, vises







 på displayet.



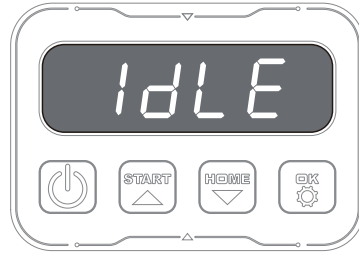
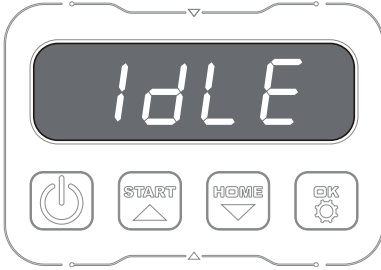
## ÆNDRING AF STARTTIDSPUNKT OG KLIPPETIDSPUNKT






### Tip:

Programmering af start- og klippetider er nemmere at foretage via appen end via robotens display. Se afsnittet "Brug appen".

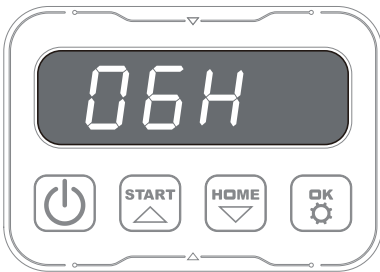
Som standard er robotten indstillet til at starte kl. 9.00, men du kan ændre dette starttidspunkt ved at trykke  og  ind på samme tid i 3 sekunder. Et nyt starttidspunkt kan derefter angives ved at bruge  eller  og  til at bekræfte hvert tal, indtil det nye starttidspunkt er indstillet. Når den nye starttid er gemt, vises  på displayet, og du hører en biplud. I eksemplet nedenfor er den nye starttid sat til 13.25.



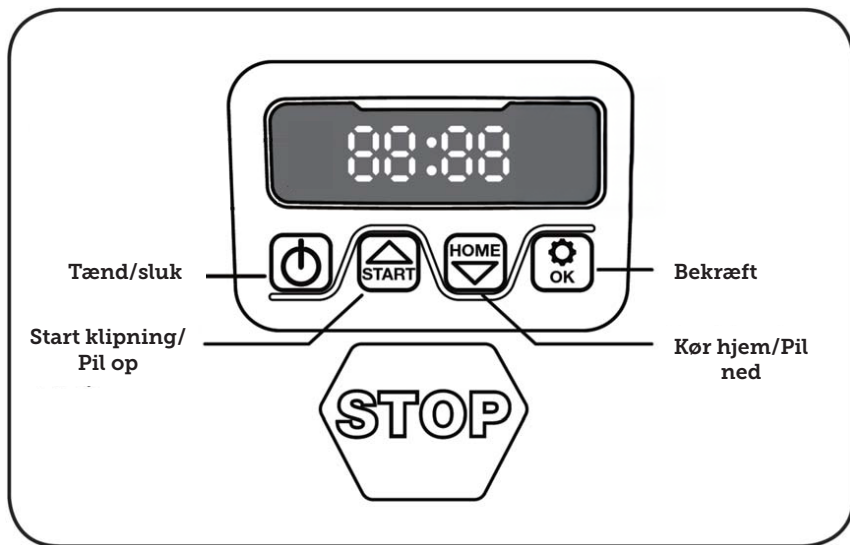






Som standard er robotten indstillet til at køre 8 timer hver dag. Klippetiden kan ændres til alt mellem 1-24 timer. Dette gøres ved at trykke på  i 3 sekunder. Derefter kan den nye klippetid indstilles ved at trykke på  eller  og  for at bekræfte den nye tid (antal timer). Når den nye klippetid er indstillet og gemt, vises  på displayet, og du hører en biplyd. I eksemplet nedenfor er den nye klippetid indstillet til 6 timer (06H)

Generel: Når displayet viser , betyder det, at robotten er klar, og at alt er i orden.



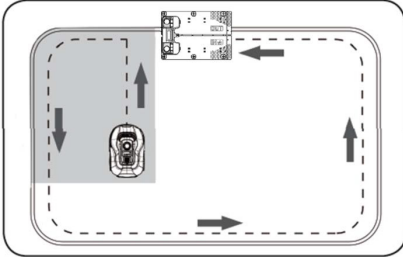
## BESKRIVELSE AF DISPLAY



	Tænd/sluk-knap: For hvert tryk vil robotten enten tænde eller slukke (hold nede)
	Knappen Start: Robotplæneklipperen starter sin klippecyklus, når denne knap aktiveres (efterfulgt af "OK"). Knappen fungerer også som en pil op.
	Knappen Home: Robotten kører tilbage til ladestationen, når der trykkes på denne knap efterfulgt af "OK". Knappen fungerer også som pil ned.
	OK-knap: Dette bruges til at bekræfte valg.

## Kørsel til ladestationen

Når batteriet er afladet, vil robotplæneklipperen søge efter det nærmeste afgrænsningskabel og derefter automatisk køre (uden at klippe) mod uret tilbage til ladestationen. Her lades den helt op og fortsætter derefter sin klippecyklus.



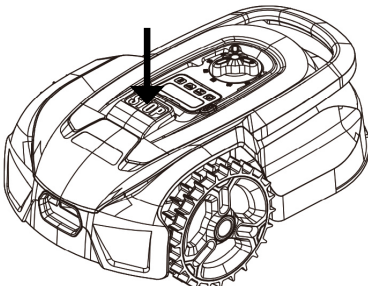
## Registrer afgrænsningskablet

Når robotplæneklipperen nærmer sig afgrænsningskablet, vil sensorerne, der er installeret foran på dækslet, registrere det. For at sikre det bedste klipperesultat vil robotten dog køre 10-12 cm ud over afgrænsningskablet foran (klip ikke her).

Det er vigtigt at huske, når man lægger afgrænsningskablet i haven.

## Standsnng af robotten

Hvis du vil stoppe robotplæneklipperen, mens den klipper eller vender tilbage til ladestationen, skal du aktivere/trykke på den røde STOP-knap.



## Justering af klippehøjden

Robotplæneklipperens klippehøjde kan justeres fra 20 til 50 mm.

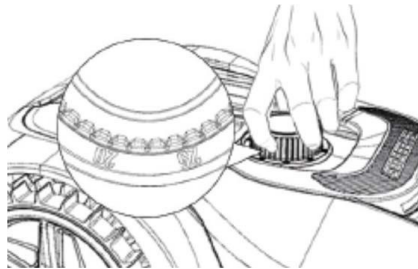
Hvis græsset er højere end 50 mm, når robotten er installeret, skal du først slå græsset med en almindelig plæneklipper. Ellers vil der være for stor belastning på robottens knive, hvilket resulterer i meget dårlige klipperesultater og let får maskinen til at sidde fast.

Det anbefales, at du starter med at indstille klippehøjden til maks. (50 mm) og gradvist sænker klippehøjden over et par dage, indtil den ønskede græshøjde er opnået.

Klippehøjden indstilles ved at trykke på STOP-knappen (hvis robotten kører). Når robotten står stille, kan klippehøjden justeres ved at dreje på højdejusteringsknappen øverst på robotten (se billede).

Robotplæneklipperen kan klippe græs, når det er vådt, men det vil føre til ophobning af mere græs på undersiden af robotten, mere friktion på knivene, højere støj og større risiko for, at den sætter sig fast. Fjern græsset med en blød børste.

(Sluk ALTID robotten helt, før du arbejder på knivene)

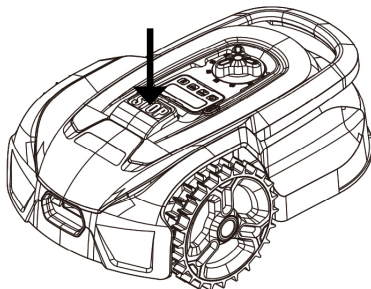


## Klippebegrænsninger for robotplæneklipperen

Hvis du og din nabo begge har en robotplæneklipper, er det vigtigt, at der er mindst 1 meter mellem afgrænsningskablerne for at undgå interferens mellem kabelsignalerne.

Det er også vigtigt, at ladestationen opstilles mindst 10 meter fra naboens afgrænsningskabel.

Hvis din nabo har en robotplæneklipper fra en anden producent, kan det være nødvendigt at holde en afstand på 2 meter til naboens afgrænsningskabel for at undgå interferens.



## REGSENSOR

Robotten har en indbygget regnsensor. Hvis den registrerer vand, holder robotten op med at klippe græs og vender tilbage til ladestationen, hvor den venter i 3 timer. Regnsensorens indstillinger kan justeres i appen. Se afsnittet "Brug appen".

## Transport og flytning af robotten

Brug transporthåndtaget til at transportere robotten.

Bær den aldrig i kanten af dækslet, da topdækslet kan slippe robotten, så den falder ned på jorden.

Det anbefales, at robotplæneklippere transporteres over lange afstande i deres originale emballage. Denne er også god at have til vinteropbevaring af robotten.

Når robotten skal flyttes væk fra klippeområdet eller justeres, skal der trykkes på den store røde STOP-knap (se billede).

Når der er trykket på STOP-knappen, skal robotten slukkes. Tryk på OFF-knappen, og hold den nede, indtil displayet slukker.

## RENGØRING OG UDSKIFTNING AF RESERVEDELE

Det er vigtigt at holde din robotplæneklipper ren for at forlænge dens levetid.

Robotten vil lettere kunne klare kørsel på skråninger, hvis hjulene er rene og i god stand. Klipperesultatet bliver også meget bedre, når knivene er skarpe og kan rotere frit (sluk altid robotten helt, når du arbejder med knivene).

### Rengøring af plastikafskærmninger

For at beskytte robotplæneklipperens elektronik og batteri må robotten ikke skylles med højtryksrensere.

Det anbefales, at du bruger en blød børste til at fjerne græs og andet snavs. Brug om nødvendigt en vandsprøjte eller en fugtig klud til at opløse snavset.

### Rengøring af undersiden

Brug arbejdshandsker for din sikkerheds skyld! Mindst en gang om måneden skal du rengøre undersiden af robotplæneklipperen, især knivene.

Husk først at slukke for robotten.

Læg robotten på siden på en blød overflade (f.eks. en græsplæne) for at undgå at ridse plæneklipperens dæk.

Brug en blød børste eller plastskraber til at fjerne græsset og sikre et godt klippe-resultat. Regelmæssig rengøring reducerer også klippestøj og vibrationer.

- Kontrollér, at knivenes skjold kan rotere frit.
- Kontrollér, at knivene kan rotere frit.
- Kontrollér, at forhjulet kan dreje og rotere frit.

**Vigtigt!** Regelmæssig rengøring er afgørende for, at robotten kan fungere ordentligt! Sørg for at følge rådene vedr. rengøring ovenfor – og gør det ofte.

Græs sætter sig let overalt og kan påvirke robotens sensorer og funktionalitet.

Problemer forårsaget af manglende rengøring er ikke dækket af garantien.

### Rengøring af ladestationen.

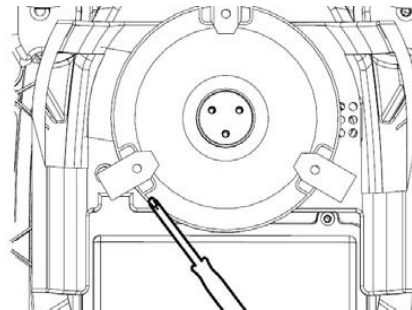
Ligesom robotten skal rengøres regelmæssigt, er det en god idé at rengøre ladestationen på samme tid. Fjern græs og jord fra drevskiven. Slå eventuelt græsset omkring ladestationen. Brug en manuel græssaks.

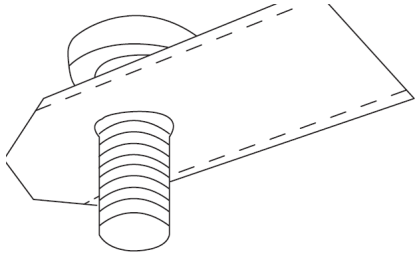
Cirka hver anden måned skal ladekontakterne på ladestationen og robotten kontrolleres og om nødvendigt rengøres. Brug fint sandpapir eller ståluld til at fjerne eventuel rust eller oxidering på ladestikkene.

### Knivbladene

Det anbefales, at du udskifter alle knive og skruer (på samme tid) efter hver sæson for at sikre et godt klippere-sultat. (hold øje med knivene og skift oftere, hvis det er nødvendigt). Knivene er nemme at skifte. Det eneste, du skal bruge, er en stjerneskruetrækker (sluk for robotten, før du arbejder med knivene). Løsn skruen, og fjern snavs og græsrester fra knivtallerkenen. Udskift knivene med nye, og sæt skruerne i samtidig. Sørg for, at knivskruerne er spændt ordentligt.

**Bemærk:** Alle 3 knive skal skiftes på samme tid for at undgå ubalance.





**Vigtigt:** Kontrollér knivskruerne, når du drejer knivene. Da knivens rotationer skærer sig ind i skruen, er det nødvendigt at skifte skruerne samtidig med knivene.

Brug kun originale knive.

## OPBEVARING OM VINTEREN

Ved årets sidste klipning bør klippehøjden ikke være lavere end 40 mm. Hvis græsset klippes lavere, vil det svække rodnettet og kan føre til gule pletter.

Når robotplæneklipperen skal opbevares for vinteren, anbefales det, at robotten og ladestationen sættes indenfor og opbevares på et varmt og tørt sted, og at robotten slukkes for at beskytte batteriet. Oplad robotplæneklipperens batteri via den medfølgende ladestation, før robotten stilles ind for vinteren.

Robotplæneklipperens batteri er et vedligeholdelsesfrit litiumbatteri med en anslået levetid på op til 3-5 år, afhængigt af brug, miljø og vintervedligeholdelse. Batterierne tåler ikke frost!

Det anbefales, at du også stiller ladestationen ind om vinteren. Afgrænsningskablet skal IKKE fjernes!

**Det er vigtigt at oplade robotplæneklipperen 1-2 gange under vinteropbevaring (mindst hver 3. måned) for at sikre batteriets funktionsdygtighed.**

Tag robotplæneklipperen, og sæt den i ladestationen. Lad den lade helt op i 2-3 timer (dette kan gøres indendørs). Tag

derefter robotten ud af ladestationen igen, og lad den stå på et varmt, tørt sted.

Hvis disse vinteropladninger ikke følges, er der risiko for, at batteriet mister kapacitet eller går helt i stykker (dette er ikke dækket af garantien).

Kontrollér, at alle bolte, skruer og møtrikker er spændt korrekt, da det sikrer de bedste arbejdsbetingelser for robotten. Udskift slidte eller beskadigede dele.

## Forberedelse til foråret

Efter vinteropbevaring er det en god idé at rengøre ladestikkene på ladestationen og ladepladerne på robotplæneklipperen med en stiv børste. Dette vil forbedre strømforbindelsen under opladning.

Sørg for, at robotten er fuldt opladet og at kantråden er intakt inden robotten tages i brug.

## FEJLKODER

DK

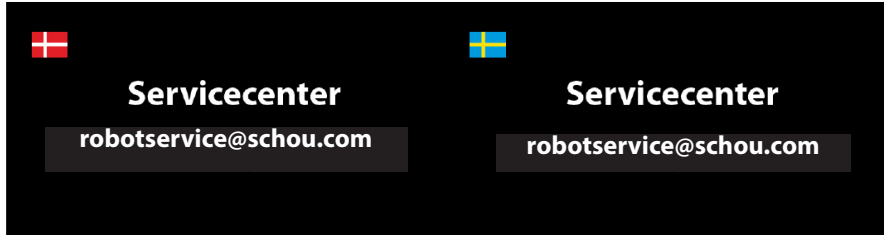
Display	Fejl	Løsning
E1	Plæneklipper uden for arbejdsområdet	<p>1. Kontroller, om plæneklipperen er inden for arbejdsområdet.</p> <p>Hvis den er:</p> <p>2. Kontrollér, at ladestationen er korrekt sluttet til opladeren, og at opladeren er sluttet til en passende strømforsyning. Hvis de er korrekt tilsluttet, er afgrænsningskablerne fastgjort forkert og skal vendes om.</p>
E2	Hjulmotor blokeret	<p>1. Sluk for plæneklipperen, og flyt den til et område uden forhindringer. Tænd for plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK.</p> <p>2. Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, skal du slukke strømmen; vende plæneklipperen på hovedet, og kontrollere, om der sidder noget, der forhindrer hjulene i at dreje rundt.</p> <p>Fjern eventuelle forhindringer, vend plæneklipperen om, og tænd for strømmen. Tryk på START efterfulgt af OK.</p>
E3	Knivtallerken blokeret	<p>1. Stuk for plæneklipperen.</p> <p>2. Vend plæneklipperen på hovedet og se, om der sidder noget, der forhindrer knivtallerkenen i at dreje.</p> <p>3. Fjern eventuelle forhindringer.</p> <p>4. Vend plæneklipperen om, og anbring den i et område med kort græs, eller juster klippehøjden.</p> <p>5. Tænd for plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK.</p>
E5	Plæneklipperen løftes op	<p>1. Stuk for plæneklipperen.</p> <p>2. Flyt plæneklipperen til et område af græsplænen uden forhindringer</p> <p>3. Tænd for plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK.</p> <p>4. Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, skal du slukke for strømmen og vende plæneklipperen på hovedet. Se efter, om der er noget, der forhindrer den forreste hjulaksel i at glide.</p> <p>5. Fjern eventuelle forhindringer, vend plæneklipperen om, og tænd for strømmen. Tryk på START efterfulgt af OK.</p>
E6	Væltesenso- ren er blevet udløst	<p>1. Vend plæneklipperen om. Tryk på START efterfulgt af OK.</p>
E7	Vippesenso- rerne er blevet udløst	<p>1. Stuk for plæneklipperen.</p> <p>2. Flyt plæneklipperen til et fladt stykke på plænen.</p> <p>3. Tænd for plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK.</p>

Display	Fejl	Løsning
E8	Opladning af docking mislykkedes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollér afgrænsningskablet på hver side af ladestationen. Det skal være lige i 1 m uden hjørner eller forhindringer for at sikre korrekt docking.</li> <li>2. Ladestationen skal placeres på et relativt plant underlag. Den må ikke placeres på en skrå flade eller et sted, hvor bundpladen kan bøjes.</li> <li>3. Sæt plæneklipperen manuelt i ladestationen til opladning. Når plæneklipperen er fuldt opladet, skal du trykke på START og derefter OK.</li> </ol>
E11	Intet grænsesignal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hvis plæneklipperen er inde i arbejdsområdet, skal du kontrollere ladestationens LED-lys. Hvis det lyser rødt, betyder det, at afgrænsningskablet ikke er korrekt forbundet til klemmerne på ladebasen. Hvis det er korrekt tilsluttet, og LED'en alligevel lyser rødt, skal du kontrollere, om afgrænsningskablet er ødelagt.</li> </ol>
E14	Klippeområdet er uden for grænsen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for plæneklipperen.</li> <li>2. Flyt afgrænsningskablerne for at reducere klippeområdet til det angivne område for denne model.</li> <li>3. Tænd for plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK.</li> </ol>
BP	Temperaturbeskyttelse af batteripakken	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tjek batteritemperaturen. Vent, indtil temperaturen er faldet, hvis den er for høj. Hvis temperaturen er for lav, skal du vente, til temperaturen er over 5°C, tryk på START efterfulgt af OK.</li> <li>2. Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, skal du udskifte batteriet. Genstart plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK.</li> <li>3. Hvis fejlen opstår gentagne gange, skal du kontakte en servicemedarbejder for at få hjælp.</li> </ol>
EE	Fejl ukendt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Genstart plæneklipperen. Tryk på START efterfulgt af OK. Hvis fejlmeddelelsen stadig vises, skal du kontakte en servicemedarbejder for at få hjælp.</li> </ol>
LOCK	Gentagen indtastning af forkert kodeord	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tænd for plæneklipperen, og lad den være tændt i 10 minutter.</li> <li>2. Kodeordet kan indtastes igen efter 10 minutter.</li> <li>3. Kontakt eftersalgsservice, hvis du har glemt kodeordet.</li> </ol>

Hvis robotten er løbet tør for strøm og ikke kan startes, skal du manuelt løfte den tilbage til ladestationen og oplade den, før du forsøger at afhjælpe fejlen. Ved andre fejlkoder skal du afbryde strømmen og genstarte robotten.

Uanset hvilket problem der opstår, anbefales det altid, at du først prøver at genstarte robotten og ser, om det løser problemet. Sluk for robotten, vent 10 sekunder, og tænd den igen.

**Kontakt Schous serviceafdeling for yderligere hjælp og fejlfinding.**



The image shows a black rectangular box with two columns of information. The left column features the Danish flag, the word 'Servicecenter' in white, and the email address 'robotservice@schou.com' in white text on a dark grey background. The right column features the Swedish flag, the word 'Servicecenter' in white, and the email address 'robotservice@schou.com' in white text on a dark grey background.

## OM GARANTIEN

### Garantien bortfalder:

Hvis robotplæneklipperen er blevet brugt forkert, ikke er blevet vedligeholdt korrekt, er blevet modificeret, ombygget eller på anden måde ændret, er blevet repareret af en anden end et autoriseret servicecenter eller har været udsat for tordenvej.

Hvis der er brugt ikke-originale SCHOU-reservedele og tilbehør til robotplæneklipperen.

Hvis robotplæneklipperen har været brugt kommercielt, herunder til udlejning.

### Garantien dækker ikke:

Normalt slid eller skader forårsaget af fremmedlegemer eller ulykker.

Slid på dele (f.eks. knive, skæreskive, afgrænsningskabel, pløkker, stik osv.), selv om robotplæneklipperen er blevet brugt i overensstemmelse med instruktionerne.

Forkert eller uautoriseret vedligeholdelse og håndtering.

Skader og fejl på grund af overbelastning.

### Begrænset garanti:


Batteriet er dækket af en 12-måneders garanti.

Dette gælder kun for det originale batteri, der fulgte med robotplæneklipperen, eller et originalt batteri med samme modelnummer som det originale batteri. Robotplæneklipperens backup-batteri er også dækket af 12 måneders garanti.

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

<b>Fabrikant:</b>	
<b>Virksomhedsnavn</b>	Schou Company A/S
<b>Adresse</b>	Nordager 31
<b>Postnummer</b>	6000
<b>By</b>	Kolding
<b>Land</b>	Denmark

**Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar og erklærer hermed, at produktet**

<b>Produktidentifikation:</b>	Produkt: ROBOTPLÆNEKLIPPER 300CITY Mærke: GROUW Varenr.: 107278
<b>Billedidentifikation:</b>	

**er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (herunder alle gældende tilføjelser)**

Referencenumre	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU

**Henvisninger til standarder og/eller tekniske specifikationer, der anvendes i denne overensstemmelseserklæring, eller dele deraf:**

**Numre på harmoniserede standarder**

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

**Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:**

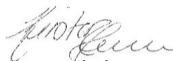
**Standard eller teknisk procedure**

IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Hvor det er relevant, skal der henvises til de gældende dele eller afsnit i standarden eller den tekniske specifikation.

Underskrevet for og på vegne af producenten af:

Kolding 09/07/2025



Kirsten Vibeke Jensen  
CSR & Compliance Manager

## MILJØOPLYSNINGER



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, som er mærket med en overstreget affaldsspand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overstregede affaldsspand symboliserer, at enheden ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald i slutningen af driftslevetiden, men derimod skal bortskaffes særskilt.



---

## SERVICECENTER

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Fremstillet i P.R.C.
















Fabrikant:

Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, ej heller oversættes eller gemmes i et informations- lagrings- og -hentningssystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.

---

## ADVARSELSSYMBOLER PÅ ROBOTEN

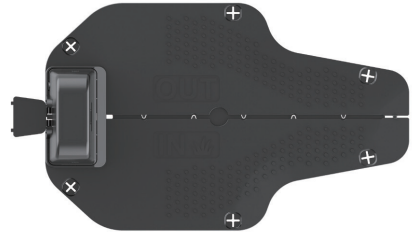
	<p>Les brukerveiledning før du tar i bruk produktet</p>		<p>Utsett aldri batteriet for brann eller andre varmekilder (maks 40 °C)</p>
	<p>Hold god avstand til robotgressklipperen når den er i gang.</p> <p>Hold hender og føtter unna de roterende bladene. Legg aldri hender eller føtter nær eller under maskinen når robotgressklipperen er i gang.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>Resirkuleringsetikett. Materialene i batteriet kan resirkuleres.</p>
	<p>Forsikre deg om at maskinen er SLÅTT AV og at strømbryteren er i posisjonen OFF (av) før du starter vedlikehold eller inspeksjon av maskinen.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>Batteriet i robotgressklipperen er av typen Li-ion.</p> <p>Batteriet må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Batteriet må leveres inn til en lokal gjenvinningsstasjon.</p>
	<p>Sitt aldri på maskinen.</p>		<p>Garantert støynivå.</p>
	<p>CE-godkjenningsmerke</p>		<p>SMPS (strømforsyning med brytermodus)</p>
	<p>Robotgressklipperen eller ladestasjonen må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, da produktene inneholder elektroniske komponenter.</p> <p>Produktet skal leveres til en gjenvinningsstasjon eller et annet anlegg som kan håndtere gjenvinning av elektronikk.</p>		<p>Dobbeltisolert.</p>
	<p>Begrensningskabelen (lavspenning) må ikke forlenges eller deles.</p> <p>Vær forsiktig når du trimmer, skjærer kanter eller fjerner løvetann nær begrensningskabelen for å unngå å skade den.</p>		<p>SMPS (bryter strømforsyning) med en kortslutningssikker sikkerhetsisolerende strømforsyning.</p>
	<p>Batteriet må aldri komme i direkte kontakt med vann.</p>		

NO

## BOKSEN INNEHOLDER



Robotgressklipper



Ladestasjon



6 x plastskruer til  
ladestasjon



Begrensningskabel, 100 m



130 jordanker i  
plast

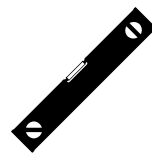


Strømadapteren



Brukerveiledning

## Du vil også trenge



# ROBOTKLIPPER

NO

## INTRODUKSJON

Les nøye gjennom brukerveiledningen før bruk slik at du får mest mulig ut av det nye produktet ditt. Ta også vare på brukerveiledningen for fremtidig bruk.

## TEKNISKE DATA

### Motorspesifikasjoner

Motormodell: 20 V børsteløs  
Motortype: 20 V, 2,0 Ah Litium-Ion

### Drivsystem

Kapasitet: Opptil 300 m<sup>2</sup>  
Ladetid: 180 min

### Instrumentets

arbeidsbredde: 16 cm  
Bladsystem: 3 x knivblader  
Arbeidshøyde, min.-maks.: 20–50 mm  
Helling: Maks 15°/25 %

### Tilbehør

Begrensningskabel: 100 m  
Plugg: 130 stk.  
Knivblad: 3 stk. (allerede montert)  
Ladestasjon: 1 stk. (0,6 A)

## SIKKERHETSFUNKSJONER

### 1. Tyverisikringsmekanisme/deaktiveringsmekanisme

Systemfunksjonen for anti-tyveri / deaktivering av enheten hindrer andre fra å bruke klipperen med mindre de har en gyldig kode. Du blir bedt om å angi en firesifret kode etter eget valg som sikkerhetskode.

### 2. Løftesensor

Hvis gressklipperen løftes mer enn 10 mm fra bakken når kniven er i bruk, slutter kniven å rotere umiddelbart.

### 3. Veltesensor

Hvis klipperen vipres opp til en hvilken som helst side fra en vertikal stilling, stanser bladet omgående.

### 4. Hindringssensor

Klipperen registrerer hindringer som er i veien under drift. Hvis klipperen møter på en hindring, slutter den å kjøre i den retningen, og rygger bort fra hindringen.

### 5. Regnsensor

Gressklipperen har en regnsensor som kan stoppe gressklipperen når det regner.

### 6. Nødstoppp knapp

Hvis du trykker på STOP (stopp), stopper gressklipperen og kniven umiddelbart.

### 7. Lukket batteri

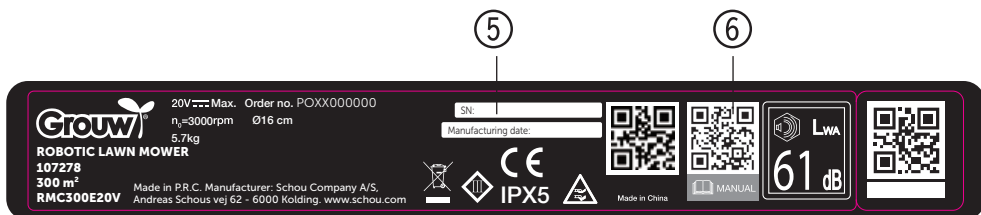
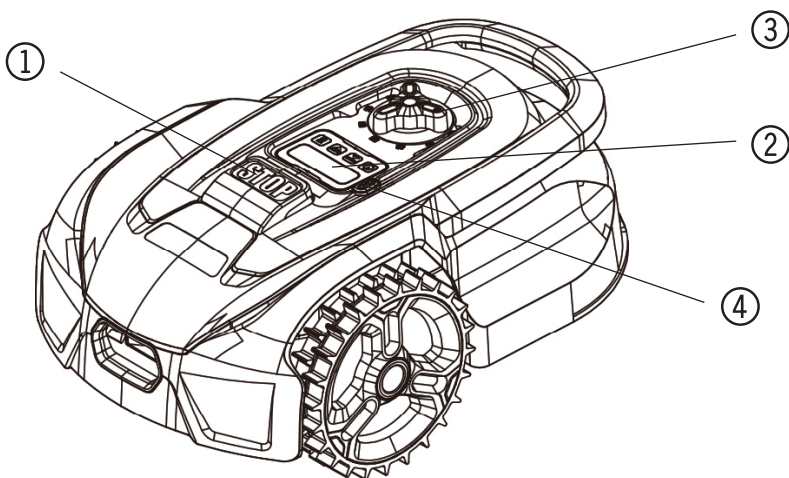
Batteriet som driver klipperen er fullstendig forseglet og kan ikke lekke væsker, uansett stilling.

### 8. Basestasjon/sikring og begrensingskabel

Gressklipperen kan ikke kjøre hvis en begrensingskabel ikke er installert og aktivert via basestasjonen. Klipperen kjører ikke hvis begrensingskabelen ikke er koblet til riktig eller er skadet.

## PRODUKTOVERSIKT

1. Stopp-knapp
2. Skjerm
3. Klippeinnstilling
4. Regnsensor
5. Serienr.
6. QR-kode for å laste ned håndboken



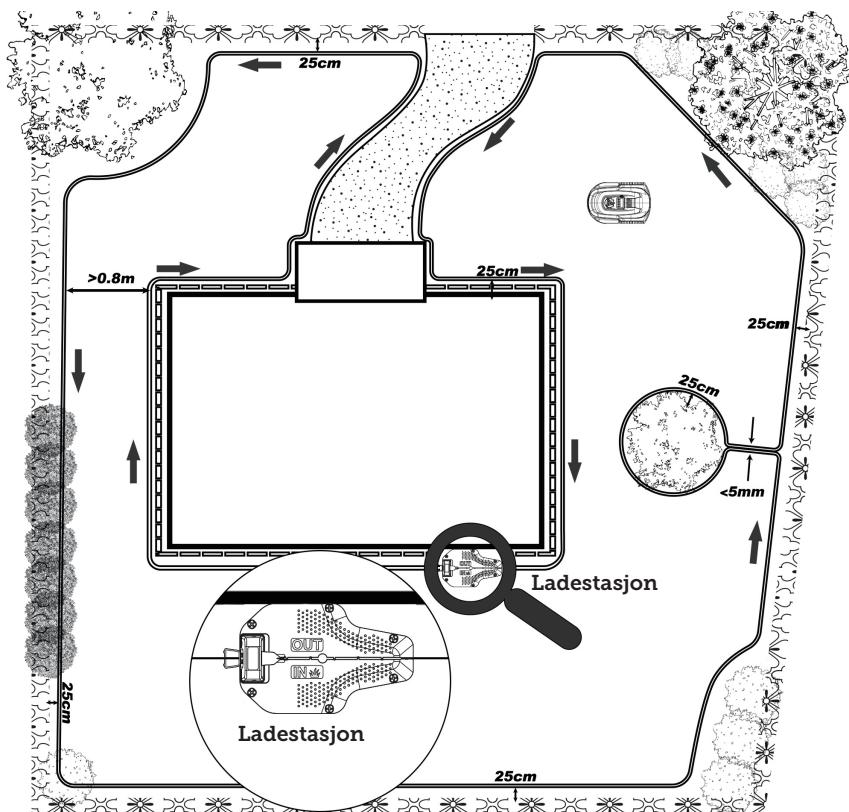
## FØR INSTALLASJON

Det anbefales at du lager en skisse av plenen din som viser hindringene du vil beskytte. Dette gir en god oversikt over kablingsarbeidet, samt den beste plasseringen for ladestasjonen.

Trekk begrensingskabelen fra ladestasjonen rundt hagen og rundt hindringer du ønsker å beskytte, slik som blomsterbed, små trær osv.

Følgende avsnitt forklarer hvordan du installerer robotgressklipperen. Les dette avsnittet nøye før du planlegger og installerer begrensingskabelen. Sjekk også hvor mye begrensingskabel (lengde) du forventer å trenge. Det

følger med nok kabel til å gå hele veien rundt plener opp til kapasitetsgrensen (300 m<sup>2</sup>), men hvis du har mange blomsterbed (øyer) inne i plenen som kabelen må gå rundt, kan dette kreve mange meter ekstra kabel. Det kan være nødvendig å kjøpe ekstra begrensingskabel og forlenge den. (Vær oppmerksom på at den totale lengden på kabelen ikke må overstige 300 meter, og eventuelle ekstra begrensingskabel må oppfylle de samme spesifikasjonene.) Det kan være nødvendig å kjøpe ekstra begrensingskabel og forlenge den.



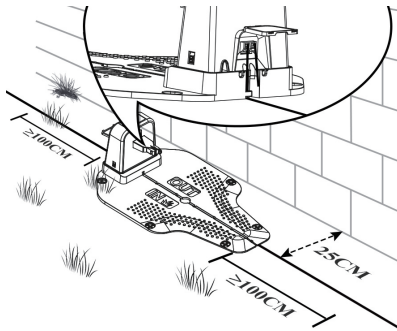
## INSTALLASJON OG PLASSERING AV LADESTASJON

Ladestasjonen må plasseres i nærheten av en stikkontakt med 230 V. Alternativt kan en skjøteledning trekkes ut til der du ønsker å plassere ladestasjonen.

Det flate inngangspartiet til ladestasjonen må vende mot høyre.

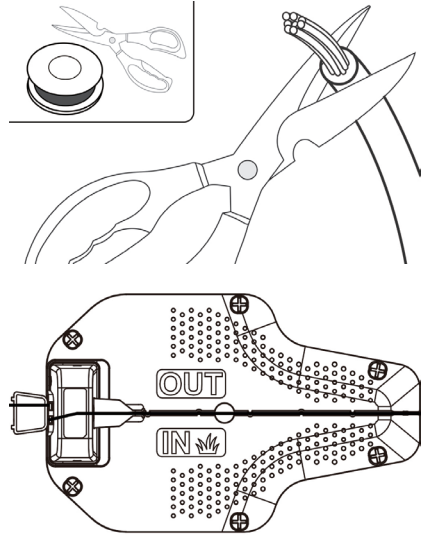
Ladestasjonen kan plasseres på to måter:

Ladestasjonen må plasseres på et helt flatt underlag, og det må være en rett strekning på minst én meter foran og bak ladestasjonen for å sikre at robotklipperen kan kjøre rett inn i ladestasjonen. Det er viktig at du overholder dette kravet.



## BEGRENSNINGSKABEL

### Koble til begrensningskabelen



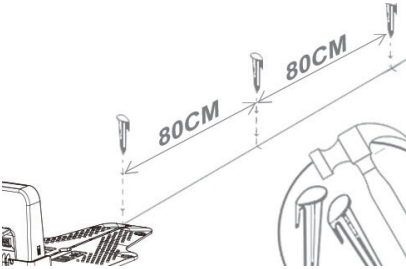
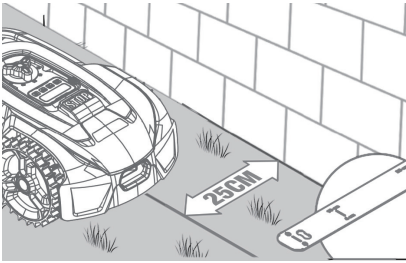
Stripp av ca. 10 mm fra den ene enden av begrensningskabelen og sett den inn i den røde terminalen (OUT), før deretter begrensningskabelen gjennom sporet under ladeplaten.

Etter at du har lagt ut begrensningskabelen til arbeidsområdets løkke, må du fjerne unødvendig overflødig kabel. (Ekstra kabel som oppbevares bak ladestasjonen kan forårsake forstyrrelser og føre til funksjonsfeil på gressklipperen). Stripp av ca. 10 mm fra den andre enden av begrensningskabelen og sett den inn i den andre kabelklemmen - Dette er siden som er merket med «IN» i svart.

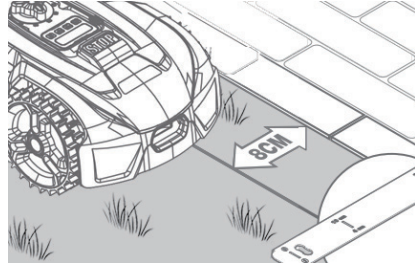
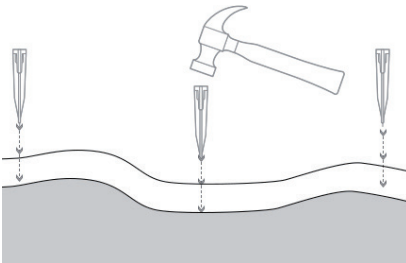
## Plassering av begrensingskabelen

Når du legger ut begrensingskabelen, må du bruke avstandsmåleren for å sikre at det er en avstand på 25 cm mellom kabelen og omkretsen. Hver ledningspinne bør plasseres med en avstand på ca. 80 cm mellom pinnene, bruk den medfølgende avstandsmåleren for å sikre riktig montering. Hvis underlaget er ujevnt, kan tettheten økes tilsvarende.

**MERK:** Maksimal tillatt lengde på begrensingskabelen er 300 m.

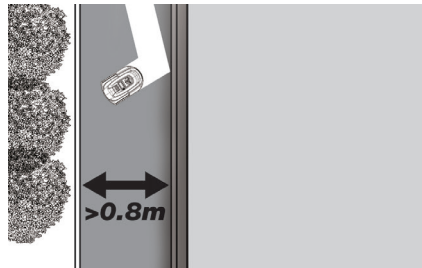


Hvis et hinder er jevnt med bakken og trygt for gressklipperen å kjøre over, for eksempel en innkjørsel eller et fortau, trengs det bare 8 cm mellom hinderet og begrensingskabelen.

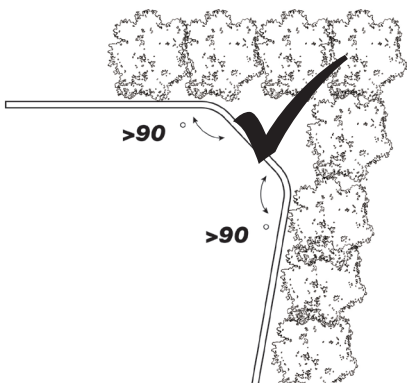
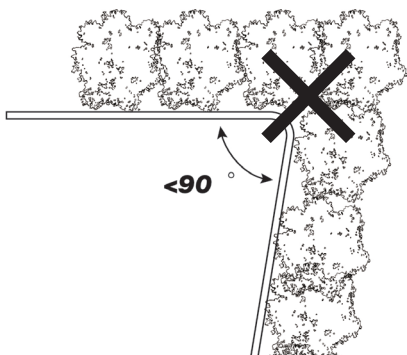


## Krav til plassering av øyer og smale kanaler

**MERK:** Hvis du ikke vil at gressklipperen skal gå inn i bestemte områder av plenen, for eksempel blomsterbed, busker eller trær, kan du lage en «øy» med begrensingskabelen. Som illustrert nedenfor kan gressklipperen passere gjennom trange passasjer som er minst har en bredde på 0,8 meter.



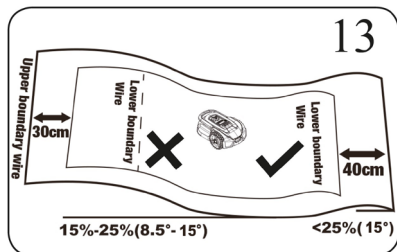
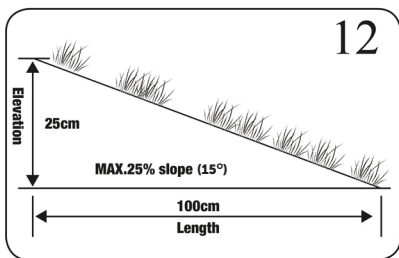
Sørg for at begrensingskabelen er helt rett i hvert hjørne, og at alle vinkler som dannes av begrensingskabelen er 90° eller større.



### Skråninger

**MERK:** Gressklipperen kan håndtere skråninger på opptil 25 % (15°) på en sikker måte.

Slik beregner du hellingen på plenen din:

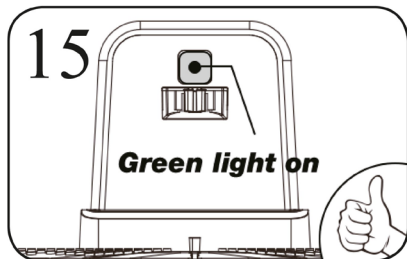
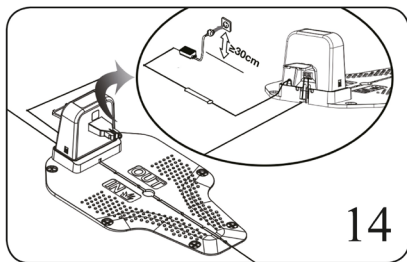


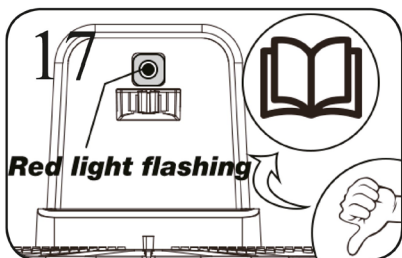
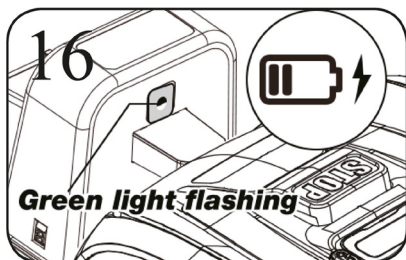
Begrensningskabel i skråninger som vist i figur 12,13.

### Koble ladestasjonen til strømkilden

Koble strømfor syningen til kontakten. Hvis begrensningskabelen er lagt riktig, tennes LED-lampen på ladebasen og lyser konstant grønt. Se LED-statusruten nedenfor for å kontrollere at tilkoblingen er i orden.

**MERK:** Transformatoren må ikke plasseres på bakken da den kan bli utsatt for fuktighet, noe som kan påvirke strømfor syningens levetid.





	LED-lys	BESKRIVELSE
1	Grønt lys	Begrensningskabelen er riktig installert og roboten er fulladet.
2	Ingen lampe.	Den har ikke strøm. Kontroller at strømforsyningen er riktig montert på ladestasjonen og koblet til en stikk-kontakt.
3	Blinkende grønt lys	Robotgressklipperen lader
4	Blinkende rødt lys	Begrensningskabelen er ikke riktig montert i den røde/svarte kontakten, eller det er brudd et sted på begrensningskabelen. Sjekk eventuelle kabelskjøter.

## RASKT KLAR TIL BRUK

Etter at begrensingskabelen er installert, kan du begynne å bruke robotgressklipperen. (Se installasjonsveiledningen for utlegging av begrensingskabel).

1) Trykk på POWER ON/OFF til robotgressklipperen slås på. Ved første gangs bruk angir du standard PIN-kode «0000» ved å trykke OK fire ganger når tallet 0 blinker. (PIN-koden kan endres, se «Angi PIN-koden» i installasjonsveiledningen).







MERK: Robotgressklipperen slås av hvis den ikke mottar noen inntasting innen 30 sekunder etter at den er slått på.


2) Trykk på START, og trykk deretter OK for å begynne å klippe.

3) Trykk HOME og deretter OK, og roboten går tilbake til ladestasjonen.

Robotgressklipperen arbeider kontinuerlig til batterinivået er lavt, og går deretter tilbake til ladestasjonen. Når ladingen er fullført, vil robotgressklipperen enten fortsette å klippe eller bli stående i ladestasjonen, avhengig av klippeplanen.

## ANGI PIN-KODEN.

For å endre PIN-koden, trykk  og  samtidig i 3 sekunder. Symbolet  vil nå lyse og «PIN 1» vises på skjermen. Du må nå angi den gamle PIN-koden, som du gjør ved å bruke  eller  og  for å bekrefte hvert nummer til den gamle PIN-koden. «PIN 2» vil nå vises på skjermen, og den nye PIN-koden er klar til å skrives inn på samme måte som den gamle PIN-koden (i bildeeksemplet nedenfor er den 1234).

Når den nye PIN-koden angis og  vises på skjermen, er den nye PIN-koden lagret.









## PROGRAMMERING

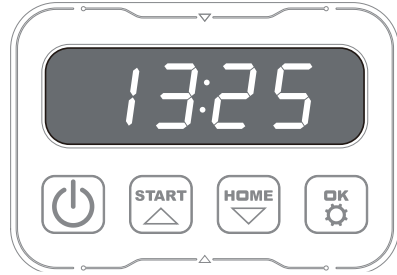
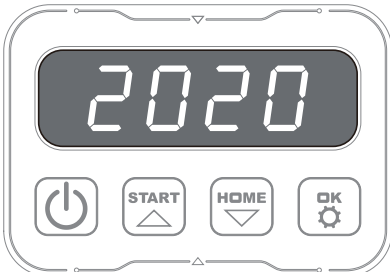
### Tips:

Programmering av år, dato og klokkeslett kan også gjøres ved å koble roboten til appen i stedet for via skjermen på roboten. Når du er koblet til via appen, angis klokkeslett og dato automatisk. Se avsnittet «Oppsett av appen».

## Start med å stille inn år, dato og klokkeslett, da dette er grunnlaget for programmering

Innstillingen starter med år, dato og til slutt klokkeslett. For å aktivere år, dato og klokkeslettinnstilling, trykk på  i 5 sekunder til symbolet  lyser og tallene på skjermen blinker, og still deretter inn året med  eller  og bruk deretter  til å bekrefte hvert tall til året er riktig innstilt. Samme fremgangsmåte brukes for dato og klokkeslett.






Vær imidlertid oppmerksom på at dato-innstillingen alltid starter med måneden og deretter dagen. I bildeeksemplet under er datoen 25. august (08.25). Når årstall, dato og klokkeslett lagres, vises  på skjermen.



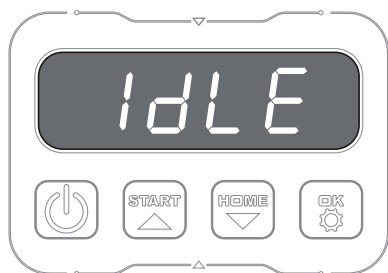
## ENDRE STARTTID OG KLIPPETID






### Tips:

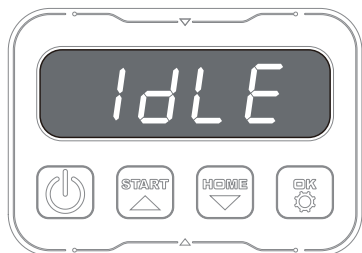
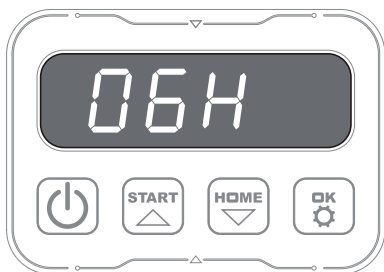
Programmering av starttider og klippe-tider er enklere å gjøre via appen enn på skjermen på roboten. Se avsnittet «Bruk av appen».


Som standard er roboten satt til å starte på 9.00, men du kan endre denne start-tiden ved å trykke  og  samtidig i 3 sek. En ny starttid kan deretter angis ved å bruke  eller  (hjem) og  for å bekrefte hvert nummer til det nye starttidspunktet er angitt. Når den nye starttiden er lagret, vises  (dvale) på skjermen og du vil høre en pipelyd. I eksemplet nedenfor er den nye starttiden satt til 13.25.





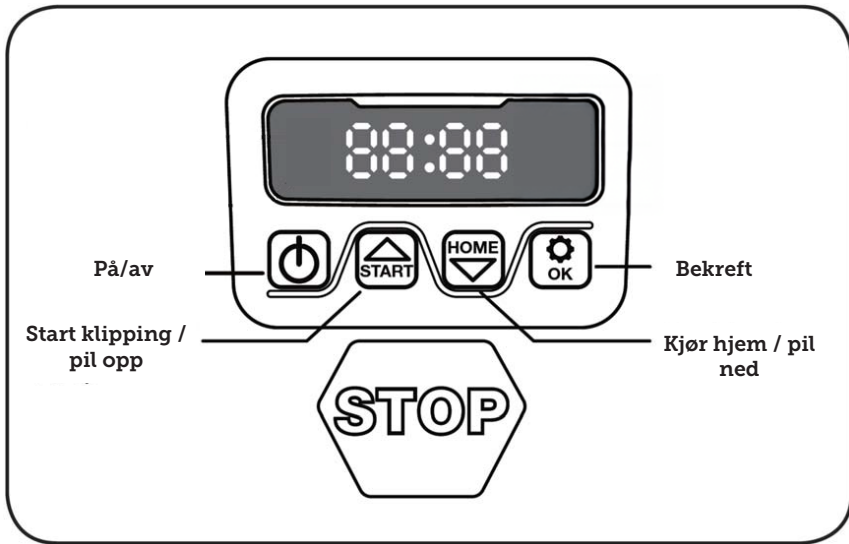
Som standard er roboten satt til å kjøre 8 timer hver dag. Klippetiden kan endres til hvor som helst mellom 1–24 timer. Dette gjøres ved å trykke  i 3 sekunder. Deretter kan ny klippetid stilles inn ved å trykke på  eller  og deretter  for å bekrefte den nye tiden (antall timer). Når den nye klippetiden er stilt inn og lagret, vises  på skjermen, og du vil høre en pipelyd. I eksemplet nedenfor er ny klippetid satt til 6 timer (06H).







Generelt: Når skjermen viser , betyr det at roboten er klar og alt er i orden.

## BESKRIVELSE AV SKJERMEN

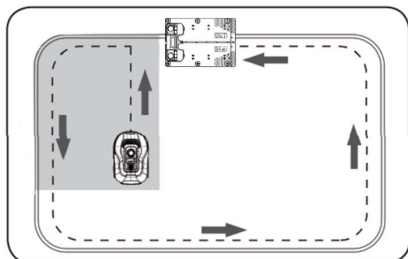
NO



	PÅ/AV-knapp: For hvert trykk vil roboten enten slå seg på eller av (hold nede)
	Start-knapp: Robotgressklipperen starter klippesyklusen når denne knappen trykkes (etterfulgt av «OK»). Knappen fungerer også som pil opp.
	Hjem-knapp: Roboten kjører tilbake til ladestasjonen når du trykker på denne knappen (etterfulgt av «OK»). Knappen fungerer også som pil ned.
	OK-knapp: Denne brukes til å bekrefte valg.

## Kjøring til ladestasjonen

Når batteriet er utladet, søker robotgressklipperen etter nærmeste begrensningskabel og kjører deretter automatisk (uten klipping) mot klokken tilbake til ladestasjonen. Her vil den lade opp fullt og deretter fortsette klippesyklusen.



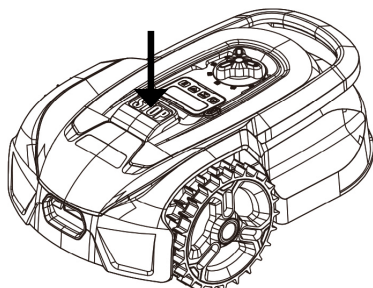
## Registrering av begrensningskabelen

Når robotklipperen nærmer seg begrensningskabelen, vil sensorene som er installert foran på dekselet oppdage den. For å sikre det beste klipperesultatet, vil roboten imidlertid kjøre utover begrensningskabelen med ca. 10–12 cm foran (uten å kutte her).

Dette er viktig å huske når du legger begrensningskabelen i hagen.

## Stopp roboten

Hvis du vil stoppe robotklipperen mens den klipper eller på vei tilbake til ladestasjonen, må du trykke på den røde knappen merket med «STOP» (stopp).



## Justere klippehøyden

Robotklipperens klippehøyde kan justeres fra 20 til 50 mm.

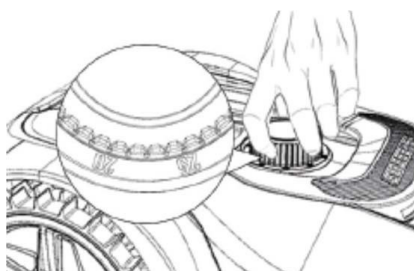
Hvis gresset er høyere enn 50 mm når roboten blir installert, må du først klippe gresset med en vanlig gressklipper. Ellers vil det være for mye belastning på robotens kniver, noe som gir svært dårlige klipperesultat, og den vil lett sette seg fast.

Det anbefales at du starter med å sette klippehøyden til maks (50 mm) og deretter gradvis senker klippehøyden i løpet av noen dager til ønsket gresshøyde er oppnådd.

Klippehøyden stilles inn ved å trykke på STOP (stopp) (hvis roboten kjører). Når roboten står stille, kan klippehøyden justeres ved å vri høydejusteringsknappen på toppen av roboten (se bildet).

Robotklipperen kan klippe gresset når det er vått, men dette vil føre til at mer gress samler seg på undersiden av roboten, mer friksjon på bladene, høyere støy og større risiko for at den setter seg fast. Fjern gresset med en myk børste.

(Slå ALLTID roboten helt av før du arbeider på knivene)

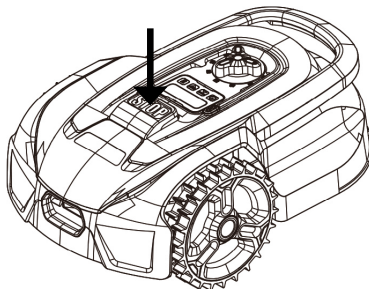


## Klippebegrensninger for robotgressklipperen

Hvis både du og naboen har robotgressklipper, er det viktig at det er minimum 1 meter mellom begrensningskablene for å unngå forstyrrelser mellom dem.

Det er også viktig at ladestasjonen er satt opp minst 10 meter fra nabos begrensningskabel.

Hvis naboen har robotgressklipper fra en annen produsent, kan det være nødvendig å holde 2 meters avstand til nabos begrensningskabel for å unngå forstyrrelser.



## REGNSENSOR

Roboten har en innebygd regnsensor. Hvis den registrerer vann, vil roboten slutte å klippe gress og gå tilbake til ladestasjonen og vente i 3 timer. Innstillingene til regnsensoren kan justeres inne i appen. Se avsnittet «Bruk av appen».

## Transport og flytting av robot

Bruk bærehåndtaket til å transportere roboten.

Bær den aldri etter kanten av dekelet, fordi toppdekelet kan løsne fra roboten slik at den faller ned.

Det anbefales at robotgressklippere transporteres over lange avstander i originalemballasjen. Den er også kjekk å ha til vinterlagring av roboten.

Når roboten må flyttes bort fra klippeområdet eller justeres, må du trykke på den store røde knappen merket med STOP (stopp) (se bilde).

Når STOP (stopp) er aktivert, må roboten slås av. Trykk og hold inne «OFF» (av) til skjermen slukkes.

## RENGJØRING OG UTSKIFTING AV RESERVEDELER

Det er viktig å holde robotgressklipperen ren for å forlenge levetiden.

Roboten vil lettere kunne håndtere skråninger hvis hjulene er rene og i god stand. Klipperesultatet er også mye bedre når bladene er skarpe og kan rotere fritt (slå alltid av roboten helt når du arbeider med bladene).

### Rengjøring av plastbeskyttere

For å beskytte robotklipperens elektronikk og batteri skal den ikke skylles med høytrykksspyler.

Det anbefales at du bruker en myk børste for å fjerne gress og annet rusk. Bruk om nødvendig en vannsprøyte eller fuktig klut for å løse opp smuss.

### Rengjøring av undersiden

Bruk arbeidshansker for din egen sikkerhet! Minst én gang i måneden må du rengjøre undersiden av robotklipperen, spesielt knivene.

Husk å starte med å slå av roboten.

Legg roboten på siden på et mykt underlag (f.eks. plena) for å unngå riper i klippedekket.

Bruk en myk børste eller plastskrape for å rense gresset og sikre et godt klipperesultat. Regelmessig rengjøring reduserer også klippedøst og vibrasjoner.

- Kontroller at skjoldet kan rotere fritt.
- Kontroller at bladene kan rotere fritt.
- Kontroller at forhjulet kan snu og rotere fritt.

**Viktig!** Regelmessig rengjøring er viktig for at roboten skal fungere skikkelig! Sørg for at du følger rengjøringsrådene ovenfor – og gjør det ofte. Gress legger seg lett overalt og kan påvirke robotens sensorer og funksjonalitet.

Problemer forårsaket av manglende rengjøring dekkes ikke av garantien.

### Rengjøring av ladestasjonen.

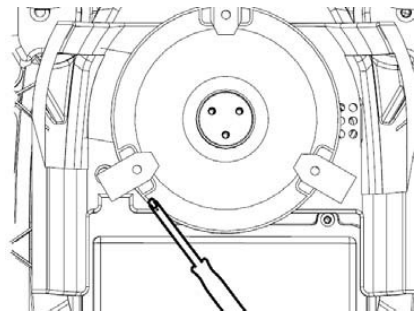
Akkurat som roboten må rengjøres regelmessig, er det en god idé å rengjøre ladestasjonen samtidig. Fjern gress og jord fra stasjonsplaten. Klipp med alt gress som vokser rundt ladestasjonen. Bruk en håndholdt gressaks.

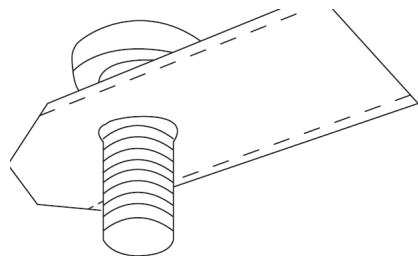
Omtrent hver andre måned bør ladekontaktene på ladestasjonen og roboten kontrolleres og rengjøres om nødvendig. Bruk litt fint sandpapir eller stålull for å fjerne rust eller oksidasjon på ladekontaktene.

### Knivbladene

Det anbefales at du bytter ut alle kniver og skruer (samtidig) etter hver sesong for å sikre et godt klipperesultat. (hold øye med bladene og bytt oftere om nødvendig). Det er enkelt å bytte knivblad. Alt du trenger er en stjerneskrutrekker (slå av roboten før du arbeider med knivene). Skru løs skruen og fjern smuss og gressrester fra bladskiven. Bytt ut bladene med nye og bytt skruene samtidig. Forsikre deg om at knivskruene er strammet skikkelig.

**Merk:** Alle de tre knivene må skiftes samtidig for å unngå ubalanse.





**Viktig:** Kontroller knivskruene når du dreier knivene. Fordi bladets rotasjoner skjærer inn i skruen, må du bytte skruene samtidig som knivene.

Bruk bare originale kniver.

## VINTERLAGRING

For årets siste klippeøkt bør klippehøyden ikke settes lavere enn 40 mm. Hvis gresset klippes lavere, vil dette svekke rotnettverket og kan føre til gule flekker.

Ved vinteroppbevaring av robotklipperen anbefales det at roboten og ladestasjonen tas med inn og oppbevares på et varmt og tørt sted, og at hovedbryteren slås av for å beskytte batteriet. Lad robotklipperens batteri via den medfølgende ladestasjonen før du tar roboten inn for vinteren.

Robotgressklipperbatteriet er et vedlikeholdsfritt litiumbatteri med en estimert levetid på opptil 3–5 år, avhengig av bruk, miljø og vintervedlikehold. Batteriene tåler ikke frost!

Det anbefales at du også tar ladestasjonen innendørs om vinteren. Avgrensningskabelen må IKKE fjernes!

**Det er viktig å lade robotgressklipperen 1–2 ganger under vinterlagring (minst hver 3. måned) for å sikre batteriets tilstand.** Ta robotgressklipperen og sett den i ladestasjonen. La den lade helt opp i 2–3 timer (dette kan gjøres innendørs). Ta deretter roboten ut av ladestasjonen igjen og la den stå på et

varmt og tørt sted.

Hvis disse vinterladningene ikke overholdes, er det en fare for at batteriet mister kapasitet eller går helt i stykker (dette dekkes ikke av garantien).

Kontroller at alle bolter, skruer og muttere er strammet riktig, fordi dette sikrer de beste arbeidsforholdene for roboten. Skift ut slitte og skadde deler.

## Forberede til våren

Etter vinterlagring er det lurt å rengjøre ladekontaktene på ladestasjonen og ladeplatene på robotgressklipperen med en stiv børste. Dette vil forbedre strømtilkoblingen når du lader.

Sørg for at roboten er fulladet og at begrensningskabelen er intakt før du bruker den.

## FEILKODER

Skjerm	Feil	Løsning
E1	Gressklipper utenfor arbeidsområdet	<p>1. Sjekk om gressklipper er innenfor arbeidsområdet.</p> <p>Hvis den er det:</p> <p>2. Kontroller at ladestasjonen er riktig koblet til laderen og at laderen er koblet til en egnet strømforsyning. Hvis de er riktig tilkoblet, er begrensingskablene koblet til feil, og tilkoblingen må reverseres.</p>
E2	Hjulmotor blokkert	<p>1. Slå av gressklipperen og flytt den til et område uten hindringer. Slå på gressklipperen. Trykk på START og deretter på OK.</p> <p>2. Hvis feilmeldingen fortsatt vises, slå av strømmen og snu deretter gressklipperen opp ned for å sjekke om det er noe som hindrer hjulene i å rotere.</p> <p>Fjern eventuelle hindringer, snu gressklipperen rett vei igjen og slå på strømmen. Trykk på START og deretter på OK.</p>
E3	Blokking av knivskiven	<p>1. Slå av gressklipperen.</p> <p>2. Snu gressklipper opp ned og sjekk om det er noe som hindrer knivskiven i å rotere.</p> <p>3. Fjern eventuelle blokkeringer.</p> <p>4. Snu gressklipperen rett vei og kjør den til et område med kort gress, eller juster klippehøyden.</p> <p>5. Slå på gressklipperen. Trykk på START og deretter på OK.</p>
E5	Klipperen løftes opp	<p>1. Slå av gressklipperen.</p> <p>2. Kjør gressklipperen til et område på plenen som er fritt for hindringer</p> <p>3. Slå på gressklipperen. Trykk på START og deretter på OK.</p> <p>4. Hvis feilmeldingen fortsatt vises, slå av strømmen og snu gressklipperen opp ned. Kontroller at det ikke er noe som hindrer forhjulsakselen i å rotere.</p> <p>5. Fjern eventuelle hindringer, snu gressklipperen rett vei igjen, og slå deretter på strømmen. Trykk på START og deretter på OK.</p>
E6	Veltesensor har blitt utløst	<p>1. Snu gressklipperen rett vei. Trykk på START og deretter på OK.</p>

Skjerm	Feil	Løsning
E7	Vippesensorene har blitt utløst	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå av gressklipperen.</li> <li>2. Flytt gressklipperen til et flatt underlag på plenen.</li> <li>3. Slå på gressklipperen. Trykk på START og deretter på OK.</li> </ol>
E8	Ladedokking mislyktes	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller begrensingskabelen på hver side av ladestasjonen. Den skal være rett i 1 m uten hjørner eller hindringer for å sikre riktig dokking.</li> <li>2. Ladestasjonen må plasseres på et relativt plant underlag. Den må ikke plasseres på en skrå flate eller på et sted som gjør at bunnplaten bøyes.</li> <li>3. Sett klipperen manuelt i ladestasjonen for lading. Når gressklipperen er fulladet, trykker du på START og deretter OK.</li> </ol>
E11	Ingen begrensningssignal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hvis gressklipperen er inne i arbeidsområdet, må du kontrollere LED-lampen på ladestasjonen. Hvis den viser rødt, betyr det at begrensingskabelen ikke er riktig koblet til klemmene på ladestasjonen. Hvis den er riktig koblet til klemmene og LED-lampen fortsatt lyser rødt, må du kontrollere om begrensingskabelen er brutt.</li> </ol>
E14	Klippeområdet er utenfor begrensningen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå av gressklipperen.</li> <li>2. Omorganiser begrensingskablene for å redusere klippeområdet til det angitte området for denne modellen.</li> <li>3. Slå på gressklipperen. Trykk på START og deretter på OK.</li> </ol>
BP	Temperaturbeskyttelse av batteripakken	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontroller batteritemperaturen. Hvis temperaturen er for høy, må du vente til temperaturen har gått ned. Hvis temperaturen er for lav, vent til temperaturen er over 5 °C. Trykk deretter på «START» og «OK».</li> <li>2. Hvis feilmeldingen fortsatt vises må du bytte ut batteriet. Start gressklipperen på nytt. Trykk på START og deretter på OK.</li> <li>3. Hvis feilen oppstår gjentatte ganger, må du kontakte en serviceagent for å få hjelp.</li> </ol>
EE	Ukjent feil	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Start gressklipperen på nytt. Trykk på START og deretter på OK. Hvis feilmeldingen fortsatt vises, må du kontakte en serviceagent for å få hjelp.</li> </ol>
Lås	Gjentatte ganger skrive inn feil passord	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå på gressklipperen og la den stå på i minst 10 minutter.</li> <li>2. Passordet kan skrives inn på nytt etter ti minutter.</li> <li>3. Kontakt kundetjenester hvis du har glemt ditt passord.</li> </ol>

Hvis roboten har gått tom for strøm og ikke kan startes, løfter du den manuelt tilbake i ladestasjonen og lader den før du prøver feilsøking. For andre feilkoder, koble fra strømmen og start roboten på nytt.

Uansett hvilket problem som oppstår, anbefales det alltid at du først prøver å starte roboten på nytt og se om det løser problemet. Slå av roboten, vent i 10 sekunder og slå den deretter på igjen

**For ytterligere hjelp og feilsøking, kontakt Schous serviceavdeling.**



## Servicecenter

E-mail: [service@schou.com](mailto:service@schou.com)



## Servicecenter

E-mail: [service@se.schou.com](mailto:service@se.schou.com)

### **OM GARANTIEN**

#### **Garantien blir ugyldig:**

Hvis robotgressklipperen har blitt brukt feil, ikke har blitt vedlikeholdt på riktig måte, har blitt modifisert, ombygd eller på annen måte endret, har blitt reparert av andre enn et autorisert servicecenter eller har vært utsatt for tordenvær.

Hvis det er brukt uoriginale reservedeler (ikke SCHOU) og tilbehør til robotgressklipperen.

Hvis robotgressklipperen har blitt brukt kommersielt, inkludert til utleie.

#### **Garantien dekker ikke:**

Normal slitasje eller skader forårsaket av fremmedlegemer eller ulykker.

Slitasje på deler (f.eks. kniver, kappeskive, begrensingskabel, plugger, kontakt osv.), selv om robotgressklipperen har blitt brukt i henhold til bruksanvisningen.

Feil eller uautorisert vedlikehold og håndtering.

Skader og feil på grunn av overbelastning.

#### **Begrenset garanti:**

Batteriet dekkes av en tolv måneders garanti.

Dette gjelder kun det originale batteriet som følger med robotgressklipperen, eller et originalt batteri med samme modellnummer som det originale batteriet. Robotgressklipperens reservebatteri dekkes også av tolv måneders garanti.

### EU-SAMSVARERKLÆRING

**Produsent:**

**Firmanavn** Schou Company A/S

**Adresse** Nordager 31

**Postnummer** 6000

**Sted** Kolding

**Land** Danmark

**NO**

**Denne samsvarerklæringen er utgitt på produsentens eget ansvar. Produsenten erklærer hermed at produktet**

**Produktidentifikasjon:**

Produkt: ROBOTKLIPPER 300CITY  
Varemerke: GROUW Varenr. 107278

**Bildeidentifikasjon:**



**oppfyller kravene i følgende EU-direktiv(er)  
(inkludert alle gjeldende tillegg)**

Referansenummer	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

Henvisninger til standarder og/eller tekniske spesifikasjoner det er søkt på grunnlag av ved utarbeidelse av denne samsvarserklæringen, eller ved utarbeidelse av deler av den:

Harmonisert standardnummer	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

**Andre standarder og/eller tekniske spesifikasjoner:**

Standard eller teknisk framgangsmåte	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Der det passer, vil det være henvist til de delene eller avsnittene i standarden eller den tekniske spesifikasjonen som er relevante.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025

  
Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager

## MILJØINFORMASJON



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer som kan være skadelige for mennesker og miljøet hvis avfallet fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke håndteres på korrekt måte. Produkter (inkludert batterier) som er merket med en overkrysset søppelkasse, er elektrisk og elektronisk utstyr. Symbolet med den overkryssede søppelkassen viser at enheten ikke må kastes sammen med husholdningsavfallet, men må håndteres separat.



---

## SERVISESENTER

Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis. Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

[www.schou.com](http://www.schou.com)
















---

Produsert i Kina  
Produsent:  
Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne bruksanvisningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, inkludert fotokopiering eller opptak, oversettes eller lagres i et informasjonslagrings og informasjonshentingsystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.

---

## VARNINGSSYMBOLER PÅ ROBOTGRÄSKLIPPAREN

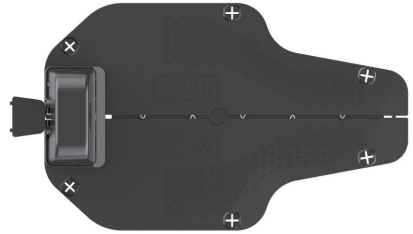
	<p>Läs bruksanvisningen före användning</p>		<p>Utsätt aldrig batteriet för eld eller andra värmekällor (max 40 °C)</p>
	<p>Håll säkert avstånd till robotgräsklipparen när den är i drift.</p> <p>Håll händer och fötter borta från de roterande knivarna. Placera aldrig händer eller fötter nära eller under maskinen när robotgräsklipparen är i drift.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>Återvinningsetikett. Materialet i batteriet kan återvinnas.</p>
	<p>Se till att maskinen är AVSTÄNGD och att strömbrytaren är i läget AV innan du påbörjar underhåll eller inspektion av maskinen.</p>	 <b>Li-Ion</b>	<p>Batteriet i robotgräsklipparen är ett litiumjonbatteri.</p> <p>Batteriet får inte slängas i vanligt hushållsavfall. Batteriet måste kasseras på en återvinningscentral.</p>
	<p>Sitt aldrig på maskinen.</p>		<p>Garanterad bullernivå.</p>
	<p>CE-märkning</p>		<p>SMPS (pulserande strömförsörjning)</p>
	<p>Robotgräsklipparen eller laddningsstationen får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall eftersom produkterna innehåller elektroniska komponenter.</p> <p>Produkten ska lämnas till en återvinningscentral eller annan anläggning som kan hantera återvinning av elektronik.</p>		<p>Dubbelisolerad.</p>
	<p>Begränsningskabeln (lågspänning) får inte förlängas eller delas.</p> <p>Var försiktig när du trimmar, kantskär eller tar bort maskrosor nära begränsningskabeln för att undvika att skada den.</p>		<p>SMPS (pulserande strömförsörjning) med en kortslutningssäker säkerhetsisolerad strömförsörjning.</p>
	<p>Batteriet får aldrig komma i direkt kontakt med vatten.</p>		

## FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

SE



Robotgräsklippare



Laddningsstation



6 x plastskruvar  
för laddningssta-  
tionen



Begränsningskabel 100 m



130 x plastmärlor

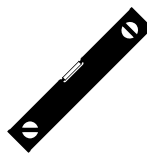


Strömadapter



Bruksanvisning

### Du kommer också att behöva



# ROBOTGRÄSKLIPPARE

## INTRODUKTION

För att få ut så mycket som möjligt av din nya produkt ska du läsa igenom denna bruksanvisning före användning. Spara även bruksanvisningen för framtida referens.

## TEKNISK INFORMATION

### Motorspecifikationer

Motormodell: 20 V borstlös

Batterityp: 20 V, 2,0 Ah litiumjonbatteri

### Drivsystem

Kapacitet: Upp till 300 m<sup>2</sup>

Laddningstid: 180 min

### Instrument

Arbetsbredd: 16 cm

Knivsystem: 3 x knivar

Arbetshöjd min.–max.: 20–50 mm

Lutning: Max. 15°/25 %

### Tillbehör

Begränsningskabel: 100 m

Märlor: 130 st.

Knivar: 3 st. (redan monterade)

Laddningsstation: 1 st. (0,6 A)

## SÄKERHETSFUNCTIONER

### 1. Stölskyddsanordning/avaktiveringsmekanism

Mekanismen för stölskydd/avaktivering hindrar andra från att använda eller manövrera gräsklipparen om de inte har en giltig kod (PIN). Du kommer att bli ombedd att ange en fyrsiffrig kod (PIN) som du väljer att använda som säkerhetskod.

### 2. Lyftsensor

Om gräsklipparen lyfts mer än 10 mm från marken när kniven används slutar kniven omedelbart att rotera.

### 3. Lutningssensor

Om gräsklipparen lutar uppåt från någon sida mot ett vertikalt läge stannar kniven omedelbart.

### 4. Hindersensor

Gräsklipparen känner av hinder som ligger i vägen för den under drift. Om gräsklipparen identifierar ett hinder slutar den att köra i den riktningen och backar bort från hindret.

### 5. Regnsensor

Gräsklipparen har en regnsensor som kan stoppa gräsklipparen vid regnväder (detta kan hanteras i appen).

### 6. Nödstoppsknapp

Om du trycker på knappen STOP (stopp) stannar gräsklipparen och kniven omedelbart.

### 7. Slutet batteri

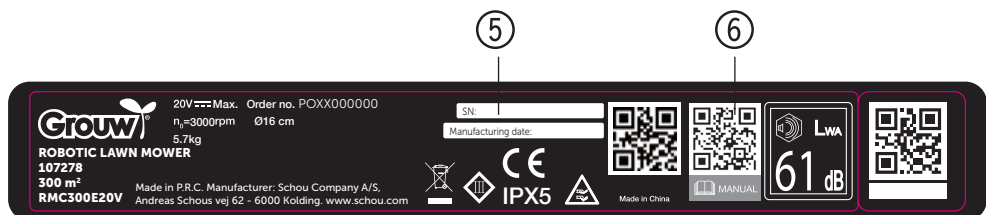
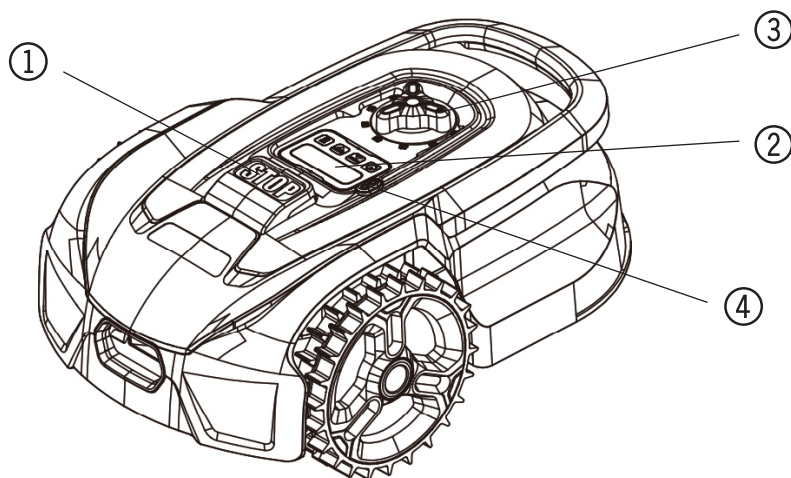
Batteriet som driver gräsklipparen är helt förseglat och kommer inte att läcka ut några vätskor oavsett var det placeras.

### 8. Basstation/krets brytare och begränsningskabel

Gräsklipparen kan inte starta om en begränsningskabel inte är installerad och aktiverad via basstationen. Gräsklipparen kommer inte att starta om begränsningskabeln inte är korrekt ansluten eller om den är skadad.

### PRODUKTÖVERSIKT

- 1. Stoppknapp
- 2. Display
- 3. Klippinställning
- 4. Regnsensor
- 5. Serienr
- 6. QR-kod för nedladdning av bruksanvisningen



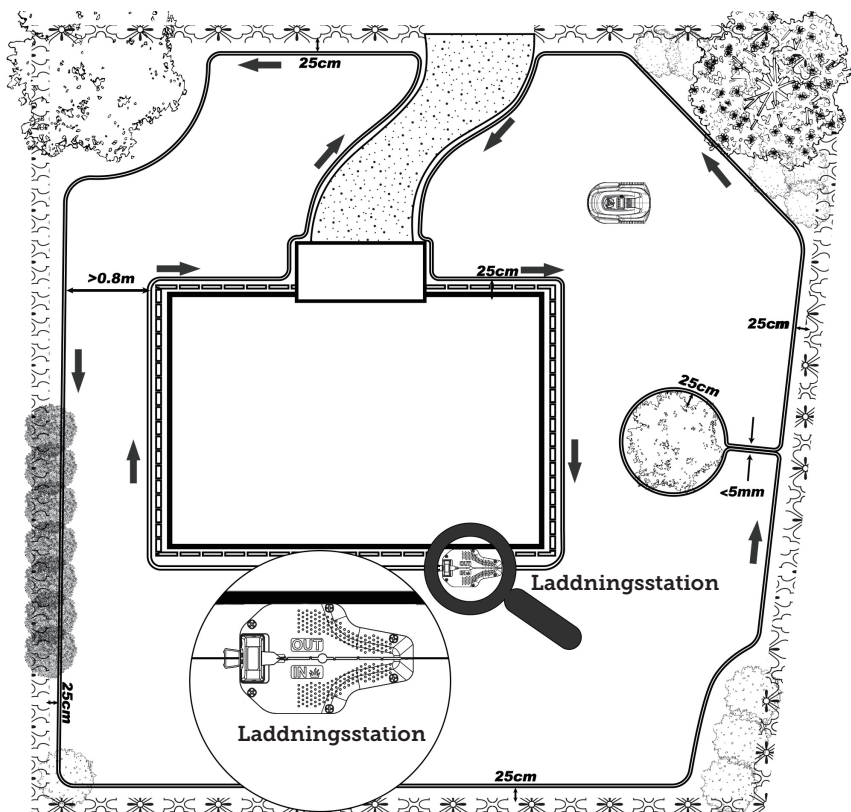
## FÖRE INSTALLATION

Det rekommenderas att göra en skiss över din gräsmatta med de hinder som du vill skydda. Det ger en bra överblick över kabeldragningen och den bästa placeringen av laddningsstationen.

Dra begränsningskabeln från laddningsstationen runt trädgården och runt eventuella hinder som du vill skydda, till exempel rabatter, små träd m.m.

I följande avsnitt förklaras hur du installerar robotgräsklipparen. Läs det här avsnittet noggrant innan du planerar och installerar begränsningskabeln.

Kontrollera också hur mycket begränsningskabel (längd) du tror att du kommer att behöva. Det medföljer tillräckligt med kabel för att gå runt gräsmattor upp till kapacitetsgränsen (300 m<sup>2</sup>), men om du har många rabatter (öar) i gräsmattan som kabeln måste gå runt kan detta kräva många meter extra kabel (tänk på att den totala längden på kabeln inte får överstiga 300 meter och att eventuell extra begränsningskabel måste uppfylla samma specifikationer). Det kan vara nödvändigt att köpa till ytterligare begränsningskabel och förlänga den.



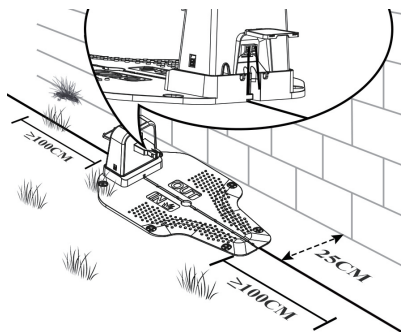
## INSTALLATION OCH PLACERING AV LADDNINGSSTATIONEN

Laddningsstationen måste placeras i närheten av ett 230V-uttag. Alternativt kan en förlängningskabel dras ut till önskad position för laddningsstationen.

Laddningsstationens plana entréområde måste vara vänt åt höger.

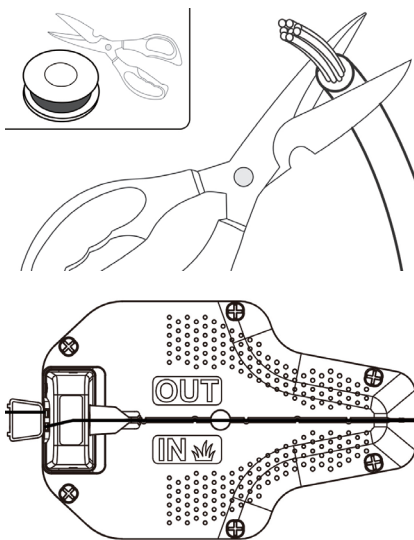
Ladestationen kan placeras på följande sätt:

Laddningsstationen måste placeras på en helt plan yta och det måste finnas en raksträcka på minst 1 meter framför och bakom laddningsstationen för att säkerställa att robotgräsklipparen har rätt ingång till laddningsstationen. Det är viktigt att du följer detta krav.



## BEGRÄNSNINGSKABEL

### Anslutning av begränsningskabeln



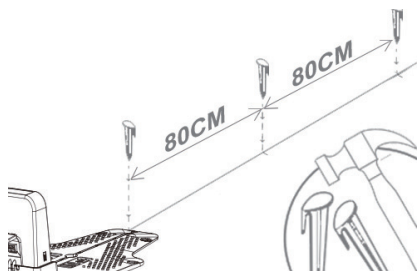
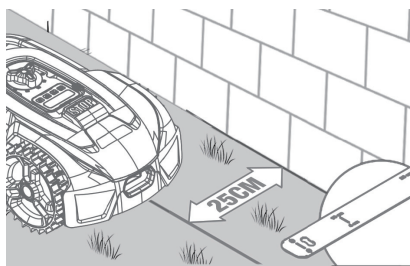
Skala av ca 10 mm av begränsningskabelns ena ände och för in den i den röda terminalen (OUT). Led sedan begränsningskabeln genom skåran under laddningsstationens bottenplatta.

När du har lagt ut begränsningskabeln för arbetsområdets slinga ska du ta bort all onödig överflödigt kabel. (Extra kabel som förvaras bakom laddningsstationen kan orsaka störningar, vilket kan leda till att gräsklipparen inte fungerar som den ska). Skala av ca 10 mm från den andra änden av begränsningskabeln och för in den i den andra kabelterminalen, som är den svartmarkerade "IN"-sidan.

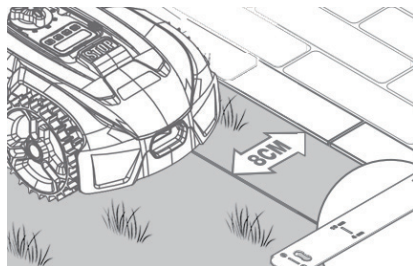
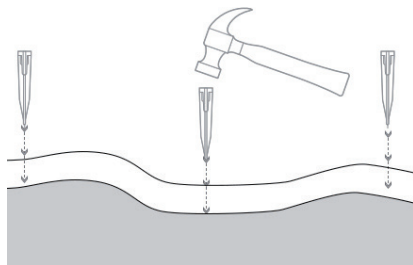
## Placering av begränsningskabeln

När du lägger ut begränsningskabeln ska du använda avståndsmätaren för att hålla ett avstånd på 25 cm mellan kabeln och den yttre gränsen. Varje kabelmärla ska placeras med ca 80 cm mellanrum. Använd den medföljande avståndsmätaren för att säkerställa korrekt installation. Om marken är ojämn kan märlorna sättas tätare på lämpligt sätt.

OBSERVERA: den maximala tillåtna längden för begränsningskabeln är 300 m.

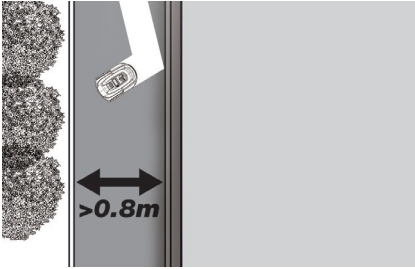


Om ett hinder är i nivå med marken och säkert för gräsklipparen att köra över, till exempel en uppfart eller trottoar, behövs endast 8 cm utrymme mellan hindret och begränsningskabeln.

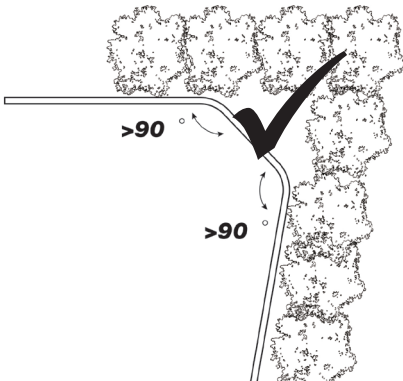
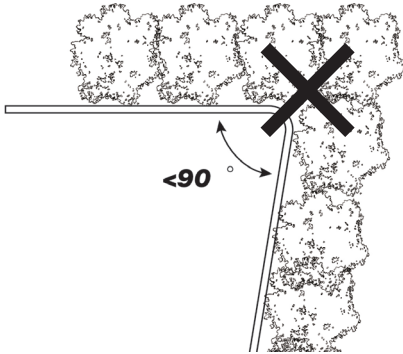


Öar och smala passager  
OBSERVERA: Om det finns områden på gräsmattan där du inte vill att klipparen ska köra, till exempel rabatter, buskar eller träd, kan du skapa en "ö" med hjälp av begränsningskabeln. Som illustreras nedan kan gräsklipparen passera genom smala passager som är minst 0,8 meter breda.





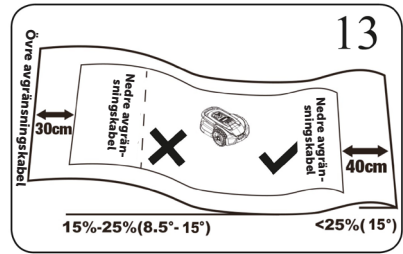
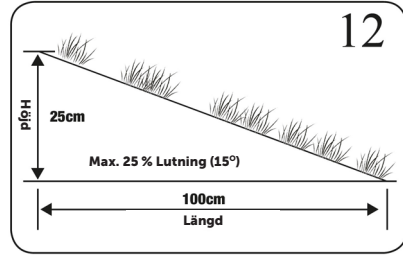
Se till att begränsningskabeln är helt rak i varje hörn och att alla vinklar som bildas av begränsningskabeln är 90° eller större.



#### Sluttningar

**OBSERVERA:** Gräsklipparen har förmågan att på ett säkert sätt ta sig upp för sluttningar på upp till 25 % (15°).

Så här beräknar man lutningen på en gräsmatta.

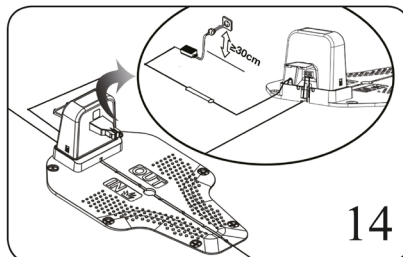


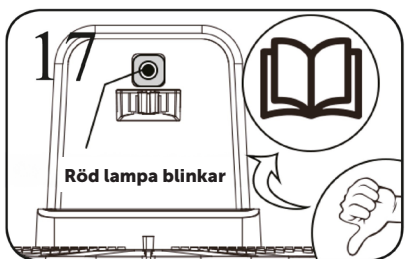
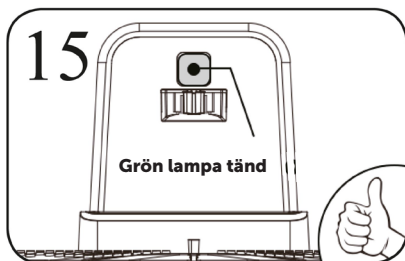
Begränsningskabelns placering i sluttningar enligt vad som visas i figur 12 och 13.

#### Ansluta laddningsstationen till strömkällan

Anslut strömförsörjningen till spänningsuttaget. Om begränsningskabeln har lagts ut korrekt tänds LED-lampan på laddningsstationen och lyser med fast grönt sken. Se LED-indikeringarna nedan för att kontrollera att anslutningen är korrekt.

**OBS!** Omformaren får inte placeras på marken eftersom den kan utsättas för fukt och påverka strömförsörjningens livslängd.





	LED	BESKRIVNING
1	Grönt sken	Begränsningskabeln är korrekt installerad och robotgräsklipparen är fulladdad.
2	Inget ljus	Det finns ingen ström. Kontrollera att strömförsörjningen är korrekt monterad på laddningsstationen och ansluten till ett eluttag.
3	Blinkande grönt sken	Robotgräsklipparen laddas.
4	Blinkande rött sken	Begränsningskabeln är inte korrekt installerad i den röda/svarta kontakten eller så finns det ett brott någonstans på begränsningskabeln. Kontrollera eventuella kabelskarvar.

## SNABBSTART

Efter att begränsningskabeln installerats kan du börja använda robotgräsklipparen. (Se installationsvägledningen för installation av begränsningskabel).

1) Tryck på STRÖM PÅ/AV tills robotgräsklipparen slås på. Vid första användningen anger du standard-PIN-koden "0000" genom att trycka på OK fyra gånger när siffran 0 blinkar. (PIN-koden kan ändras, se "Ställa in PIN-koden" i installationsvägledningen).

OBSERVERA: Robotgräsklipparen stängs av om den inte tar emot någon signal inom 30 sekunder efter att den har slagits på.





2) Tryck på START och sedan på OK för att starta klippningen.

3) Tryck på HOME och sedan på OK så återgår robotgräsklipparen till laddningsstationen.

Robotgräsklipparen arbetar kontinuerligt tills batterinivån är låg och återvänder sedan till laddningsstationen. När laddningen är klar kommer robotgräsklipparen antingen att återuppta klippningen eller stanna kvar i laddningsstationen, beroende på klippschemat.

## STÄLLA IN PIN-KODEN

För att ändra PIN-koden trycker du på  och  samtidigt i 3 sekunder.

Ikonen  tänds nu och "PIN 1" visas på displayen. Du måste nu ange den gamla PIN-koden, vilket du gör genom att använda  eller  och  för att bekräfta varje siffra tills den gamla PIN-koden har angetts. "PIN 2" visas nu på displayen och den nya PIN-koden är redo att anges på samma sätt som den gamla PIN-koden (i bildexemplet nedan är koden 1234).

När den nya PIN-koden har angetts och

**1dLE** visas på displayen har den nya PIN-koden sparats.









## PROGRAMMERING

### Tips:

Programmering av årtal, datum och klockslag kan också göras genom att ansluta robotgräsklipparen till appen i stället för via displayen på robotgräsklipparen. Vid anslutning via appen ställs klockslag och datum in automatiskt. Se avsnittet "Konfigurera appen".

### Börja med att ställa in årtal, datum och klockslag, eftersom detta är grunden för programmeringen.

Inställningen börjar med årtal, datum och slutligen klockslag. För att aktivera inställningen av årtal, datum och klockslag trycker du på  i 5 sekunder tills ikonen  tänds och siffrorna i displayen blinkar. Ställ därefter in årtalet med  eller  och  för att bekräfta varje siffra tills årtalet är korrekt inställt. Samma procedur används för datum och klockslag.


Observera dock att datuminställningen alltid börjar med månad och sedan dag. I bildexemplet nedan är datumet den 25 augusti (08.25). När årtal, datum och klockslag har sparats visas  på displayen.

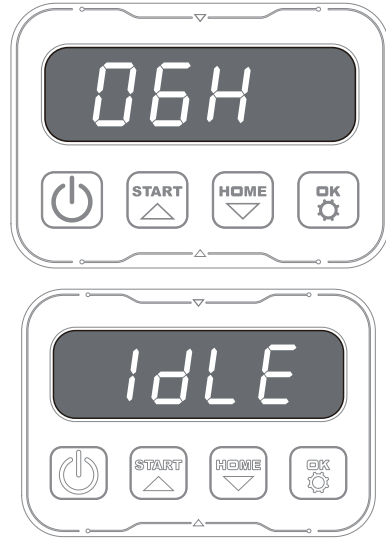






## ÄNDRA STARTTID OCH KLIPPTID


### Tips:

Programmering av starttider och klipp-tider är enklare att göra via appen än via displayen på robotgräsklipparen. Se avsnittet "Använda appen".

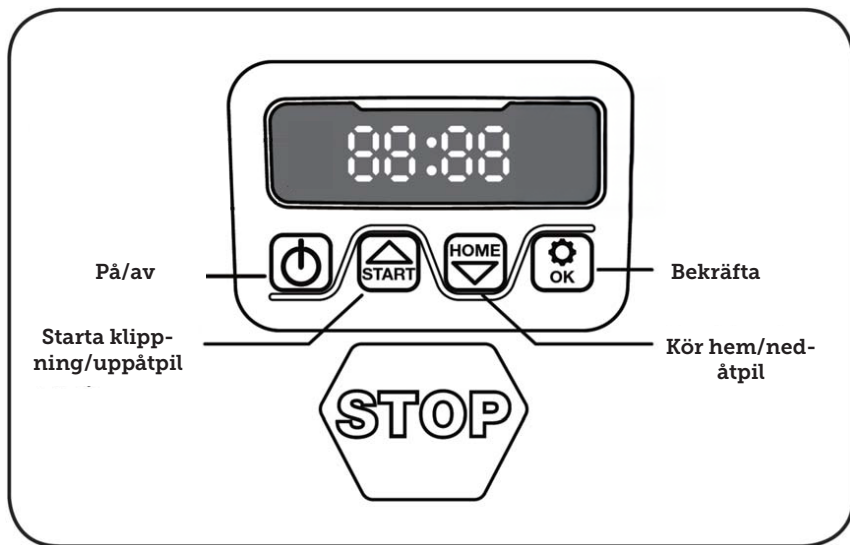
Som standard är robotgräsklipparen inställd på att starta kl. 09.00, men du kan ändra starttiden genom att trycka på  och  samtidigt i 3 sekunder. En ny starttid kan sedan anges med hjälp av  eller  och  för att bekräfta varje siffra tills den nya starttiden är inställd. När den nya starttiden har sparats visas  på displayen och en ljudsignal hörs. I exemplet nedan är den nya starttiden inställd på 13.25.







Som standard är robotgräsklipparen inställd på att köra i 8 timmar varje dag. Klipptiden kan ändras till allt mellan 1–24 timmar. Detta görs genom att trycka på  i 3 sekunder. Därefter kan du ställa in en ny klipptid genom att trycka på  eller  och  för att bekräfta den nya tiden (antal timmar). När den nya klipptiden har ställts in och sparats visas  på displayen och en ljudsignal hörs. I exemplet nedan är den nya klipptiden inställd på 6 timmar (06H).

Allmänt: När displayen visar  betyder det att robotgräsklipparen är redo och att allt är i sin ordning.

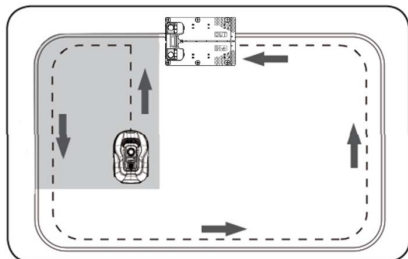
## BESKRIVNING AV DISPLAYEN



	PÅ/AV-knapp: För varje tryckning på den här knappen kommer robotgräsklipparen antingen att slås på eller av (håll ned).
	Startknapp: Robotgräsklipparen kommer att starta sin klippcykel när denna knapp aktiveras (följt av "OK"). Knappen fungerar även som en uppåtpil.
	Hemknapp: Robotgräsklipparen kommer att köra tillbaka till laddningsstationen när denna knapp trycks in (följt av "OK"). Knappen fungerar även som en nedåtpil.
	OK-knapp: Denna knapp används för att bekräfta val.

## Köra till laddningsstationen

När batteriet är urladdat söker robotgräsklipparen efter närmaste begränsningskabel och kör sedan automatiskt (utan att klippa) moturs tillbaka till laddningsstationen. Här laddas den upp helt och återupptar sedan sin klippcykel.



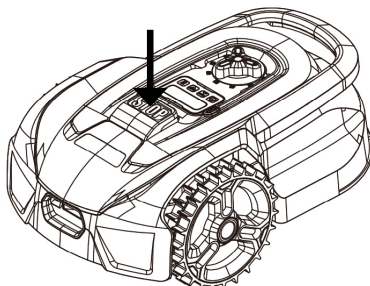
## Igenkänning av begränsningskabeln

När robotgräsklipparen närmar sig begränsningskabeln kommer sensorerna som är installerade på framsidan av kåpan att identifiera den. För att säkerställa bästa möjliga klippresultat kommer robotgräsklipparen dock att köra bortom begränsningskabeln med ca 10–12 cm i framåtriktningen (klipp inte här).

Detta är viktigt att komma ihåg när du lägger ut begränsningskabeln i trädgården.

## Stoppa robotgräsklipparen

Om du vill stoppa robotgräsklipparen medan den klipper eller återvänder till laddningsstationen måste den röda STOP-knappen aktiveras/tryckas in.



## Justera klipphöjden

Robotgräsklipparens klipphöjd kan justeras från 20 till 50 mm.

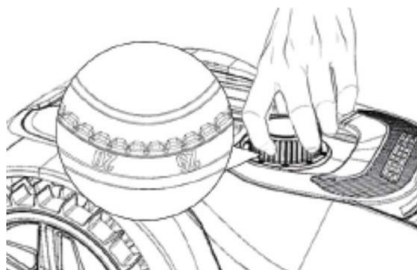
Om gräset är längre än 50 mm när robotgräsklipparen installeras måste du klippa gräset med en vanlig gräsklippare först. Annars blir belastningen på robotgräsklipparens knivar för stor, vilket leder till ett mycket dåligt klippresultat och maskinen fastnar lätt.

Det rekommenderas att du börjar med att ställa in klipphöjden på max. (50 mm) och gradvis sänker klipphöjden under några dagar tills önskad gräshöjd har uppnåtts.

Klipphöjden ställs in genom att trycka på knappen STOP (stopp) (om robotgräsklipparen är i drift). När robotgräsklipparen står stilla kan klipphöjden justeras genom att vrida på höjdstyrratten ovanpå robotgräsklipparen (se bild).

Robotgräsklipparen kan klippa gräs när det är vått, men det kommer att leda till att mer gräs ansamlas på undersidan av robotgräsklipparen, större friktion på knivarna, högre buller och större risk för att den ska köra fast. Ta bort gräset med en mjuk borste.

(Stäng ALLTID av robotgräsklipparen helt och hållet innan du arbetar på knivarna)



### **Klippbegränsningar för robotgräsklipparen**

Om du och din granne båda har robotgräsklippare är det viktigt att det är minst 1 meter mellan begränsningskablarna för att undvika störningar mellan kabelsignalerna.

Det är också viktigt att laddningsstationen placeras minst 10 meter från den angränsande begränsningskabeln.

Om din granne har en robotgräsklippare från en annan tillverkare kan du behöva hålla ett avstånd på 2 meter till grannens begränsningskabel för att undvika störningar.

### **REGNSENSOR**

Robotgräsklipparen har en inbyggd regnsensor. Om robotgräsklipparen identifierar vatten slutar den att klippa gräs och återvänder till laddningsstationen där den väntar i 3 timmar. Inställningarna för regnsensorn kan justeras i appen. Se avsnittet "Använda appen".

### **Transportera och flytta robotgräsklipparen**

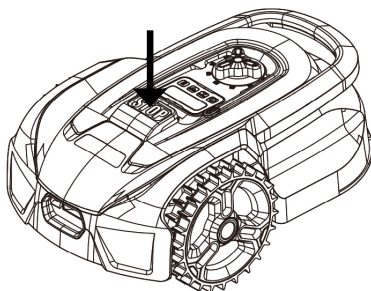
Använd bärhandtaget för att transportera robotgräsklipparen.

Bär den aldrig i kanten av kåpan, eftersom den övre kåpan kan släppa robotgräsklipparen och den kommer att falla till marken.

Det rekommenderas att robotgräsklippare transporteras långa sträckor i originalförpackningen. Den är också bra att ha vid vinterförvaring av robotgräsklipparen.

När robotgräsklipparen behöver flyttas bort från klippområdet eller justeras måste den stora röda STOP-knappen aktiveras (se bild).

När knappen STOP (stopp) har aktiverats måste robotgräsklipparen stängas av. Tryck på och håll ned AV-knappen tills displayen slocknar.



## RENGÖRING OCH BYTE AV RESERV-DELAR

Det är viktigt att hålla robotgräsklipparen ren för att förlänga dess livslängd.

Robotgräsklipparen kan lättare hantera sluttningar om hjulen är rena och i gott skick. Klippresultatet blir också mycket bättre när knivarna är vassa och kan rotera fritt (stäng alltid av robotgräsklipparen helt när du arbetar med knivarna).

### Rengöra plastkåpan

För att skydda robotgräsklipparens elektronik och batteri får robotgräsklipparen inte tvättas med högtryckstvätt.

Det rekommenderas att använda en mjuk borste för att avlägsna gräs och annat skräp. Använd vid behov en vattenspruta eller fuktig trasa för att lösa upp smutsen.

### Rengöra undersidan

Bär arbetshandskar för säkerhets skull! Minst en gång i månaden måste du rengöra undersidan av robotgräsklipparen, särskilt knivarna.

Kom ihåg att börja med att stänga av robotgräsklipparen.

Lägg robotgräsklipparen på sidan på ett mjukt underlag (till exempel en gräsmatta) för att undvika repor på klippagregatet.

Använd en mjuk borste eller plastskrapa för att ta bort gräsklipp och säkerställa ett bra klippresultat. Regelbunden rengöring minskar också klippljud och vibrationer.

- Kontrollera att knivskyddet kan rotera fritt.
- Kontrollera att knivarna kan rotera fritt.
- Kontrollera att framhjulet kan vrida sig och rotera fritt.

**Viktigt!** Regelbunden rengöring är viktigt för att robotgräsklipparen ska fungera korrekt! Se till att följa rengöringsanvisningarna ovan – och gör det ofta. Gräs fastnar lätt överallt och kan påverka robotgräsklipparens sensorer och funktionalitet.

Problem som orsakas av bristande rengöring omfattas inte av garantin.

### Rengöra laddningsstationen.

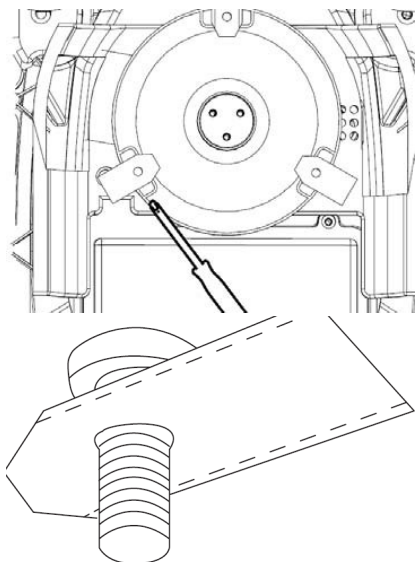
Precis som robotgräsklipparen behöver rengöras regelbundet är det en bra idé att samtidigt rengöra laddningsstationen. Avlägsna gräs och jord från drivplattan. Klipp ner allt gräs som växer runt laddningsstationen. Använd manuell grässax.

Ungefär varannan månad bör laddningskontakterna på laddningsstationen och robotgräsklipparen kontrolleras och vid behov rengöras. Använd fint sandpapper eller stålull för att ta bort eventuell rost eller oxidation på laddningskontakterna.

### Knivblad

Det rekommenderas att du byter ut alla knivar och skruvar (samtidigt) efter varje säsong för att säkerställa ett bra klippresultat (håll ett öga på knivarna och byt dem oftare om det behövs). Knivbladen är lätta att byta. Allt du behöver är en stjärnskruvmejsel (stäng av robotgräsklipparen innan du arbetar med knivarna). Lossa skruven och ta bort smuts och gräsrester från knivskivan. Byt ut knivarna mot nya och sätt samtidigt tillbaka skruvarna. Kontrollera att knivskruvarna är ordentligt ådragna.

**Observera:** Alla 3 knivarna måste bytas samtidigt för att undvika obalans.



**Viktigt:** Kontrollera knivskruvarna när knivarna roteras. Eftersom knivens rotation skär in i skruven är det nödvändigt att byta skruvarna samtidigt som kniven.

Använd endast originalknivar.

## VINTERFÖRVARING

Vid årets sista klippning bör klipphöjden inte ställas in lägre än 40 mm. Om gräset klippas lägre än så försvagas gräsrotterna och det kan leda till gula fläckar.

När robotgräsklipparen ska vinterförvaras rekommenderas det att robotgräsklipparen och laddningsstationen tas in och förvaras på en varm och torr plats och att robotgräsklipparen stängs av för att skydda batteriet. Ladda robotgräsklipparens batteri via den medföljande laddningsstationen innan robotgräsklipparen tas in för vintern.

Robotgräsklipparens batteri är ett underhållsfritt litiumbatteri med en beräknad livslängd på upp till 3–5 år,

beroende på användning, miljö och vinterunderhåll. Batterierna tål inte frost!

Det rekommenderas att du även tar in laddningsstationen inomhus på vintern. Begränsningskabeln får INTE avlägsnas!

**Det är viktigt att ladda robotgräsklipparen 1–2 gånger under vinterförvaringen (minst var tredje månad) för att säkerställa batteriets hälsa.** Ta robotgräsklipparen och placera den i laddningsstationen. Låt den laddas upp helt i 2–3 timmar (detta kan göras inomhus). Ta sedan bort robotgräsklipparen från laddningsstationen igen och låt den stå på en varm och torr plats.

Om dessa vinterladdningar inte följs finns det risk för att batteriet förlorar kapacitet eller går sönder helt (detta omfattas inte av garantin).

Kontrollera att alla bultar, skruvar och muttrar är korrekt åtdragna, eftersom detta ger bästa möjliga arbetsförhållanden för robotgräsklipparen. Byt ut slitna eller skadade delar.

## Förberedelser inför våren

Efter vinterförvaring är det en god idé att rengöra laddningskontakterna på laddningsstationen och laddplattorna på robotgräsklipparen med en styv borste. Detta förbättrar strömanslutningen vid laddning.

Se till att roboten är fulladdad och att kantråden är intakt innan roboten tas i bruk.

## FELKODER

Display	Fel	Åtgärd
E1	Utanför arbetsområdet	<p>1. Kontrollera att gräsklipparen befinner sig inom arbetsområdet.</p> <p>Om så är fallet:</p> <p>2. Kontrollera att laddningsbasen är korrekt ansluten till laddaren och att laddaren är ansluten till en lämplig strömkälla. Om de är korrekt anslutna har gränskablarna anslutits felaktigt och måste vändas.</p>
E2	Hjulmotor blockerad	<p>1. Stäng av gräsklipparen och flytta den till ett område som är fritt från hinder. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK.</p> <p>2. Om felmeddelandet fortfarande visas ska du stänga av strömmen, vända gräsklipparen upp och ned och kontrollera om det finns något som gör att hjulen inte kan rotera.</p> <p>Ta bort eventuella hinder, vänd gräsklipparen på rätt håll och slå på strömförsörjningen. Tryck på START, därefter OK.</p>
E3	Knivskiva blockerad	<p>1. Stäng av gräsklipparen.</p> <p>2. Vänd gräsklipparen upp och ned och kontrollera om det finns något som gör att knivskivan inte kan rotera.</p> <p>3. Ta bort eventuella hinder.</p> <p>4. Vänd gräsklipparen på rätt håll och placera den på en plats med kort gräs eller justera klipphöjden.</p> <p>5. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK.</p>
E5	Gräsklipparen har lyfts upp	<p>1. Stäng av motorn.</p> <p>2. Placera gräsklipparen på en del av gräsmattan som är fri från hinder.</p> <p>3. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK.</p> <p>4. Om felmeddelandet fortfarande visas, stäng av strömmen och vänd klipparen upp och ned. Kontrollera om det finns något som gör att den främre hjulaxeln inte kan rotera.</p> <p>5. Ta bort eventuella hinder, vänd gräsklipparen på rätt håll och sätt på strömförsörjningen. Tryck på START, därefter OK.</p>
E6	Överrullnings-sensor har utlösts	<p>1. Vänd gräsklipparen på rätt håll. Tryck på START, därefter OK.</p>
E7	Lutningssensorer har utlösts	<p>1. Stäng av motorn.</p> <p>2. Placera gräsklipparen på en plan yta på gräsmattan.</p> <p>3. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK.</p>



Display	Fel	Åtgärd
E8	Dockning misslyckades	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera begränsningskabeln på vardera sidan av laddningsbasen. Den ska löpa rakt i 1 m utan hörn eller hinder för att säkerställa korrekt dockning.</li> <li>2. Laddningsstationen måste placeras på ett relativt plant underlag. Den får inte placeras på en lutande yta eller på en plats där bottenplattan kan böjas.</li> <li>3. Docka klipparen manuellt i laddningsbasen för laddning. När gräsklipparen är fulladdad trycker du på START och sedan på OK.</li> </ol>
E11	Ingen gränssignal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera laddningsstationens LED-lampa om gräsklipparen befinner sig inom arbetsområdet. Om den lyser med rött sken betyder det att begränsningskabeln inte är korrekt ansluten till klämmorna på laddningsbasen. Om den är korrekt ansluten till klämmorna och LED-lampan ändå lyser med rött sken ska du kontrollera om begränsningskabeln är sönder.</li> </ol>
E14	Klippområdet är utanför gränsen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stäng av motorn.</li> <li>2. Placera om begränsningskablarna för att minska klippområdet till det angivna området för denna modell.</li> <li>3. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK.</li> </ol>
BP	Temperaturskydd för batteripaket	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kontrollera batteritemperaturen. Om temperaturen är för hög, vänta tills temperaturen har gått ned. Om temperaturen är för låg, vänta tills temperaturen är över 5 °C, tryck på START och sedan på OK.</li> <li>2. Om felmeddelandet fortfarande visas, byt ut batteriet. Starta om gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK.</li> <li>3. Om felet inträffar upprepade gånger, kontakta en serviceverkstad för att få hjälp.</li> </ol>
EE	Fel okänt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Starta om gräsklipparen. Tryck på START, därefter OK. Om felmeddelandet fortfarande visas, kontakta en serviceverkstad för att få hjälp.</li> </ol>
LOCK	Upprepad inmatning av fel lösenord	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Starta gräsklipparen och låt den gå i 10 minuter.</li> <li>2. Lösenordet kan anges igen efter 10 minuter.</li> <li>3. Kontakta eftermarknadsservice om du har glömt lösenordet.</li> </ol>

Om robotgräsklipparen har slut på ström och inte går att starta ska du manuellt lyfta tillbaka den till laddningsstationen och ladda den innan du försöker felsöka. För andra felkoder, bryt strömmen och starta om robotgräsklipparen.

Oavsett vilket problem som uppstår rekommenderas det alltid att du först försöker starta om robotgräsklipparen och se om det löser problemet. Stäng av robotgräsklipparen, vänta 10 sekunder och slå sedan på den igen

SE

**För ytterligare hjälp och felsökning, kontakta Schous serviceavdelning.**

	
<b>Servicecenter</b>	<b>Servicecenter</b>
<b>robotservice@schou.com</b>	<b>robotservice@schou.com</b>

## **OM GARANTIN**

### **Garantin upphör att gälla:**

Om robotgräsklipparen har använts felaktigt, om den inte har underhållits på rätt sätt, om den har modifierats, byggts om eller på annat sätt förändrats, om den har reparerats av någon annan än ett auktoriserat servicecenter eller om den har utsatts för åskväder.

Om andra reservdelar än SCHOU-originalreservdelar och -tillbehör har använts till robotgräsklipparen.

Om robotgräsklipparen har använts kommersiellt, inklusive för uthyrning.

### **Garantin omfattar inte:**

Normalt slitage eller skador till följd av främmande föremål eller olyckor.

Slitage på delar (t.ex. knivar, knivskiva, begränsningskabel, pinnar, kontaktdon osv.), även om robotgräsklipparen har använts i enlighet med anvisningarna.

Felaktigt eller icke-auktoriserat underhåll obehörigt underhåll och hantering.

Skador och fel till följd av överbelastning.

### **Begränsad garanti:**

Batteriet omfattas av en garanti på 12 månader.

Denna garanti gäller endast för originalbatteriet som levererades med robotgräsklipparen eller för ett originalbatteri med samma modellnummer som originalbatteriet. Robotgräsklipparens reservbatteri omfattas också av den garantin på 12 månader.

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

**Tillverkare:**

**Företagsnamn** Schou Company A/S

**Adress** Nordager 31

**Postnummer** 6000

**Ort** Kolding

**Land** Danmark

**Den här försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar och tillverkaren försäkras härmed att produkten**

**Produktidentifiering:**

Produkt: ROBOTGRÄSKLIPPARE 300CITY  
Varumärke: GROUW Artikelnummer: 107278

**Bildidentifiering:**



**överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-direktiv (inklusive alla tillämpliga tillägg)**

Referensnummer	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

**Referenser till standarder och/eller tekniska specifikationer som tillämpas för denna försäkran om överensstämmelse, eller delar av den:**

Harmoniserad standard nummer	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

**Andra standarder och/eller tekniska specifikationer:**

Standard eller tekniskt förfarande	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Där det är relevant ska de tillämpliga delarna eller klausulerna i standarden eller den tekniska specifikationen refereras.


Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025

  
Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager

## MILJÖINFORMATION



Elektriska och elektroniska produkter (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som  kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och för miljön när avfallet av elektriska och elektroniska produkter (WEEE) inte bortskafts korrekt. Produkter som är märkta med den överkorsade soptunnan nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Den överkorsade soptunnan symboliserar att enheten inte får slängas i hushålls-soporna när den är uttjänt, utan ska avfallshanteras separat.



---

## SERVICECENTER

Observera: Kom ihåg att ange produktens modellnummer vid frågor. Modellnumret står längst fram i den här manualen och på produktens märkskylt.

[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Tillverkad i Folkrepubliken Kina (PRC) Alla rättigheter förbehålles. Innehållet i denna bruksanvisning får inte på några villkor, varken i sin helhet eller delvis, återges med hjälp av elektroniska eller mekaniska hjälpmedel, t.ex. genom fotokopiering eller foto-
















Tillverkare:

Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

grafering, ej heller översättas eller sparas i ett informationslagrings- och informationshämtningssystem, utan skriftligt medgivande från Schou Company A/S.

---

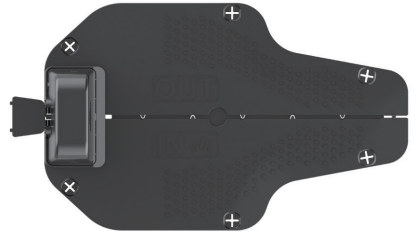
## ROBOTIN VAROITUSSYMBOLIT

	<p>Lue käyttöohjeet ennen käyttöä</p>		<p>Älä koskaan altista akkua tulelle tai muille lämmönlähteille (max 40°C)</p>
	<p>Pysy etäällä käytössä olevasta robottiruohonleikkurista.</p> <p>Pidä kädet ja jalat poissa pyörivistä teristä. Älä koskaan laita käsiä tai jalkoja koneen lähelle tai alle, kun robottiruohonleikkuri on käynnissä.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>Kierrätysmerkinä. Akun materiaalit voidaan kierrättää.</p>
	<p>Varmista, että kone on POIS PÄÄLTÄ ja että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin aloitat koneen huollon tai tarkastuksen.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>Robottiruohonleikkurin akku on litiumioniakku.</p> <p>Akkua ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Akku on hävitettävä viemällä se kierrätyskeskukseen.</p>
	<p>Älä koskaan istu koneen päälle.</p>		<p>Taattu melutaso.</p>
	<p>CE-hyväksyntämerkki</p>		<p>Hakkuriteholähde</p>
	<p>Robottiruohonleikkuria tai latausasemaa ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, koska nämä tuotteet sisältävät elektronisia komponentteja.</p> <p>Tuote on toimitettava kierrätyskeskukseen tai muuhun laitokseen, joka pystyy suorittamaan elektroniikan kierrätystä.</p>		<p>Kaksinkertainen eristys.</p>
	<p>Rajakaapelia (pienjännitteinen) ei saa pidentää tai halkaista.</p> <p>Ole varovainen trimmatessasi ruohoa, leikatessasi reunoja tai kitkiessäsi voikukkia rajakaapelin läheltä, jotta se ei vahingoitu.</p>		<p>Virtalähde oikosulkusuojatulla eristävällä virtalähteellä.</p>
	<p>Akkua ei saa koskaan joutua suoraan kosketukseen veden kanssa.</p>		

## TUOTEPAKKAUKSEN SISÄLTÖ:



Robottiruohonleikkuri



Latausasema



6 muoviruuvia latausasemaa varten



Rajakaapeli 100 m



130 muovista kiinnitystappia

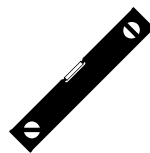


Virtasovitin



Ohjekirja

### Tarvitset myös



# ROBOTTIRUOHONLEIKKURI

FI

## JOHDANTO

Jotta voit käyttää uutta tuotettasi parhaalla mahdollisella tavalla, lue tämä ohjekirja läpi ennen käyttöä. Säilytä ohjekirja myöhempää tarvetta varten.

## TEKNISET TIEDOT

### Moottorin tekniset tiedot

Moottorin malli: 20 V, Harjaton  
Moottorin tyyppi: 20 V, 2,0 Ah, litiumioni

### Käyttöjärjestelmä

Kapasiteetti: Enintään 300 m<sup>2</sup>  
Latausaika: 180 min

### Laitteen

toimintaleveys: 16 cm  
Teräjärjestelmä: 3 terää  
Työskentelykorkeus väh.-enint.: 20–50 mm  
Kaltevuus: Max 15°/25%

### Lisävarusteet

Rajakaapeli: 100 m  
Kiinnitystapit: 130 kpl  
Terät: 3 kpl (jo asennettuna)  
Latausasema: 1 kpl (0,6 A)

## TURVAOMINAISUUDET

### 1. Varkaudenestomekanismi / käytön estävä mekanismi

Varkaudenestomekanismi / käytön estävä mekanismi estää muita käyttämästä ruohonleikkuria, ellei heillä ole voimassa olevaa koodia. Sinua pyydetään syöttämään valitsemasi nelinumeroinen koodi turvakoodiksi.

### 2. Nostotunnistin

Jos ruohonleikkuri nostetaan yli 10 mm:n korkeudelle maasta terän ollessa käytössä, terä pysähtyy välittömästi.

### 3. Kallistustunnistin

Jos ruohonleikkuria kallistetaan ylöspäin miltä tahansa sivulta kohti pysty-

asentoa, terä pysähtyy välittömästi.

### 4. Estetunnistin

Ruohonleikkuri havaitsee käytön aikana sen tiellä olevat esteet. Jos ruohonleikkuri törmää esteeseen, se lakkaa ajamasta kyseiseen suuntaan ja peruuttaa pois päin esteestä.

### 5. Sadeanturi

Ruohonleikkurissa on sadetunnistin, joka voi pysäyttää ruohonleikkurin sateisella säällä.

### 6. Häätäpysäytyspainike

Jos painat STOP-painiketta, ruohonleikkuri ja terä pysähtyvät välittömästi.

### 7. Suljettu akku

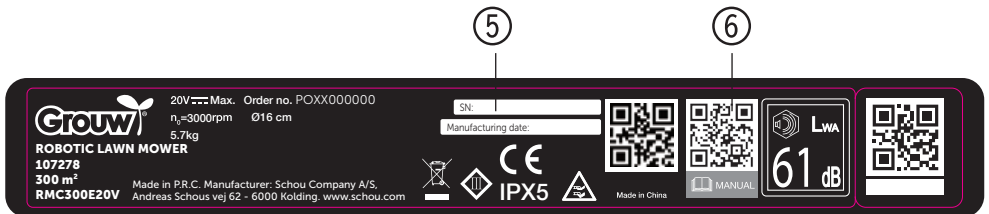
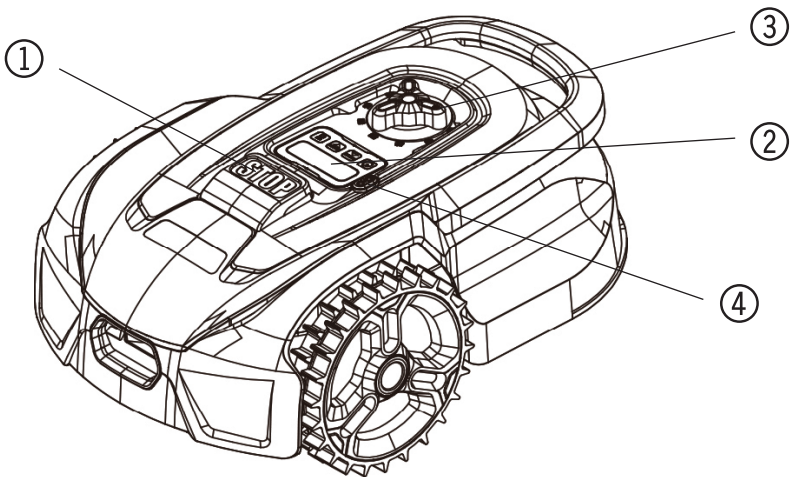
Ruohonleikkuriin virtaa syöttävä akku on täysin suljettu, eikä siitä pääse vuotamaan nesteitä sen sijoituspaikasta huolimatta.

### 8. Tukiasema/virtakatkaisija ja rajakaapeli

Ruohonleikkuri ei toimi, jos rajakaapelia ei ole asennettu ja aktivoitu tukiaseman kautta. Ruohonleikkuri ei toimi, jos rajakaapelia ei ole kytketty oikein tai se on vaurioitunut.

## TUOTTEEN YLEISKATSAUS

1. Stop-painike
2. Näyttö
3. Leikkausasetus
4. Sadeanturi
5. Sarjanro
6. QR-koodi käyttöohjeen lataamiseen



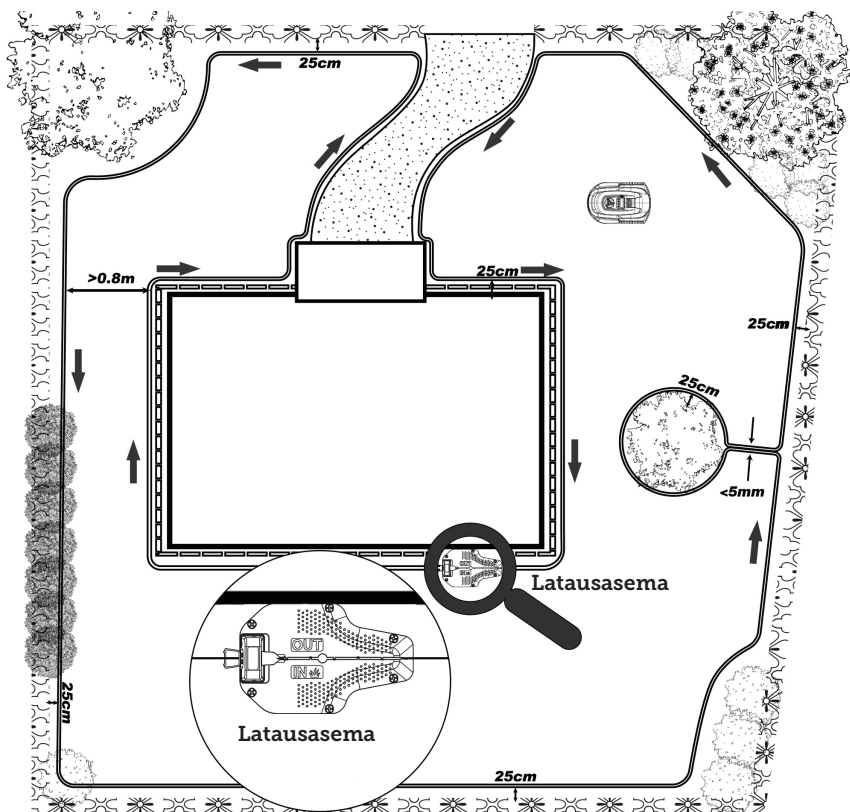
## ENNEN ASENNUSTA

On suositeltavaa, että teet luonnoksen nurmikostasi ja esteistä, jotka haluat suojata. Näin saat hyvän yleiskuvan kaapelointityöstä ja latausaseman parhaasta sijainnista.

Vedä rajakaapeli latausasemasta puutarhan ympäri ja kaikkien suojattavien esteiden, kuten kukkapenkkin, pienten puiden jne., ympärille.

Seuraavassa osassa selitetään, kuinka robottiruohonleikkuri asennetaan. Lue tämä osio huolellisesti ennen rajakaapelin suunnittelua ja asennusta. Tarkista myös, kuinka paljon rajakaapelia (pituutta) odotat tarvitsevasi.

Mukana toimitetaan riittävästi kaapelia nurmikon kiertämiseen kapasiteettirajaan (300 m<sup>2</sup>) asti, mutta jos nurmikon alueella on paljon kukkapenkkejä (saarekkeita), jotka kaapelin on kierrettävä, tämä saattaa vaatia useita metrejä ylimääräistä kaapelia. Saatat joutua ostamaan lisää rajakaapelia ja pidentämään sitä. (Huomaa, että kaapelin kokonaispituus ei saa ylittää 300 metriä, ja kaikkien ylimääräisten rajakaapeli on täytettävä samat vaatimukset). Saatat joutua hankkimaan lisärajakapelia ja pidentämään sitä.



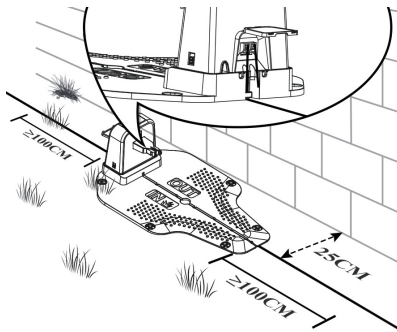
## LATAUSASEMAN ASENNUS JA SIJAINNI

Latausasema on sijoitettava 230 V:n pistorasian läheisyyteen. Vaihtoehtoisesti jatkojohto voidaan vetää latausaseman haluttuun sijaintiin.

Latausaseman tasaisen sisäänkäyntialueen on oltava oikealle päin.

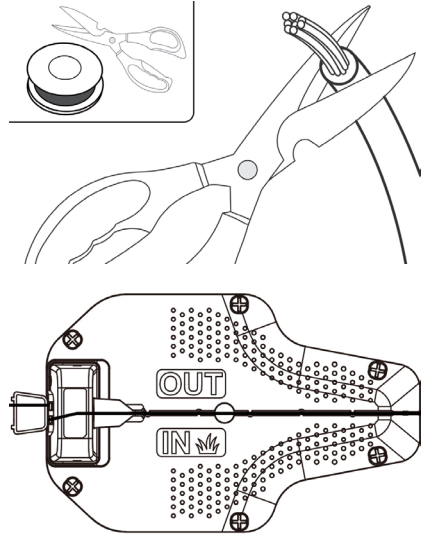
Latausasema voidaan sijoittaa kahdella tavalla:

Latausasema on sijoitettava täysin tasaiselle pinnalle, ja latausaseman edessä sekä takana on oltava vähintään 1 metrin suora osuus, jotta robottiruohonleikkuri pääsee asianmukaisesti latausasemalle. Tätä vaatimusta on tärkeää noudattaa.



## RAJAKAAPELI

### Rajakaapelin kytkeminen



Kuori noin 10 mm rajakaapelin toisesta päästä ja aseta se punaiseen liittimeen (OUT), sitten pujota rajakaapeli alustan alla olevan uran läpi.

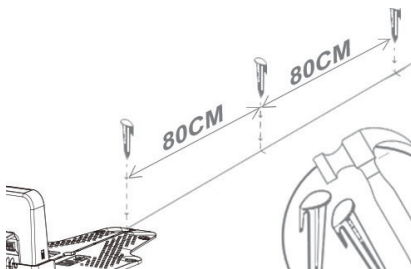
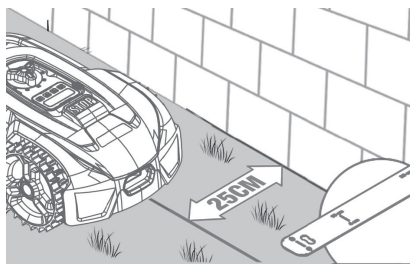
Kun olet asentanut työalueen silmukan rajakaapelin, poista kaikki tarpeeton ylimääräinen kaapeli. (Latausaseman taakse säilytetty ylimääräinen kaapeli voi aiheuttaa häiriötä ja johtaa ruohonleikkurin toimintahäiriöön).

Kuori rajakaapelin toinen pää ja kytke se toiseen liittimeen, joka on mustalla merkitty "IN"-puoli.

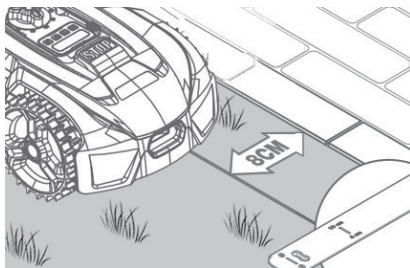
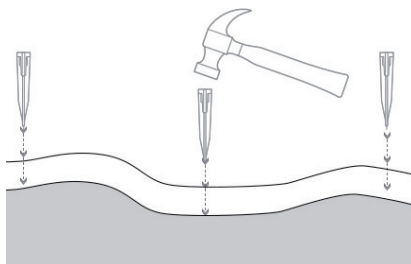
## Rajakaapelin asettaminen

Kun asennat rajakaapelin, käytä etäisyysmittaria pitääksesi 25 cm:n etäisyyden langan ja kehän välillä. Jokainen vaijeritappi tulee sijoittaa noin 80 cm:n etäisyydelle toisistaan, käytä mukana toimitettua etäisyysmittaria varmistaaksesi oikean asennuksen. Jos maa on epätasainen, tappien tiheyttä voidaan lisätä vastaavasti.

**HUOM:** Rajakaapelin suurin sallittu pituus on 300 m.

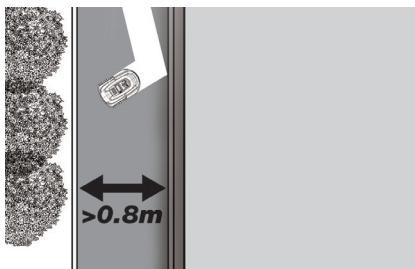


Jos este, kuten ajotie tai jalkakäytävä, on maanpinnan tasolla ja ruohonleikkuri voi turvallisesti ajaa sen yli, tarvitaan vain 8 cm tilaa sen ja rajakaapelin välillä.

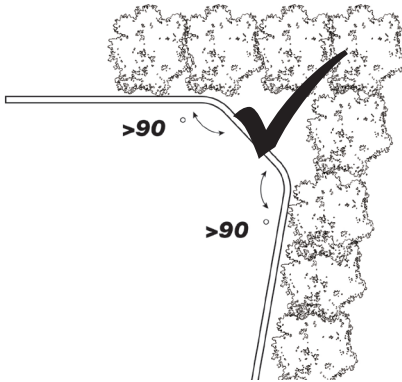
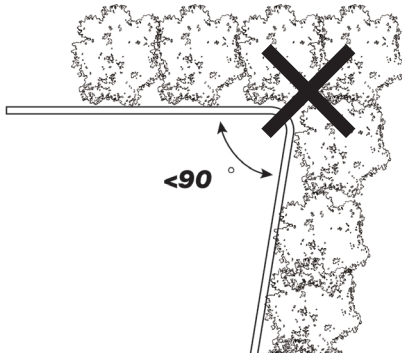


## Saarekkeen ja kapeiden käytävien kokovaatimukset

**HUOMAUTUS:** Jos et halua, että ruohonleikkuri menee tietyille nurmi-alueille, kuten kukkapenkkin, pensaiden tai puiden luo, voit luoda "saarekkeen" rajakaapelilla. Kuten alla olevassa kuvassa näkyy, ruohonleikkuri voi kulkea kapeiden, vähintään 0,8 metriä leveiden käytävien läpi.



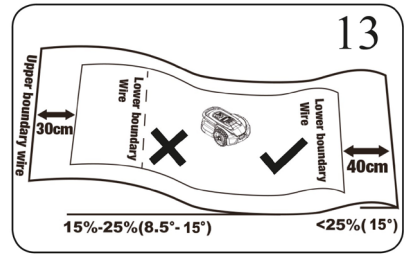
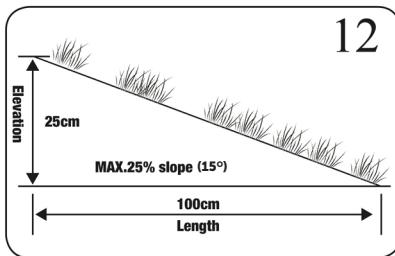
Varmista, että rajakaapeli on täysin suorassa jokaisessa kulmassa ja että kaikki rajakaapelin muodostamat kulmat ovat vähintään 90°.



### Rinteet

**HUOM:** Ruohonleikkuri pystyy turvallisesti kiipeämään jopa 25 %:n ( $15^\circ$ ) rinteitä.

Kuinka laskea nurmikon rinne:

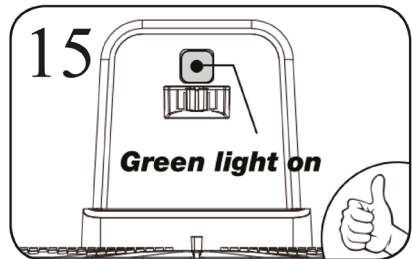
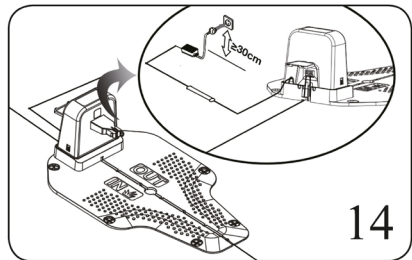


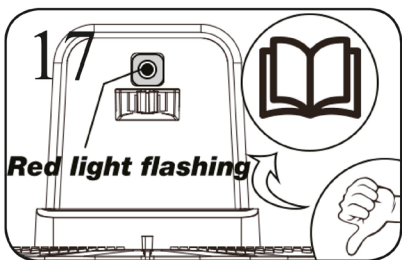
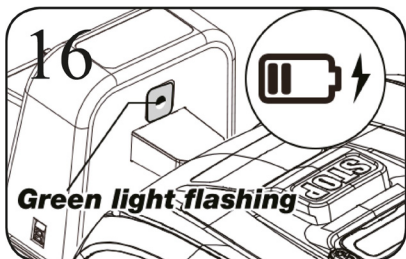
Rajakaapelin asettaminen rinteillä, kuten kuvissa 12 ja 13 esitetty.

### Liitä latausasema virtalähteeseen

Kytke virtalähde jännitepistorasiaan. Jos rajakaapelin on asennettu oikein, alustan LED-valo syttyy ja jää palamaan tasaisesti vihreänä. Tarkista alla olevasta LED-tilaruudukosta, että yhteys on kunnossa.

**HUOM!:** Muuntajaa ei saa asettaa maahan, koska se voi altistua kosteudelle ja vaikuttaa virtalähteen käyttöikään.





	LED	KUVAUS
1	Vihreä valo	Rajakaapeli on asennettu oikein ja robotti on ladattu täyteen.
2	Ei valoa	Virtaa ei syötetä. Tarkista, että virtalähde on asennettu oikein latausasemaan ja kytketty pistorasiaan.
3	Vilkkuva vihreä valo	Robottiruohonleikkuri latautuu
4	Vilkkuva punainen valo	Rajakaapelia ei ole asennettu oikein punaiseen/mustaan liittimeen, tai rajakaapelissa on katkos. Tarkista kaikki kaapeliliitokset.

## KÄYTTÖ NOPEASTI

Rajakaapelin asennuksen jälkeen voit aloittaa robottiruohonleikkurin käytön. (Katso asennusohjeet rajakaapelin asennuksesta.)

1) Paina VIRTAA PÄÄLLE/POIS, kunnes robottiruohonleikkuri käynnistyy. Ensimmäisellä käyttökerralla anna oletus-PIN-koodi '0000' painamalla OK neljä kertaa, kun numero 0 vilkkuu. (PIN-koodia voi muuttaa, katso asennusoppaan kohta "PIN-koodin asettaminen").







**HUOMAUTUS:** Robottiruohonleikkuri sammuu, jos se ei vastaanota mitään syötettä 30 sekunnin kuluessa käynnistämisestä.


2) Paina START ja sitten OK aloittaaksesi leikkaamisen.

3) Paina KOTI ja sitten OK, niin robotti palaa latausasemalle.

Robottiruohonleikkuri toimii jatkuvasti, kunnes akun virta on alhainen, ja palaa sitten alustaan. Kun lataus on valmis, robottiruohonleikkuri joko jatkaa leikkaamista tai jää alustaan, riippuen leikkuaikataulusta.

## PIN-KOODIN ASETTAMINEN

Jos haluat muuttaa PIN-koodia, paina  ja  samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.  -kuvake syttyy palamaan ja näytössä näkyy "PIN 1". Sinun on nyt syötettävä vanha PIN-koodi, mikä tapahtuu käyttämällä  tai  ja  jokaisen numeron vahvistamiseksi, kunnes vanha PIN-koodi on syötetty. Näyttöön ilmestyy nyt "PIN 2", ja uusi PIN-koodi on valmis syötettäväksi samalla tavalla kuin vanha PIN-koodi (alla olevassa esimerkkikuvassa se on 1234).

Kun uusi PIN-koodi on syötetty ja näytössä näkyy , uusi PIN-koodi on tallennettu.









## OHJELMOINTI

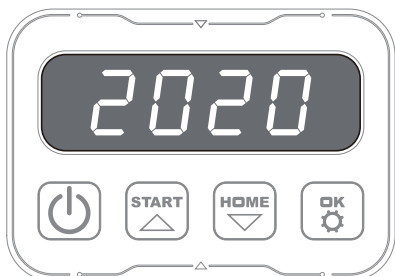
### Vinkki:

Robotin näytön käyttämisen sijasta vuoden, päivämäärän ja kellonajan ohjelmointi voidaan tehdä myös yhdistämällä robotti sovellukseen. Kun yhteys muodostetaan sovelluksen kautta, aika ja päivämäärä määritetään automaattisesti. Katso kohta "Sovelluksen määrittäminen".

## Aloita määrittämällä vuosi, päivämäärä ja kellonaika, sillä ne ovat ohjelmoinnin perusta

Määrittys alkaa vuodella, sen jälkeen seuraa päivämäärä ja lopuksi määritetään kellonaika. Voit ottaa käyttöön vuoden, päivämäärän ja kellonajan asetuksen painamalla  5 sekunnin ajan, kunnes  -kuvake syttyy palamaan ja näytön numerot vilkkuvat. Aseta sitten vuosiluku käyttämällä  tai  ja  kunkin numeron vahvistamiseksi, kunnes vuosiluku on asetettu oikein. Samaa menettelyä käytetään päivämäärän ja kellonajan kohdalla.







Huomaa kuitenkin, että päivämäärän asetus alkaa aina ensin kuukaudella, minkä jälkeen määritetään päivä. Alla olevassa esimerkkikuvassa päivämäärä on 25. elokuuta (25.8.). Kun vuosi, päivämäärä ja aika on tallennettu,  näyttöön ilmestyy.



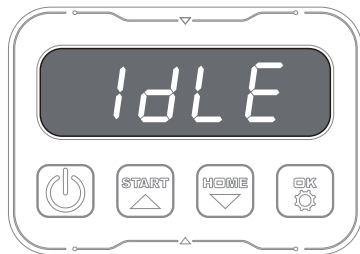
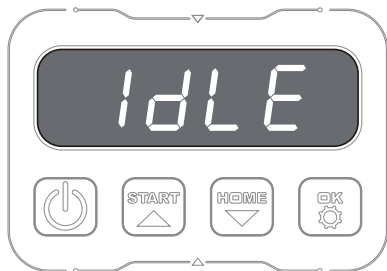
## KÄYNNISTYS- JA LEIKKUAJAN MUUTTAMINEN






### Vinkki:


Käynnistys- ja leikkuaikojen ohjelmointi on helpompaa tehdä sovelluksen kuin robotin näytön kautta. Katso kohta "Sovelluksen käyttäminen".

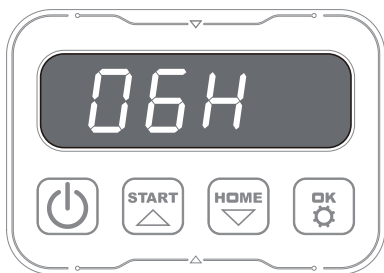
Oletusarvoisesti robotti on asetettu käynnistymään klo 9.00, mutta voit muuttaa tätä käynnistysaikaa painamalla  ja  alas samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. Tämän jälkeen uusi käynnistysaika voidaan antaa käyttämällä  tai  ja  vahvistamaan jokainen numero, kunnes uusi käynnistysaika on asetettu. Kun uusi käynnistysaika on tallennettu, näyttöön ilmestyy  ja kuulet äänimerkin. Alla olevassa esimerkissä uudeksi käynnistysajaksi on asetettu klo 13.25.



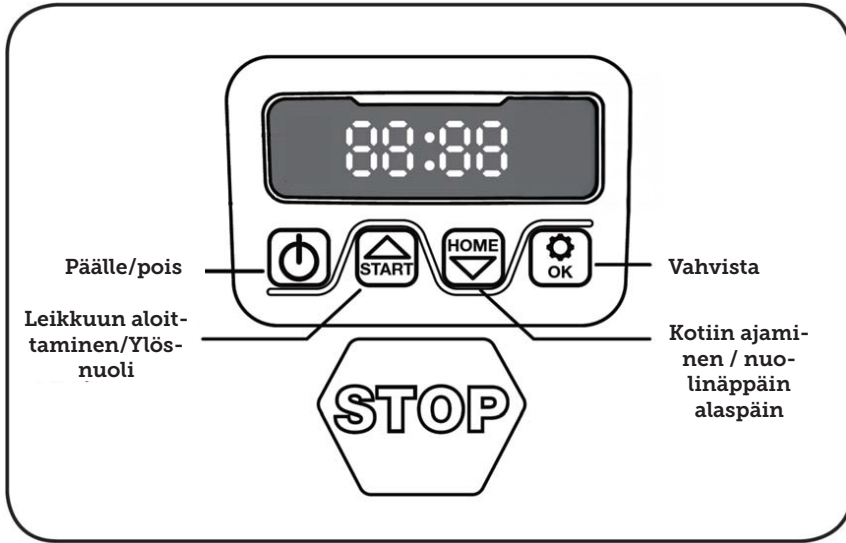


Oletusarvoisesti robotti on asetettu toimimaan 8 tuntia päivässä. Leikkuaikaa voidaan muuttaa välille 1–24 tuntia. Tämä tapahtuu painamalla  3 sekunnin ajan. Tämän jälkeen uusi leikkuaika voidaan asettaa painamalla  tai  ja  uuden ajan (tuntimäärä) vahvistamiseksi. Kun uusi leikkuaika on määritetty ja tallennettu, näyttöön ilmestyy  ja kuuluu äänimerkki. Alla olevassa esimerkissä uusi leikkuaika on asetettu 6 tunniksi (06H).





Yleistä: Kun näytössä lukee , se tarkoittaa, että robotti on valmis ja kaikki on kunnossa.



## NÄYTÖN KUVAUS

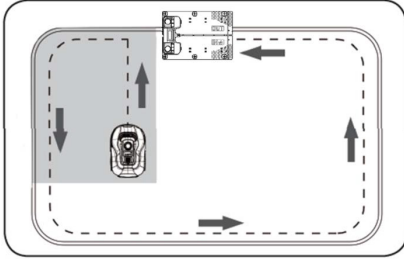


FI

	ON/OFF-painike: Jokaisella painalluksella robotti joko kytkeytyy päälle tai pois päältä (pidä painiketta painettuna)
	Start-painike: Robottiruohonleikkuri aloittaa leikkuujakson, kun tämä painike aktivoidaan (ja sen jälkeen painetaan "OK"). Painike toimii myös nuolinäppäimenä ylöspäin.
	Home-painike: Robotti ajaa takaisin latausasemalle, kun tätä painiketta painetaan (jonka jälkeen painetaan "OK"). Painike toimii myös nuolinäppäimenä alaspäin.
	OK-painike: Tätä painiketta käytetään valintojen vahvistamiseen.

### Ajo latausasemalle

Kun akku on tyhjä, robottiruohonleikkuri etsii lähimmän rajakaapelin ja ajaa sitten automaattisesti (ilman leikkuuta) vastapäivään takaisin latausasemalle. Täällä robotti lataa itsensä täyteen ja jatkaa sitten leikkausjaksoaan.



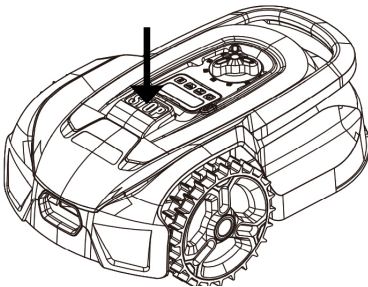
### Rajakaapelin tunnistaminen

Kun robottiruohonleikkuri lähestyy rajakaapelia, kannen etuosaan asennetut tunnistimet havaitsevat sen. Parhaan leikkuujäljen varmistamiseksi robotti kuitenkin ylittää rajakaapelia noin 10–12 cm:n verran edessä (älä leikkaa tässä kohtaa).

Tämä on tärkeää muistaa, kun puutarhaan asetetaan rajakaapelia.

### Robotin pysäyttäminen

Jos haluat pysäyttää robottiruohonleikkurin, kun se leikkaa tai palaa latausasemalle, punainen STOP-painike on aktivoitava/painettava.



### Leikkuukorkeuden säätäminen

Robottiruohonleikkurin leikkuukorkeutta voidaan säätää välillä 20–50 mm.

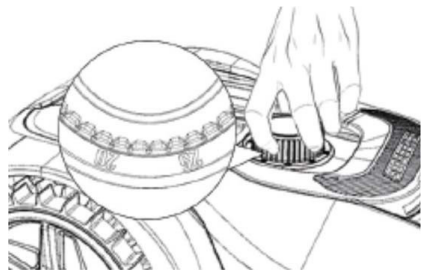
Jos ruohon pituus on yli 50 mm, kun robotti asennetaan, ruoho on leikattava ensin tavallisella ruohonleikkurilla. Muussa tapauksessa robotin teriin kohdistuu liiallinen kuormitus, mikä johtaa erittäin huonoon leikkuujälkeen, ja kone voi jäädä helposti jumiin.

Suosittelavaa on aloittaa asettamalla leikkuukorkeus maksimiin (50 mm) ja vähitellen laskea leikkuukorkeutta muutaman päivän aikana, kunnes haluttu ruohonkorkeus on saavutettu.

Leikkuukorkeus asetetaan painamalla STOP-painiketta (jos robotti on käynnissä). Kun robotti on paikallaan, leikkuukorkeutta voidaan säätää kääntämällä robotin päällä olevaa korkeusääntönuppia (katso kuva).

Robottiruohonleikkuri voi leikata ruohoa myös märkinä, mutta tällöin robotin alapuolelle kertyy enemmän ruohoa, terien kitka kasvaa, ruohonleikkuri pitää enemmän ääntä ja laitteen paikalleen juuttumisen todennäköisyys lisääntyy. Puhdista ruoho pois pehmeällä harjalla.

(Sammuta robotti AINA kokonaan, ennen kuin käsittelet teriä.)

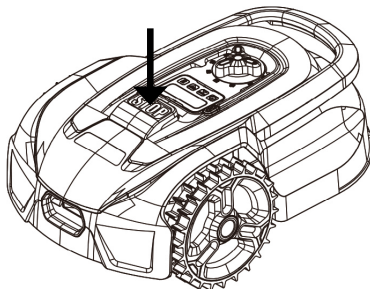


## Robottiruohonleikkurin leikkuurajotukset

Jos sinulla ja naapurillasi on molemmilla robottiruohonleikkuri, on tärkeää, että rajakaapeli välissä on vähintään 1 metri, jotta kaapelien signaalit eivät häiritse toisiaan.

On myös tärkeää, että latausasema sijoitetaan vähintään 10 metrin etäisyydelle naapurin rajakaapelista.

Jos naapurillasi on toisen valmistajan robottiruohonleikkuri, voi olla tarpeen pitää 2 metrin etäisyys naapurin rajakaapelista häiriöiden välttämiseksi.



## SADEANTURI

Robotissa on sisäänrakennettu sade-tunnistin. Jos robotti havaitsee vettä, se lopettaa ruohonleikkuun ja palaa latausasemalle odottamaan 3 tunnin ajaksi. Sadetunnistimen asetuksia voi säätää sovelluksesta käsin. Katso kohta "Sovelluksen käyttäminen".

## Robotin kuljettaminen ja siirtäminen

Käytä kuljettamiseen robotin kahvaa.

Älä koskaan kanno robottia kannen reunasta, sillä robotti voi irrota yläkannesta ja pudota maahan.

On suositeltavaa, että robottiruohonleikkuria kuljetetaan pitkiä matkoja alkuperäispakkauksessaan. Alkuperäispakkaus on myös hyvä säilyttää robotin talvisäilytystä varten.

Kun robotti on siirrettävä pois leikkuualueelta tai sitä on säädettävä, suuri punainen STOP-painike on aktivoitava (katso kuva).

Kun STOP-painike aktivoidaan, robotti on kytkettävä pois päältä. Pidä OFF-painiketta painettuna, kunnes näyttö sammuu.

## PUHDISTUS JA VARAOSIEN VAIHTO

Robottiruohonleikkuri on tärkeää pitää puhtaana sen käyttöiän pidentämiseksi.

Robotti selviytyy helpommin rinteistä, jos pyörät ovat puhtaat ja toimintakunnossa. Leikkuujälki on myös paljon parempi, kun terät ovat teräviä ja pyörivät vapaasti (sammuta robotti aina kokonaan, kun käsittelet teriä).

### Muovisuojusten puhdistaminen

Robottiruohonleikkurin elektroniikan ja akun suojaamiseksi älä huuhteleta robottia korkeapainepesurilla.

On suositeltavaa käyttää pehmeää harjaa ruohon ja muiden roskien irrottamiseen. Käytä tarvittaessa vesisumutinta tai kostea liinaa lian liuottamiseksi.

### Alapuolen puhdistaminen

Käytä työkasineitä turvallisuuden vuoksi! Robottiruohonleikkurin alapuoli, erityisesti terät, on puhdistettava vähintään kerran kuussa.

Muista aloittaa sammuttamalla robotti.

Aseta robotti kyljelleen pehmeälle alustalle (esim. nurmikolle), jotta ruohonleikkurin kansi ei naarmuunnu.

Käytä pehmeää harjaa tai muovikaavinta ruohon irrottamiseen ja hyvän leikkuujäljen varmistamiseen. Säännöllinen puhdistus vähentää myös leikkuuääntä ja tärinää.

- Tarkista, että terän suojus pyörii vapaasti.
- Tarkista, että terät pyörivät vapaasti.
- Tarkista, että etupyörä voi kääntyä ja pyöriä esteettömästi.

**Tärkeää!** Säännöllinen puhdistus on välttämätöntä, jotta robotti toimisi kunnolla! Varmista, että noudatat edellä annettuja puhdistusohjeita – ja että teet sen usein. Ruohoa kertyy helposti kaikille, mikä voi vaikuttaa robotin

tunnistimiin ja toimintaan.

Takuu ei kata puhdistuksen puutteesta johtuvia ongelmia.

### Latausaseman puhdistaminen.

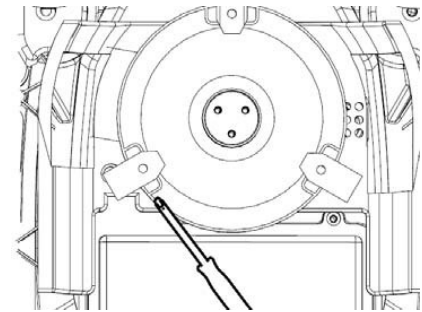
Aivan samoin kuin robotti on puhdistettava säännöllisesti, myös latausasema on hyvä puhdistaa samaan aikaan. Irrota käyttölevystä ruoho ja maa-aines. Leikkaa latausaseman ympärillä kasvava ruoho. Käytä käsikäyttöisiä ruohosaksia.

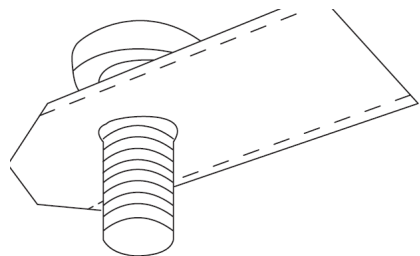
Noin kahden kuukauden välein latausaseman ja robotin latauspinnat on tarkistettava ja tarvittaessa puhdistettava. Käytä hienoa hiekkapaperia tai teräsvillaa ruosteen tai hapettumisen poistamiseen lataustulpista.

### Veitsen terät

On suositeltavaa vaihtaa kaikki terät ja ruuvit (samalla kertaa) jokaisen kauden jälkeen hyvän leikkuujäljen varmistamiseksi. (tarkkaile teriä ja vaihda ne tarvittaessa useammin). Terät on helppo vaihtaa. Tarvitset vain torx-ruuvimeisselin (kytke robotti pois päältä ennen terien käsittelyä). Kierrä ruuvi irti ja poista terälevystä lika ja ruohonjäämät. Vaihda terät uusiin ja vaihda samalla ruuvit. Varmista, että terän ruuvit on kiristetty kunnolla.

**Huomaus:** Kaikki kolme terää on vaihdettava samanaikaisesti epätasapainon välttämiseksi.





**TÄRKEÄÄ:** Tarkista terien ruuvit, kun käännät teriä. Koska terän kierteen leikkaavat ruuviin, ruuvit on vaihdettava samaan aikaan kuin terät.

Käytä vain alkuperäisiä teriä.

## TALVISÄILYTYKSEN

Vuoden viimeisellä leikkuukerralla leikkuukorkeus ei saa olla alle 40 mm. Jos ruoho leikataan matalammaksi, se heikentää juuriverkostoa ja voi aiheuttaa keltaisia laikkuja.

Kun robottiruohonleikkuria säilytetään talveksi, on suositeltavaa tuoda robotti ja latausasemasta sisätiloihin ja säilyttää ne lämpimässä ja kuivassa paikassa sekä sammuttaa robotti akun suojaamiseksi. Lataa robottiruohonleikkurin akku mukana toimitetulla latausasemalla, ennen kuin laitat robotin talvisäilytykseen.

Robottiruohonleikkurin akku on huoltovapaa litiumakku, jonka arvioitu käyttöikä on 3–5 vuotta käytön, ympäristön ja talvikunnossapidon mukaan. Akut eivät siedä pakkasta!

On suositeltavaa, että latausasema viedään sisätiloihin myös talvella. Raja-kaapelia EI saa irrottaa!

**Robottiruohonleikkuri on tärkeää ladata 1–2 kertaa talvisäilytyksen aikana (vähintään 3 kuukauden välein) akun kunnon varmistamiseksi.** Aseta robottiruohonleikkuri latausasemaan. Anna robotin latautua täyteen

2–3 tunnin ajan (tämä voidaan tehdä sisätiloissa). Irrota sitten robotti jälleen latausasemasta ja jätä se lämpimään, kuivaan paikkaan.

Jos näitä talvilatauksia ei tehdä, on olemassa vaara, että akku menettää kapasiteettiaan tai rikkoutuu kokonaan (tämä ei kuulu takuun piiriin).

Tarkista, että kaikki pultit, ruuvit ja mutterit on kiristetty oikein, sillä näin varmistetaan robotin parhaat toimintaolosuhteet. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat.

## Kevääseen valmistautuminen

Talvisäilytyksen jälkeen latausaseman latauspistokkeet ja robottiruohonleikkurin latauslevy on hyvä puhdistaa jäykällä harjalla. Tämä parantaa virtayhteyttä latauksen aikana.

Varmista, että robotti on ladattu täyteen ja että rajakaapeli on ehjä ennen robotin käyttöä.

## VIRHEKOODIT

Näyttö	Virhe	Ratkaisu
E1	Ruohonleikkuri työskentelyalueen ulkopuolella	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tarkista, onko ruohonleikkuri työskentelyalueella. Jos se on:</li><li>2. Tarkista, onko alusta kytketty oikein laturiin ja onko laturi kytketty sopivaan virtalähteeseen. Jos ne on kytketty oikein, rajakaapelit on kiinnitetty väärin ja ne on käännettävä toisinpäin.</li></ol>
E2	Pyörän moottori on lukkiutunut	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kytke ruohonleikkuri pois päältä ja siirrä se esteettömälle alueelle. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li><li>2. Jos virheilmoitus näkyy edelleen, katkaise virta; käännä ruohonleikkuri ylösalaisin ja tarkista, estääkö jokin pyörien pyörimisen. Poista mahdolliset esteet, käännä ruohonleikkuri pystyasentoon ja kytke virta päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li></ol>
E3	Terälevy on tukossa	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sammuta ruohonleikkuri.</li><li>2. Käännä ruohonleikkuri ylösalaisin ja tarkista, estääkö jokin terälevyn pyörimisen.</li><li>3. Irrota mahdolliset esteet.</li><li>4. Käännä ruohonleikkuri pystyasentoon ja vie se alueelle, jossa on lyhyttä ruohoa, tai säädä leikkuukorkeutta.</li><li>5. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li></ol>
E5	Ruohonleikkuri nostettu ylös	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Kytke ruohonleikkuri pois päältä.</li><li>2. Vie ruohonleikkuri nurmikon esteettömälle alueelle.</li><li>3. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li><li>4. Jos virheilmoitus näkyy edelleen; sammuta virta; käännä ruohonleikkuri ylösalaisin. Tarkista, estääkö jokin etupyörän akselin liukumisen.</li><li>5. Poista mahdolliset esteet, käännä ruohonleikkuri pystyasentoon ja kytke virta päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li></ol>
E6	Kaatumisanturi on aktivoitunut	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Käännä ruohonleikkuri pystyasentoon. Paina START ja sen jälkeen OK.</li></ol>

Näyttö	Virhe	Ratkaisu
E7	Kallistusanturit ovat aktivoituneet	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke ruohonleikkuri pois päältä.</li> <li>2. Vie ruohonleikkuri tasaiselle maalle nurmikollasi.</li> <li>3. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li> </ol>
E8	Lataus epäonnistui	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista rajakaapeli alustan molemmilta puolilta. Sen tulee olla suora 1 metrin matkalta ilman kulmia tai esteitä, jotta telakointi onnistuu.</li> <li>2. Latausasema on sijoitettava suhteellisen tasaiselle maalle. Sitä ei saa sijoittaa kaltevalle pinnalle tai mihinkään paikkaan, jossa alusta voi taipua.</li> <li>3. Telakoi ruohonleikkuri manuaalisesti latausalustaan. Kun ruohonleikkuri on ladattu täyteen, paina START ja sitten OK.</li> </ol>
E11	Ei rajasignaalia	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jos ruohonleikkuri on työalueen sisällä, tarkista latausaseman LED-valo. Jos se näyttää punaista, se tarkoittaa, että rajakaapeli ei ole kunnolla kytketty latausalustaan. Jos se on kytketty oikein puristimiin ja LED-valo palaa edelleen punaisena, tarkista, onko rajakaapelissa katkos.</li> </ol>
E14	Leikkausalue on sallitun alueen ulkopuolella	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke ruohonleikkuri pois päältä.</li> <li>2. Järjestä rajakaapelit uudelleen, jotta leikkausalue pienenee tälle mallille ilmoitetulle alueelle.</li> <li>3. Kytke ruohonleikkuri päälle. Paina START ja sen jälkeen OK.</li> </ol>
BP	Akkupaketin lämpötilasuojaus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tarkista akun lämpötila. Jos lämpötila on liian korkea, odota, kunnes lämpötila on jäähtynyt. Jos lämpötila on liian alhainen, odota, kunnes lämpötila on yli 5°C. Paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK.</li> <li>2. Jos virheilmoitus näkyy edelleen, vaihda akku. Käynnistä ruohonleikkuri uudelleen. Paina START ja sen jälkeen OK.</li> <li>3. Jos virhe toistuu, ota yhteyttä huoltoon apua varten.</li> </ol>
EE	Virhe tuntematon	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käynnistä ruohonleikkuri uudelleen. Paina START ja sen jälkeen OK. Jos virheilmoitus tulee edelleen näkyviin, ota yhteyttä huoltopalveluun.</li> </ol>
LUKITUS	Toistuvasti syötetään väärä salasana	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Käynnistä ruohonleikkuri ja anna sen olla käynnissä vähintään 10 minuuttia.</li> <li>2. Salasana voidaan syöttää uudelleen 10 minuutin kuluttua.</li> <li>3. Ota yhteyttä asiakaspalveluihin, jos olet unohtanut salasanasasi.</li> </ol>

Jos robotista on loppunut virta eikä sitä voi käynnistää, nosta se manuaalisesti takaisin latausasemaan ja lataa se ennen vianmäärityksen aloittamista. Jos näkyviin tulee jokin muu virhekoodi, katkaise virta ja käynnistä robotti uudelleen.

Olipa ongelma mikä tahansa, on aina suositeltavaa, että yrität ensin käynnistää robotin uudelleen ja katsoa, korjaantuuko ongelma näin. Sammuta robotti, odota 10 sekuntia ja kytke se sitten uudelleen päälle

**Jos tarvitset lisäapua ja vianmääritystä, ota yhteyttä Schoun asiakaspalveluosastoon.**



## Servicecenter

E-mail: [service@schou.com](mailto:service@schou.com)



## Servicecenter

E-mail: [service@se.schou.com](mailto:service@se.schou.com)

### **TIETOJA TAKUUSTA**

#### **Takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa:**

Jos robottiruohonleikkuria on käytetty väärin, sitä ei ole huollettu oikein, sitä on muokattu, uusittu tai muutoin muutettu, sen on korjannut joku muu kuin valtuutettu huoltokeskus tai se on altistunut ukkoselle.

Jos robottiruohonleikkurissa on käytetty muita kuin alkuperäisiä SCHOU-varaosia ja -lisävarusteita.

Jos robottiruohonleikkuria on käytetty kaupallisesti, mukaan lukien vuokraus.

#### **Takuu ei kata seuraavia tapauksia:**

Normaali kuluminen tai vieraskappaleiden tai onnettomuuksien aiheuttamat vauriot.

Osien (esim. terät, leikkuulevy, rajakaapeli, tapit, liitin jne.) kuluminen, vaikka robottiruohonleikkuria olisi käytetty ohjeiden mukaisesti.

Virheellinen tai luvaton huolto ja käsittely.

Ylikuormituksesta johtuvat vauriot ja virheet.

#### **Rajoitettu takuu:**

Akulla on 12 kuukauden takuu.

Tämä koskee vain robottiruohonleikkurin mukana toimitettua alkuperäistä akkua tai alkuperäistä akkua, jonka mallinumero on sama kuin alkuperäisen akun.

Robottiruohonleikkurin vara-akku kuuluu myös 12 kuukauden takuun piiriin.

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

**Valmistaja:**

<b>Yrityksen nimi</b>	Schou Company A/S
<b>Osoite</b>	Nordager 31
<b>Postinumero</b>	6000
<b>Kaupunki</b>	Kolding
<b>Maa</b>	Denmark

**FI**

**Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on laadittu valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistaja vakuuttaa, että tuote**

**Tuotteen tunnistetiedot:**

Tuote: ROBOTIRUOHONLEIKKURI 300CITY  
Tuotenimi: GROUW Tuotenro: 107278

**Kuvatunniste:**



**on yhdenmukainen seuraavien EY-direktiivien kanssa (mukaan lukien kaikki sovellettavat muutokset)**

Viitenumero(t)	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

**Tässä vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa tai sen osissa sovellettavien standardien ja/tai teknisten erittelyjen viitteet:**

<b>Yhdenmukaistettujen standardien numero(t)</b>	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

**Muut standardit ja/tai tekniset erittelyt:**

<b>Standardi tai tekninen menettely</b>	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Tarvittaessa tulee viitata standardin tai teknisen erittelyn sovellettaviin osiin tai lausekkeisiin.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025

  
Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager

## TIEDOT VAARALLISUUDESTA



### YMPÄRISTÖLLE

Sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (EEE) on materiaaleja, jotka voivat olla vaarallisia ja haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE) ei hävitetä asianmukaisesti. Tuotteet (ja niiden sisältämät paristot ja akut), joissa on rastilla yli vedetyn jäteastian symboli, ovat sähkö- ja elektroniikkalaitteita. Rastilla yli vedetty jäteastian symboli kertoo, että käytöstä poistettua laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee hävittää erillään.

FI



---

### HUOLTOKESKUS

Huomaa: Tuotteen mallinumero on aina mainittava mahdollisessa yhteydenotossa. Mallinumeron voi tarkistaa tämän käyttöohjeen etusivulta ja tuotteen tyyppikilvestä.
















[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Valmistettu Kiinassa	Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän käyttöohjeen sisältöä ei saa jäljentää kokonaan eikä osittain millään tavalla sähköisesti tai mekaanisesti, esimerkiksi valokopioimalla tai -kuvaamalla, kääntää tai tallentaa tiedontallennus- ja hakujärjestelmään ilman Schou Company A/S:n kirjallista lupaa.
Valmistaja: Schou Company A/S Andreas Schous vej 62 DK-6000 Kolding <a href="http://www.schou.com">www.schou.com</a>	

---

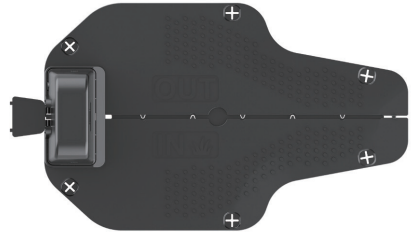
## WARNING SYMBOLS ON THE ROBOT

	<p>Read the user instructions before use</p>		<p>Never expose the battery to fire or other heat sources (max 40°C)</p>
	<p>Keep your distance from the robot lawnmower when it is in action.</p> <p>Keep your hands and feet away from the rotating blades. Never put hands or feet close to or under the machine when the robot lawnmower is in action.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>Recycling label. The materials in the battery can be recycled.</p>
	<p>Make sure the machine is <b>TURNED OFF</b> and the power switch is in the OFF position before starting any maintenance or inspection of the machine.</p>	 <b>Li-ion</b>	<p>The battery in the robot lawnmower is Li-ion.</p> <p>The battery must not be disposed of in normal household waste. The battery must be disposed of via recycling stations.</p>
	<p>Never sit on the machine.</p>		<p>Guaranteed noise level.</p>
	<p>CE approval mark</p>		<p>SMPS (Switch mode power supply)</p>
	<p>The robotic lawnmower or charging station must not be disposed of with normal household waste, as the products contain electronic components.</p> <p>The product should be delivered to a recycling centre or other facility that can handle the recycling of electronics.</p>		<p>Double insulated.</p>
	<p>The boundary wire (low voltage) must not be extended or split.</p> <p>Take care when trimming, cutting edges or removing dandelions near the boundary wire to avoid damaging it.</p>		<p>SMPS (switch mode power supply) with a short-circuit proof safety isolating power supply.</p>
	<p>The battery must never come into direct contact with water.</p>		

## THE BOX CONTAINS



Robot lawnmower



Charging station

GB



6 x plastic screws  
for charging  
station



Boundary wire 100 m



130 x plastic pegs



Power adapter

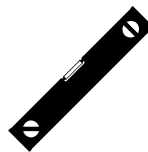


**Growji**

Brugvejledning · Bruksanvisning · Bruksanvisning  
Käyttöohje · Instruktion manual · Gebrauchsanweisung  
Käyttöohje · Gebrauchsanweisung

Instruction manual

## You will also need



# ROBOTIC LAWN MOWER

## INTRODUCTION

To get the most out of your new product, please read this manual before use. Please also save the manual in case you need to refer to it at a later date.

## TECHNICAL DATA

### Motor specifications

Motor model: 20 V Brushless  
Motor type: 20V, 2.0 Ah Lithium-Ion

### Drive system

Capacity: Up to 300 m<sup>2</sup>  
Charging time: 180 min

### Instrument

Working width: 16 cm  
Blade system: 3 x blades  
Working height min.-max.: 20-50 mm  
Slope: Max 15°/25%

### Accessories

Boundary wire: 100 m  
Pegs: 130 pcs.  
Blades: 3 pcs. (already mounted)  
Charging station: 1 pc. (0.6 A)

## SAFETY FEATURES

### 1. Anti-theft device/disabling device mechanism

The anti-theft/disabling device mechanism prevents others from using or operating the mower unless they have a valid code. You will be asked to enter a four-digit code of your choosing to use as a security code.

### 2. Lift sensor

If the mower is lifted more than 10 mm from the ground when the blade is in use, the blade stops rotating immediately.

### 3. Tilt sensor

If the mower is tilted upwards from any side towards a vertical position, the blade stops immediately.

### 4. Obstacle sensor

The mower detects obstacles that are in its way during operation. If the mower encounters an obstacle, it stops driving in that direction and reverses away from the obstacle.

### 5. Rain sensor

The mower has a rain sensor that can stop the mower in rainy weather.

### 6. Emergency stop button

If you press the STOP button, the mower and blade stop immediately.

### 7. Closed battery

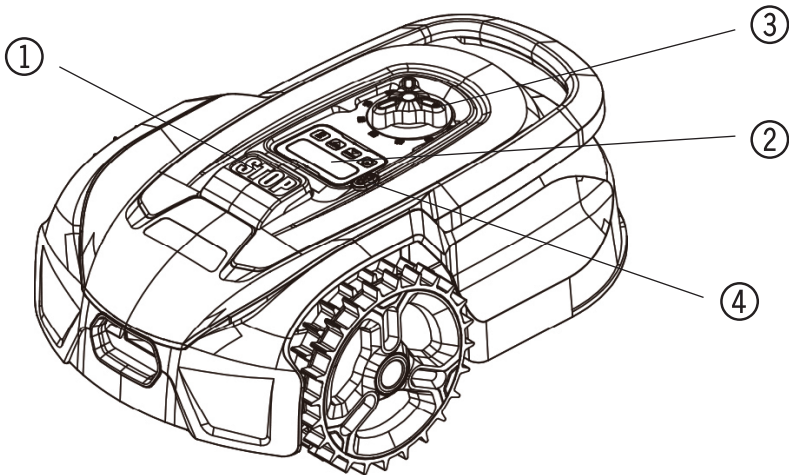
The battery that powers the mower is completely sealed and will not leak any liquids wherever it is placed.

### 8. Base station/circuit breaker and boundary wire

The mower cannot run if a boundary wire is not installed and activated via the base station. The mower will not run if the boundary wire is not connected correctly or is damaged.

**PRODUCT OVERVIEW**

1. Stop button
2. Display
3. Cut setting
4. Rain sensor
5. Serial no.
6. QR code to download the manual



<p><b>ROBOTIC LAWN MOWER</b> 107278 300 m<sup>2</sup> RMC300E20V</p>	<p>20V Max. Order no. POXX000000  <math>n_n</math> 3000rpm    <math>\phi</math>16 cm                  5.7kg</p>	<p>SN: _____                  Manufacturing date: _____</p>			<p><b>61 dB</b></p>	
	<p>Made in P.R.C. Manufacturer: Schou Company A/S.                  Andreas Schous vej 62 - 6000 Kolding. www.schou.com</p>	<p><b>IPX5</b></p>	<p>Made in China</p>	<p>MANUAL</p>		

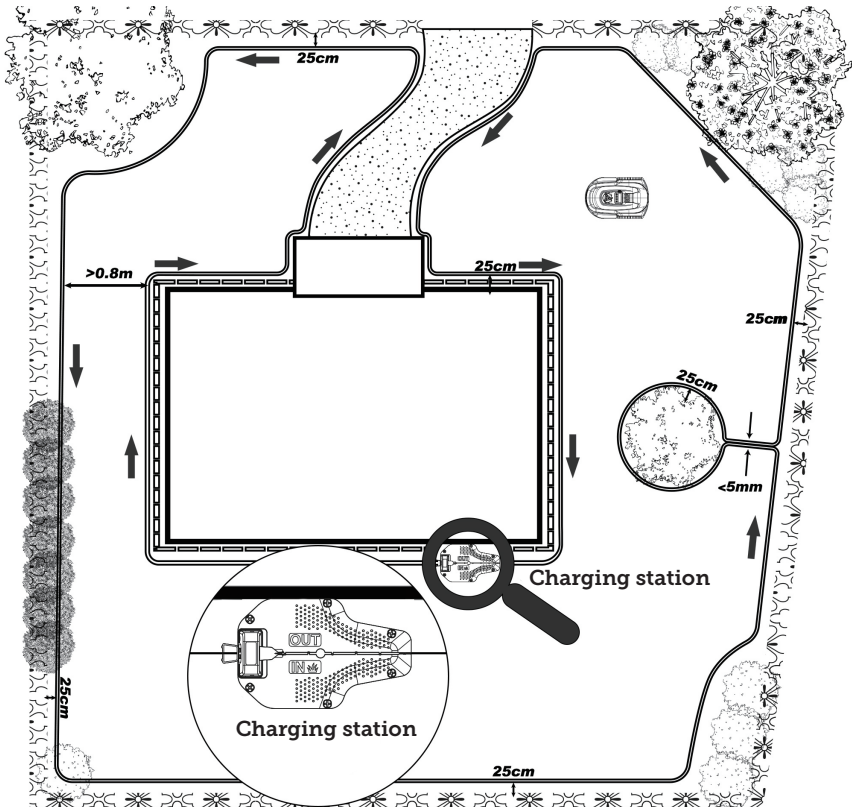
## BEFORE INSTALLATION

It is recommended that you make a sketch of your lawn showing the obstacles that you want to protect. This provides a good overview of the cabling work, as well as the best location for the charging station.

Draw the boundary cable from the charging station around the garden and around any obstacles you want to protect, such as flower beds, small trees, etc.

The following section explains how to install the robotic lawnmower. Please read this section carefully before planning and installing the boundary

cable. Also check how much boundary cable (length) you expect to need. Enough cable is included to go all the way around lawns up to the capacity limit (300 m<sup>2</sup>), but if you have a lot of flower beds (islands) within the lawn which the cable has to go around, this may require many metres of extra cable. It may be necessary to purchase additional boundary cable and extend it. (Please note that the total length of the cable must not exceed 300 metres, and any additional boundary cable must meet the same specifications). It may be necessary to purchase extra boundary cable and extend it.



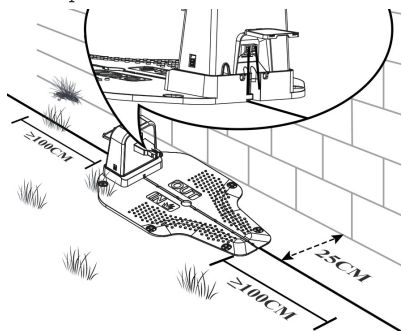
## INSTALLATION AND LOCATION OF CHARGING STATION

The charging station must be placed in the vicinity of a 230V power outlet. Alternatively, an extension cable can be pulled out to the desired position of the charging station.

The flat entrance area of the charging station must face to the right.

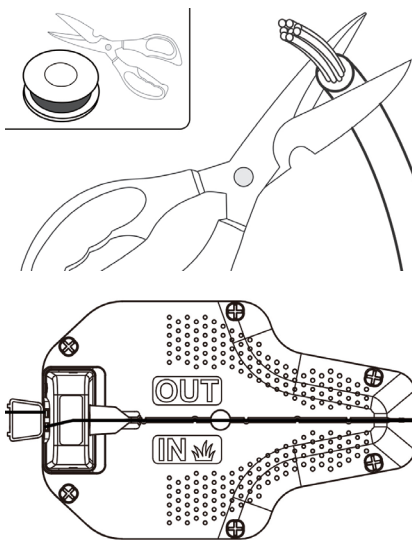
The charging station can be placed in 2 ways:

The charging station must be placed on a completely flat surface and there needs to be a straight stretch of at least 1 metre in front of and behind the charging station to ensure the robotic mower has the correct entry to the charging station. It is important that you observe this requirement.



## BOUNDARY WIRE

### Connecting the boundary wire



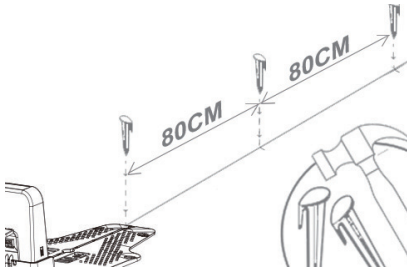
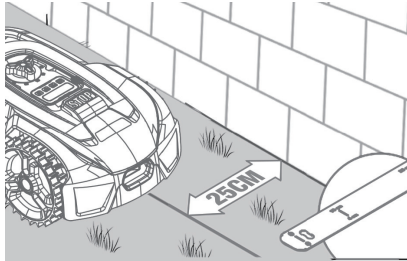
Strip approximately 10mm from one end of the boundary wire and insert it in the red terminal (OUT), then guide the boundary wire through the slot under the charging base plate.

After laying the boundary wire for the working area loop, please remove any unnecessary excess wire. (Extra wire stored behind the charging station can cause interference, leading to malfunction of the mower). Strip approximately 10mm from the other end of the boundary wire and insert it into the other wire terminal, which is the "IN" side marked in black.

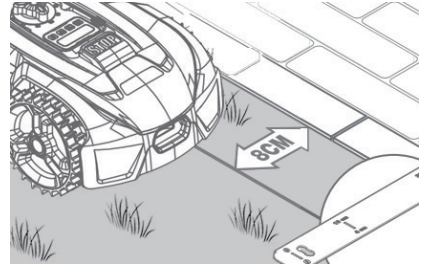
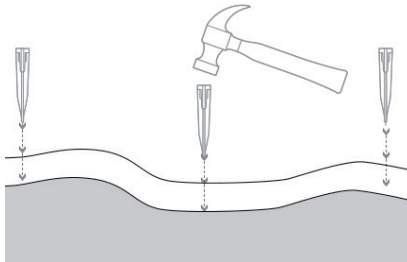
## Placing the boundary wire

When laying the boundary wire, use the distance gauge to keep a 25cm space between the wire and perimeter. Each wire peg should be placed around 80cm apart, use the provided distance gauge to ensure proper installation. If the ground is uneven, the peg density can be increased appropriately.

NOTE: the maximum permitted length for the boundary wire is 300m.

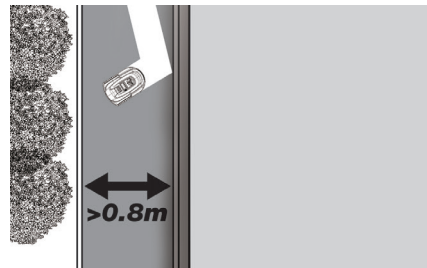


If an obstacle is level with ground and safe for mower to run over, such as a driveway or sidewalk, then only 8cm of space is needed between it and the boundary wire.

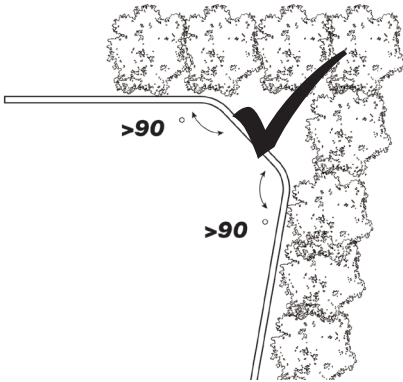
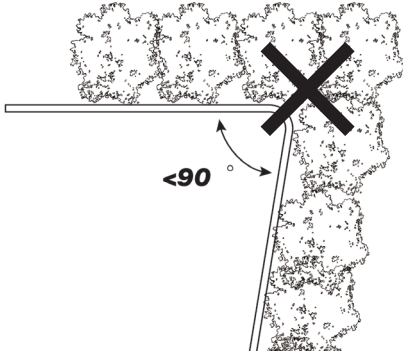


## Island setting and narrow channel size requirements

NOTE: If you don't want the mower to enter specific areas of your lawn, such as flower beds, shrubs, or trees, you can create an "island" with the boundary wire. As illustrated below, the mower can pass through narrow passages that are at least 0.8 meters wide.



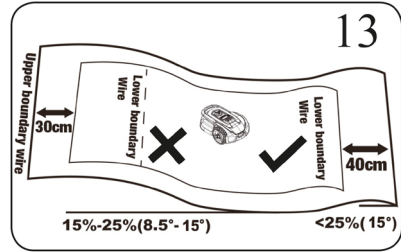
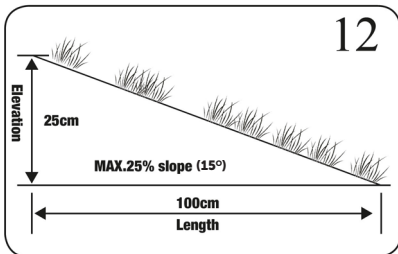
Ensure the boundary wire is perfectly straight in each corner, and all angles formed by the boundary wire are 90° or larger.



### Slopes

**NOTE:** Your mower has the ability to safely climb slopes up to 25% (15°).

How to calculate the slope of your lawn:

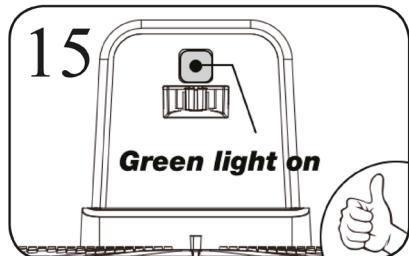
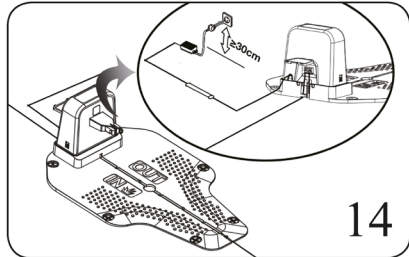


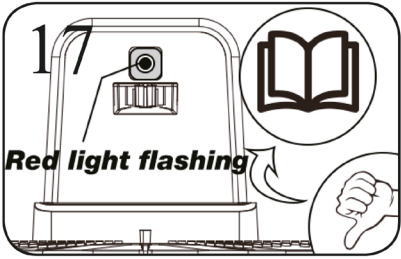
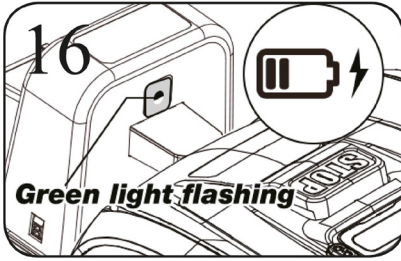
The boundary wire on slopes as shown in the figure 12,13.

### Connect charging base to the power source

Plug the power supply into the voltage socket. If the boundary wire is laid out correctly, the LED light on the charging base will turn on and remain a steady green. Refer to the LED status grid below to ensure that the connection is okay.

**NOTE!:** The transformer must not be placed on the ground, as it can be exposed to moisture and affect the lifespan of the power supply.





	LED	DESCRIPTION
1	Green light	The boundary wire is correctly installed and the robot is fully charged.
2	No light	There is no power. Check that the power supply is correctly mounted on the charging station and plugged into an outlet.
3	Flashing green light	The robotic mower is charging
4	Flashing red light	The boundary wire is not correctly installed in the red/black connector or there is a break somewhere on the boundary wire. Check any cable joints.

## QUICK USE

After the boundary wire installation, you can start using the robotic mower. (Please refer to the Installation Guide for boundary wire installation).

1) Press POWER ON/OFF until the robotic mower turns on. For the first use, input the default PIN code of '0000' by pressing OK four times when the number 0 is blinking. (The PIN code can be changed, please refer to "Setting the PIN code" in the Installation Guide).







NOTE: The robotic mower will turn off if it does not receive any input within 30 seconds after it is turned on.


2) Press START, then press OK to start mowing.

3) Press HOME then OK and the robot will return to the charging station.

The robotic mower will work continuously until reaching low battery power level and then it will return to the charging base. Once charging is complete, the robotic mower will either resume mowing or stay in the charging base, depending on the mowing schedule.

## SETTING THE PIN CODE

To change the PIN, press  and  at the same time for 3 seconds. The  icon will now light up and 'PIN 1' will appear on the display. You will now need to enter the old PIN, which you do by using  or  and  to confirm each number until the old PIN is entered. 'PIN 2' will now appear on the display and the new PIN is ready to be entered in the same way as the old PIN (in the picture example below it is 1234).

When the new PIN is entered and  appears on the display, the new PIN has been saved.









## PROGRAMMING

### Tip:

Programming the year, date and time can also be done by connecting the robot to the app rather than via the display on the robot. When connected via the app, the time and date are set automatically. See the section 'Setting up the app'.

### Start by setting the year, date and time, as this is the basis for programming

The setting starts with year, date and finally time. To enable year, date and time setting, press on  for 5 seconds until the  icon lights up and the numbers in the display flash, then set the year using  or  and  to confirm each number until the year is set correctly. The same procedure is used for date and time.







Note however that the date setting always starts with the month and then the day. In the picture example below, the date is August 25 (08.25). When the year, date and time are saved,  appears on the display.



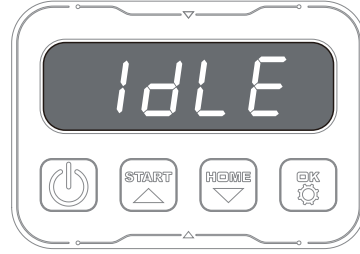
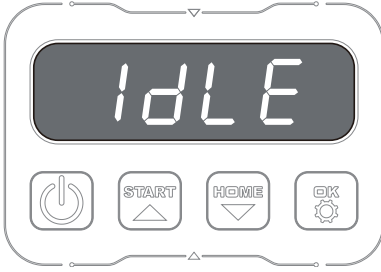
### CHANGING THE START TIME AND CUTTING TIME






#### Tip:


Programming start times and cutting times is easier to do via the app than the display on the robot. See section 'Using the app'.

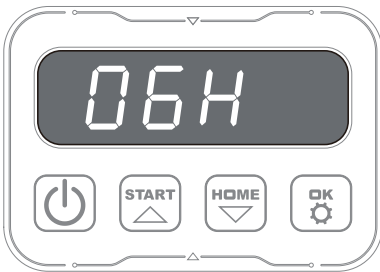
By default, the robot is set to start at 9.00, but you can change this start time by pressing  and  down at the same time for 3 sec. A new start time can then be given by using  or  and  to confirm each number until the new start time is set. When the new start time is saved,  will appear on the display and you will hear a beep sound. In the example below, the new start time is set to 13.25.



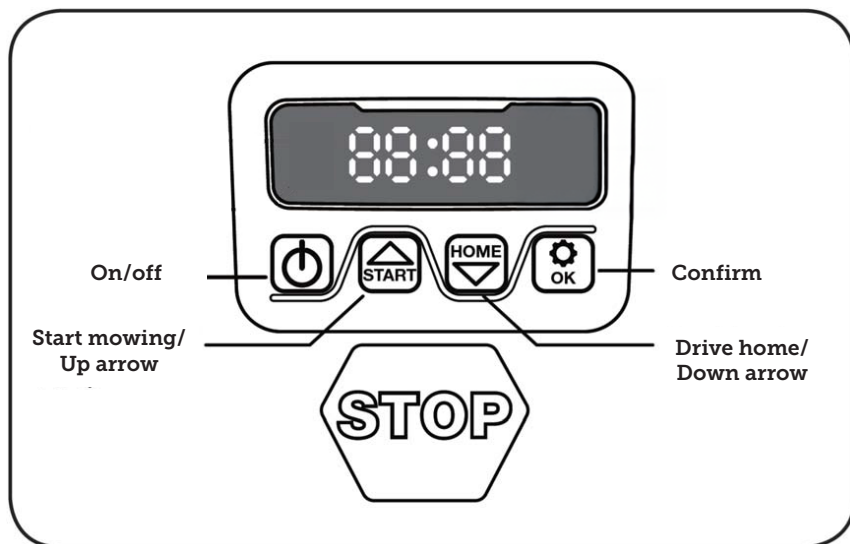






By default, the robot is set to run 8 hours every day. Cutting time can be changed to anywhere between 1-24 hours. This is done by pressing  for 3 seconds. Then new cutting time can be set by pressing  or  and  to confirm the new time (number of hours). When the new cutting time is set and saved,  will appear on the display and you will hear a beep sound. In the example below, new cut time is set to 6 hours (06H).

General: When the display reads , it means that the robot is ready and everything is in order.



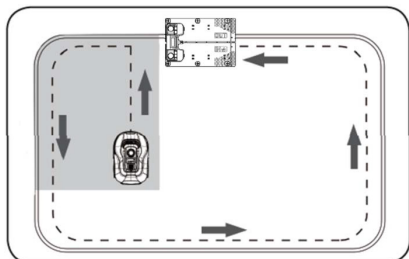
## DESCRIPTION OF DISPLAY



	<p>ON/OFF button: For each press, the robot will either turn on or off (hold down)</p>
	<p>Start button: The robotic mower will start its mowing cycle when this button is activated (followed by 'OK'). The button also functions as an up arrow.</p>
	<p>Home button: The robot will drive back to the charging station when this button is pressed (followed by 'OK'). The button also functions as a down arrow.</p>
	<p>OK button: This is used to confirm selections.</p>

## Driving to the charging station

When the battery is discharged, the robot lawnmower will search for the nearest boundary wire and then automatically drive (without mowing) counter-clockwise back to the charging station. Here, it will charge up fully and then continue its cutting cycle.



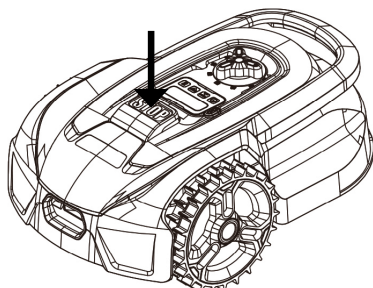
## Recognising the boundary wire

When the robotic mower approaches the boundary wire, the sensors installed in the front of the cover will detect it. However, to ensure the best cutting result, the robot will run beyond the boundary wire by about 10-12 cm at the front (do not cut here).

This is important to remember when laying the boundary wire in the garden.

## Stopping the robot

If you want to stop the robotic mower while it is mowing or returning to the charging station, the red STOP button must be activated/depressed.



## Adjusting the cutting height

The robotic mower's cutting height can be adjusted from 20 to 50 mm.

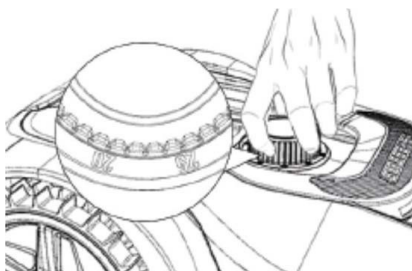
If the grass is higher than 50 mm when the robot is installed, you will need to mow the grass with a regular mower first. Otherwise, there will be too much load on the robot's blades, resulting in very poor cutting results, and the machine will get stuck easily.

It is recommended that you start by setting the cutting height to max. (50 mm) and gradually lower the cutting height over a few days until the desired grass height is achieved.

The cutting height is set by pressing the STOP button (if the robot is running). When the robot is stationary, the cutting height can be adjusted by turning the height adjustment knob on top of the robot (see picture).

The robotic mower can cut grass when it is wet, but this will lead to more grass accumulating on the underside of the robot, more friction on the blades, louder noise and more risk of it getting stuck. Clean the grass away with a soft brush.

(ALWAYS switch off the robot completely before working on the blades)

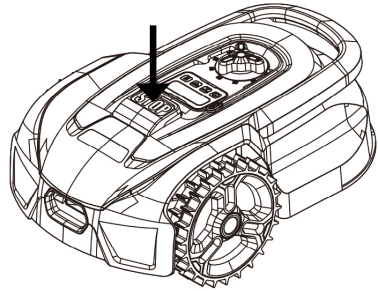


### **Cutting restrictions for the robot lawnmower**

If you and your neighbour both have a robot lawnmower, it is important that there is a minimum of 1 metre between the boundary wires to avoid interference between the cable signals.

It is also important that the charging station is set up at least 10 metres from the neighbouring boundary wire.

If your neighbour has a robot lawnmower from another manufacturer, you may need to keep a distance of 2 metres from the neighbour's boundary wire to avoid interference.



### **RAIN SENSOR**

The robot has a built-in rain sensor. If it detects water, the robot will stop cutting grass and return to the charging station and wait 3 hours. The rain sensor settings can be adjusted inside the app. See the section 'Using the app'.

### **Transporting and moving the robot**

Use the carrying handle to transport the robot.

Never carry it by the edge of the cover, as the top cover may release the robot and it will fall to the ground.

It is recommended that robot lawnmowers are transported over long distances in their original packaging. This is also good to have for winter storage of the robot.

When the robot needs to be moved away from the cutting area or adjusted, the large red STOP button must be activated (see picture).

When the STOP button is activated, the robot must be switched off. Press and hold the OFF button until the display goes out.

## CLEANING AND REPLACEMENT OF SPARE PARTS

It is important to keep your robot lawn-mower clean to prolong its lifetime.

The robot will be able to handle slopes more easily if the wheels are clean and in good working order. The cutting result is also much better when the blades are sharp and can rotate freely (always switch off the robot completely when working with the blades).

### Cleaning the plastic guards

To protect the electronics and battery of the robotic mower, do not rinse the robot with high-pressure cleaner.

It is recommended that you use a soft brush to remove grass and other debris. If necessary, use a water sprayer or damp cloth to dissolve dirt.

### Cleaning the underside

Wear work gloves for safety! At least once a month, you will need to clean the underside of the robotic mower, especially the blades.

Remember to start by switching off the robot.

Lay the robot on its side on a soft surface (e.g. lawn) to avoid scratching the mower deck.

Use a soft brush or plastic scraper to clean off grass and ensure a good cutting result. Regular cleaning also reduces cutting noise and vibrations.

- Check that the blade shield can rotate freely.
- Check that the blades can rotate freely.
- Check that the front wheel can turn and rotate freely.

**Important!** Regular cleaning is essential for the robot to work properly! Make sure you follow the cleaning advice

above – and do it often. Grass easily settles everywhere and can affect the robot's sensors and functionality.

Problems caused by lack of cleaning are not covered by the warranty.

### Cleaning the charging station.

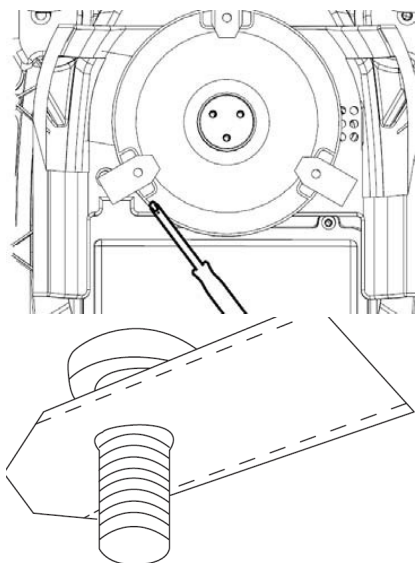
Just as the robot needs to be cleaned regularly, it is a good idea to clean the charging station at the same time. Remove grass and soil from the drive plate. Cut down any grass growing around the charging station. Use manual grass shears.

Every 2 months or so, the charging contacts on the charging station and the robot should be checked and cleaned if necessary. Use some fine sandpaper or steel wool to remove any rust or oxidation on the charging plugs.

### The knife blades

It is recommended that you replace all blades and screws (at the same time) after each season to ensure a good cutting result. (keep an eye on the blades and change more often if necessary). The blades are easy to change. All you need is a star screwdriver (switch off the robot before working with the blades). Unscrew the screw and remove any dirt and grass debris from the blade disc. Replace the blades with new ones and replace the screws at the same time. Make sure the blade screws are properly tightened.

**Note:** All 3 blades must be changed at the same time to avoid imbalance.



**Important:** Check the blade screws when turning the blades. As the blade's rotations cut into the screw, it is necessary to change the screws at the same time as the blades.

Use original blades only.

## WINTER STORAGE

For the last mowing session of the year, the cutting height should not be set lower than 40 mm. If the grass is cut lower, this will weaken the root network and can lead to yellow patches.

When storing the robotic mower for the winter, it is recommended that the robot and charging station are brought inside and stored in a warm, dry place and that the robot is turned off to protect the battery. Charge the robotic mower's battery via the supplied charging station before bringing the robot in for the winter.

The robot lawnmower battery is a maintenance-free lithium battery with an estimated lifetime of up to 3-5 years,

depending on use, environment and winter maintenance. The batteries do not tolerate frost!

It is recommended that you also take the charging station indoors in winter. The boundary wire must NOT be removed!

**It is important to charge the robot lawnmower 1-2 times during winter storage (at least every 3 months) to ensure the health of the battery.** Take the robot lawnmower and put it in the charging station. Let it fully charge for 2-3 hours (this can be done indoors). Then take the robot out of the charging station again and leave it in a warm, dry place.

If these winter charges are not followed, there is a risk that the battery will lose capacity or break completely (this is not covered by the warranty).

Check that all bolts, screws and nuts are tightened correctly, as this ensures the best working conditions for the robot. Replace worn and damaged parts.

## Preparing for spring

After winter storage, it is a good idea to clean the charging plugs on the charging station and charging plates on the robot lawnmower with a stiff brush. This will improve the power connection when charging.

Ensure that the robot is fully charged and that the boundary wire is intact before using the robot.

## ERROR CODES

Display	Error	Solution
E1	Mower outside working area	<p>1. Check if the mower is inside the working area.</p> <p>If it is:</p> <p>2. Check whether the charging base is properly connected to the charger and the charger is connected to a suitable power supply. If they are properly connected, the boundary wires are clamped incorrectly and must be reversed.</p>
E2	Wheel motor blocked	<p>1. Turn the mower off and move it to an area free of obstacles. Turn mower on. Press START then OK .</p> <p>2. If the error message is still displayed, turn the power off; Turn mower upside-down and check if there is something preventing the wheels from rotating.</p> <p>Remove any obstruction, turn mower upright, turn power on. Press START then OK.</p>
E3	Blade disc blocked	<p>1. Turn the mower off.</p> <p>2. Turn mower upside down and check if there is something preventing the blade disc from rotating.</p> <p>3. Remove any obstruction.</p> <p>4. Turn mower upright and take it to an area with short grass or adjust the cutting height.</p> <p>5. Turn mower on. Press START then OK.</p>
E5	The mower is lifted up	<p>1. Turn mower off.</p> <p>2. Take mower to an area in your lawn free of obstacles</p> <p>3. Turn mower on. Press START then OK .</p> <p>4. If the error message is still displayed; turn power off; turn mower upside-down. Check if there is something preventing the front wheel-axle sliding.</p> <p>5. Remove any obstruction, turn mower upright and turn power on. Press START then OK .</p>
E6	Rollover sensor has been triggered	<p>1. Turn mower upright. Press START then OK.</p>
E7	Tilt sensors has been triggered	<p>1. Turn mower off.</p> <p>2. Take mower to a flat ground in your lawn.</p> <p>3. Turn mower on. Press START then OK .</p>



Display	Error	Solution
E8	Charging docking unsuccessful	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the boundary wire on each side of the charging base. It should be straight for 1m without corners or obstacles to ensure proper docking.</li> <li>2. The charging station must be positioned on relatively level ground. It must not be positioned on an inclined surface or anywhere that makes the base plate bend.</li> <li>3. Manually dock mower in the charging base for charging. After mower is fully charged, Press START then OK.</li> </ol>
E11	No Boundary signal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. If mower is inside the working area, check the charging station LED light. If it shows red, it means that the boundary wire is not properly connected to the clamps on the charging base. If it is properly connected to the clamps and the LED light still turns red, check if the boundary wire is interrupted.</li> </ol>
E14	Cutting area is out of limit	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn mower off.</li> <li>2. Rearrange the boundary wires to reduce the cut area to the declared range for this model.</li> <li>3. Turn mower on. Press START then OK.</li> </ol>
BP	Battery pack temperature protection	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the battery temperature. If the temperature is too high, wait until the temperature has cooled down. If the temperature is too low, wait until the temperature is above 5°C, Press START then OK .</li> <li>2. If the error message is still displayed, replace the battery. Restart mower. Press START then OK .</li> <li>3. If the error repeatedly occurs, contact a service agent for help.</li> </ol>
EE	Error unknown	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restart mower. Press START then OK. If the error message is still displayed, contact a service agent for help.</li> </ol>
LOCK	Repeatedly entering the wrong password	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn the lawnmower on and leave it switched on for at least 10 minutes.</li> <li>2. The password can be re-entered after 10 minutes.</li> <li>3. Contact customer services if you have forgotten your password.</li> </ol>

If the robot has run out of power and cannot be started, manually lift it back into the charging station and charge it before attempting troubleshooting. For other error codes, disconnect the power and restart the robot.

Whatever problem occurs, it is always recommended that you first try restarting the robot and see if that fixes the issue. Turn off the robot, wait 10 seconds and then switch it on again

**For further assistance and troubleshooting, contact Schou's service department.**

GB

	
<b>Servicecenter</b>	<b>Servicecenter</b>
<b>robotservice@schou.com</b>	<b>robotservice@schou.com</b>

### **ABOUT THE WARRANTY**

#### **The warranty will be void:**

If the robotic lawnmower has been used incorrectly, has not been maintained correctly, has been modified, rebuilt or otherwise changed, has been repaired by someone other than an authorised service centre, or has been exposed to thunderstorms.

If non-original SCHOU spare parts and accessories have been used with the robotic lawnmower.

If the robotic lawnmower has been used commercially, including for hire.

#### **The warranty does not cover:**

Normal wear or damage caused by foreign bodies or accidents.

Wear and tear of parts (e.g. blades, cutting disk, boundary cable, pegs, connector, etc.), even if the robotic lawnmower has been used in accordance with the instructions.

Incorrect or unauthorised maintenance and handling.

Damage and errors due to overload.

#### **Limited warranty:**

The battery is covered by a 12-month warranty.

This only applies to the original battery supplied with the robotic lawnmower, or an original battery of the same model number as the original battery. The robotic lawnmower's back-up battery is also covered by the 12 month warranty.

### EU DECLARATION OF CONFORMITY

<b>Manufacturer:</b>	
<b>Company name</b>	Schou Company A/S
<b>Address</b>	Nordager 31
<b>Postal code</b>	6000
<b>City</b>	Kolding
<b>Country</b>	Denmark

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and herewith declares that the product**

<b>Product identification:</b>	Product: ROBOTIC LAWN MOWER 300CITY Brand Name: GROUW Item no.: 107278
--------------------------------	---



**is in conformity with the provisions of the following EC directive(s)  
(including all applicable amendments)**

Reference Number(s)	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

**References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of conformity, or parts there of:**

Harmonized Standard Number(s)	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

**GB**

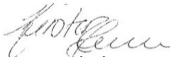
**Other standards and/or technical specifications :**

Standard or technical procedure	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Where appropriate, the applicable parts or clauses of the standard or the technical specification should be referenced.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025



Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager

## Environmental information



Electric and electronic equipment (EEE) contains materials that could be dangerous and harmful to human health and the environment if the electrical and electronic waste (WEEE) is not properly disposed of. Products (and batteries if included) marked with the crossed-out waste bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out waste bin symbolises that the device must not be disposed of at the end of its service life together with household waste but must be disposed of separately.



---

### SERVICE CENTRE

Note: Please provide the product model number in connection with all inquiries. The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Manufactured in China
















Manufacturer:

Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

All rights reserved. The content of this manual may not be reproduced, either in full or in part, in any way by electronic or mechanical means, e.g. photocopying or publication, translated or saved in an information storage and retrieval system without written permission from Schou Company A/S.

## WARNSYMBOLS AUF DEM ROBOTER

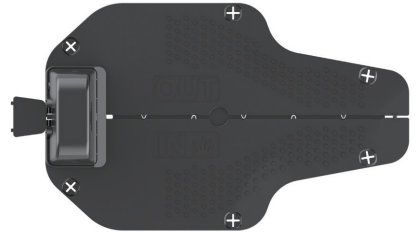
	<p>Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanleitung.</p>		<p>Setzen Sie die Batterie niemals Feuer oder anderen Wärmequellen aus (max. 40°C)</p>
	<p>Halten Sie einen Sicherheitsabstand zum Rasenmäroboter ein, wenn er in Betrieb ist.</p> <p>Halten Sie Hände und Füße von den sich drehenden Klingen fern. Halten Sie niemals Hände oder Füße in die Nähe oder unter das Gerät, solange der Rasenmäroboter in Betrieb ist.</p>	 <p>Li-ion</p>	<p>Recycling-Etikett. Die Materialien der Batterie sind wiederaufbereitbar.</p>
	<p>Achten Sie darauf, dass die Maschine AUSGESCHALTET ist und der Stromschalter auf „OFF“ steht, bevor Sie die Maschine warten oder inspizieren.</p>	 <p>Li-ion</p>	<p>Die Batterie des Rasenmäroboters ist eine Lithiumionenbatterie.</p> <p>Die Batterie darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Die Batterie muss über ein Wertstoffzentrum entsorgt werden.</p>
	<p>Setzen Sie sich niemals auf die Maschine.</p>		<p>Garantierter Geräuschpegel.</p>
	<p>CE-Kennzeichen</p>		<p>Schaltnetzteil</p>
	<p>Der Rasenmäroboter und die Ladestation dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, da sie elektronische Bauteile enthalten.</p> <p>Geben Sie diese bei einem Wertstoffzentrum oder einer anderen Einrichtung ab, die Elektronikteile zur Wiederverwertung annimmt.</p>		<p>Doppelt isoliert.</p>
	<p>Verlängern oder teilen Sie das Begrenzungskabel (Niederspannung) nicht.</p> <p>Seien Sie vorsichtig, wenn Sie in der Nähe des Begrenzungskabels Kanten schneiden oder Löwenzahn entfernen, um das Kabel nicht zu beschädigen.</p>		<p>SMPS (Schaltnetzteil) mit kurzschlussfester Sicherheitsisolierung.</p>
	<p>Die Batterie darf nicht direkt mit Wasser in Berührung kommen.</p>		

DE

**DER KARTON ENTHÄLT**



Rasenmäroboter



Ladestation



6 x Kunststoff-schrauben für Ladestation



Begrenzungskabel 100 m



130 x Kunststoff-stifte



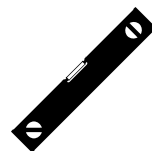
Netzadapter



Regeneración, Restauración, Restauración, Kijitobit, Instrucción manual, Gebrauchsanweisung, Baumplaner, Schraubschere

Instruction manual

**Sie benötigen außerdem.**



# MÄHROBOTER

## EINLEITUNG

Um Ihr neues Produkt optimal zu nutzen, lesen Sie vor der Verwendung bitte diese Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte zum späteren Nachschlagen auf.

## TECHNISCHE DATEN

### Motordaten

Motormodell: 20 V bürstenlos  
Motortyp: 20 V, 2,0 Ah Lithiumionen-  
batterie

### Antriebssystem

Kapazität: Bis 300 m<sup>2</sup>  
Ladezeit: 180 min

### Gerät

Arbeitsbreite: 16 cm  
Klingensystem: 3 × Klingen  
Arbeitshöhe min./max: 20–50 mm  
Neigung: Max. 15°/25 %

### Zubehör

Begrenzungskabel: 100 m  
Stifte: 130 Stk.  
Klingen: 3 Stk. (bereits montiert)  
Ladestation: 1 Stk. (0,6 A)

## SICHERHEITSMERKMALE.

### 1. Diebstahlsicherung / Sperrmechanismus

Die Diebstahlsicherung und der Sperrmechanismus verhindern, dass andere Personen den Mäher ohne gültigen Code benutzen oder bedienen können. Sie werden aufgefordert, einen vierstelligen Identifikationscode Ihrer Wahl einzugeben, den Sie als Sicherheitscode verwenden können.

### 2. Anhebesensor

Wird der Mäher mit laufender Klinge um mehr als 10 mm vom Boden angehoben, hört diese sofort auf zu rotieren.

### 3. Kippsensor

Wenn der Mäher von einer beliebigen

Seite in die Senkrechte gekippt wird, bleibt die Klinge sofort stehen.

### 4. Hindernissensor

Der Mäher erkennt Hindernisse, auf die er während des Betriebs trifft. Wenn der Mäher auf ein Hindernis stößt, stoppt er die Fahrt in diese Richtung und fährt rückwärts vom Hindernis weg.

### 5. Regensensor.

Der Mäher verfügt über einen Regensensor, der den Mäher bei Regenwetter stoppen kann.

### 6. Not-Aus-Taste

Wenn Sie die „STOP“-Taste drücken, halten Mäher und Klinge sofort an.

### 7. Gekapselte Batterie

Die Batterie zur Stromversorgung des Mähers ist vollständig versiegelt und lässt keine Flüssigkeiten auslaufen, egal wo sie platziert ist.

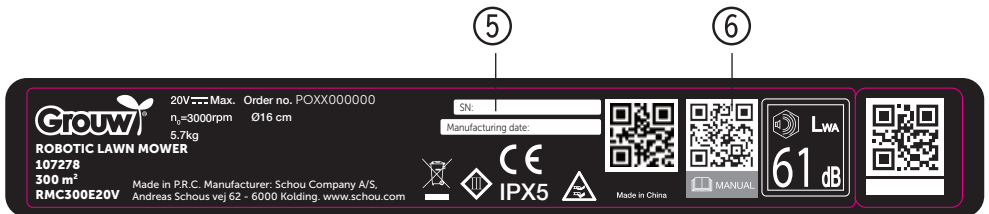
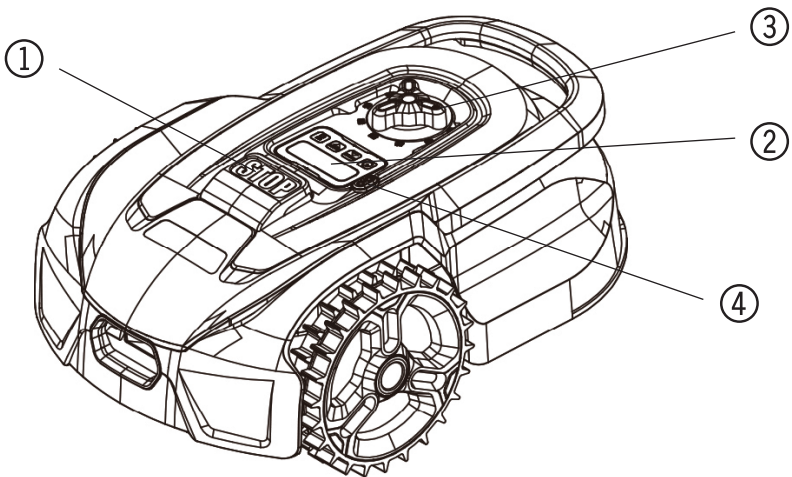
### 8. Basisstation / Leistungsschalter und Begrenzungskabel

Der Mäher kann nicht laufen, wenn kein Begrenzungskabel installiert und über die Basisstation aktiviert ist. Der Mäher läuft nicht, wenn das Begrenzungskabel nicht richtig angeschlossen oder beschädigt ist.

DE

## PRODUKTÜBERSICHT

1. „STOP“-Taste
2. Anzeige
3. Mäheinstellung
4. Regensensor.
5. Seriennummer
6. QR-Code zum Herunterladen der Bedienungsanleitung



## VOR DER INSTALLATION

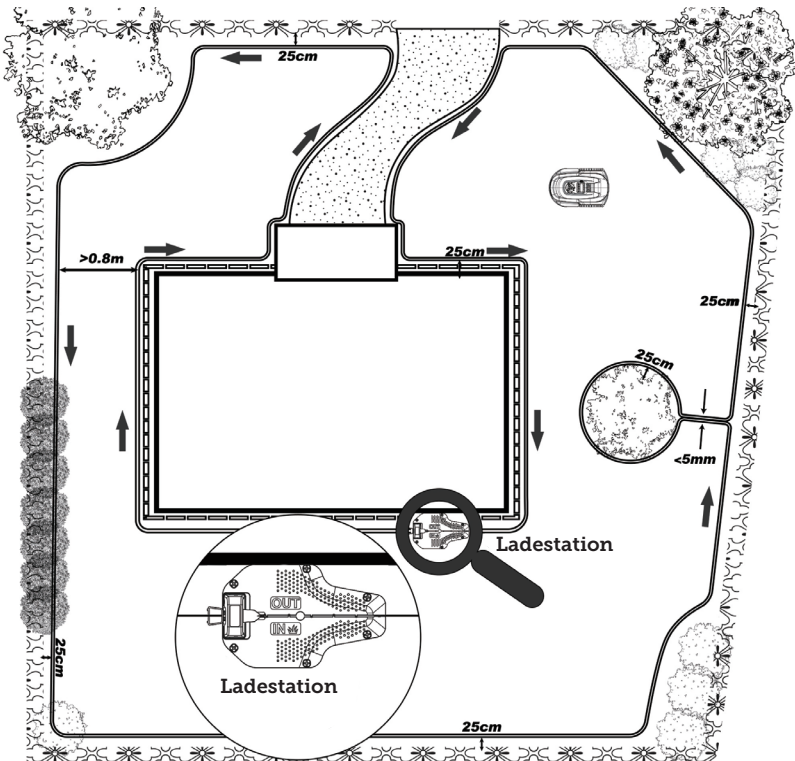
Es wird empfohlen, eine Skizze Ihres Rasens zu erstellen, auf der die Hindernisse, die Sie schützen möchten, dargestellt sind. So erhalten Sie einen guten Überblick über die erforderliche Verkabelung und den besten Ort für die Ladestation.

Verlegen Sie das Begrenzungskabel von der Ladestation aus um den Garten und um alle Hindernisse, die Sie schützen möchten, wie Blumenbeete oder kleine Bäume.

Der folgende Abschnitt erklärt die Installation des Rasenmähroboters. Lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig durch, bevor Sie das Begrenzungskabel planen und verlegen. Prüfen Sie auch,

wie viel Begrenzungskabel Sie voraussichtlich benötigen. Das mitgelieferte USB-C-Kabel reicht aus, um Rasenflächen bis zur Kapazitätsgrenze von 300 m<sup>2</sup> einzufassen. Wenn Sie jedoch viele Blumenbeet-Inseln innerhalb des Rasens haben, um die das USB-C-Kabel herumgeführt werden muss, kann dies viele Meter zusätzliches Kabel erfordern. Es kann notwendig sein, zusätzliches Begrenzungskabel zu kaufen und zu verlängern. (Bitte beachten Sie, dass die Gesamtlänge des Kabels 300 Meter nicht überschreiten darf und jedes zusätzliche Begrenzungskabel dieselben Spezifikationen erfüllen muss.) Es kann notwendig sein, zusätzliches Begrenzungskabel zu kaufen und zu verlängern.

DE



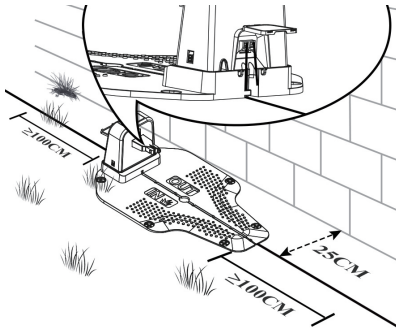
## INSTALLATION UND ORT DER LADESTATION

Die Ladestation muss in der Nähe einer 230-V-Steckdose platziert werden. Alternativ kann auch ein Verlängerungskabel bis zum gewünschten Ort der Ladestation verlegt werden.

Die flache Auffahrplatte der Ladestation muss nach rechts zeigen.

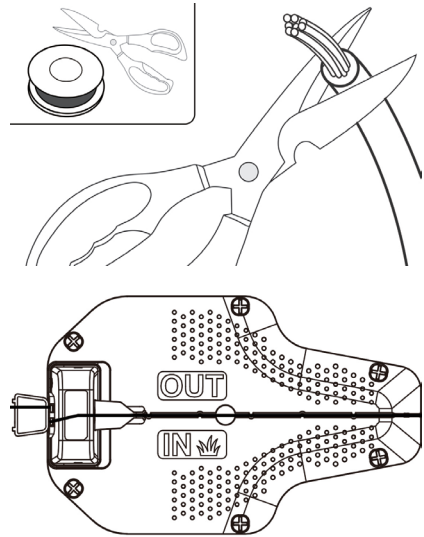
Die Ladestation kann auf zweierlei Weise aufgestellt werden:

Die Ladestation muss auf einer völlig ebenen Fläche aufgestellt werden, und es muss eine gerade Strecke von mindestens 1 Meter vor und hinter der Ladestation vorhanden sein, damit der Mähroboter korrekt zur Ladestation gelangen kann. Halten Sie sich unbedingt an diese Vorgabe.



## BEGRENZUNGSKABEL

### Anschließen des Begrenzungskabels

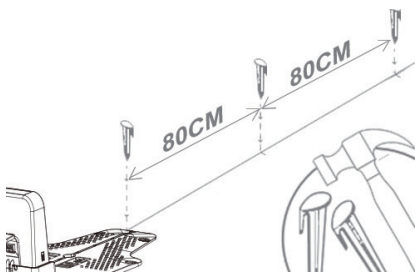
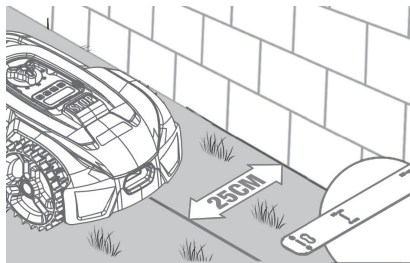


Entfernen Sie etwa 10 mm von einem Ende des Begrenzungskabels und stecken Sie es in die rote Klemme (OUT). Führen Sie dann das Begrenzungskabel durch den Schlitz unter der Ladestation. Nach dem Verlegen des Begrenzungskabels für die Arbeitsbereichsschleife entfernen Sie bitte alle unnötigen Kabelüberstände. (Zusätzliches Kabel, das hinter der Ladestation gelagert wird, kann Störungen verursachen und zu Fehlfunktionen des Mähers führen.) Entfernen Sie etwa 10 mm vom anderen Ende des Begrenzungskabels und stecken Sie es in den anderen Kabelanschluss, die schwarz markierte Seite „IN“.

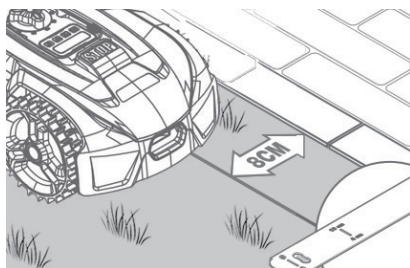
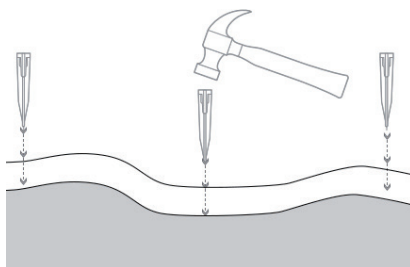
## Verlegung des Begrenzungskabels

Verwenden Sie beim Verlegen des Begrenzungskabels die Abstandslehre, um einen Abstand von 25 cm zwischen Kabel und Begrenzung einzuhalten. Jeder Stift sollte etwa 80 cm voneinander entfernt platziert werden. Verwenden Sie die mitgelieferte Abstandslehre, um eine ordnungsgemäße Installation sicherzustellen. Bei unebenem Untergrund kann die Dichte der Stifte entsprechend erhöht werden.

**HINWEIS:** Die maximal zulässige Länge des Begrenzungskabels beträgt 300 m.



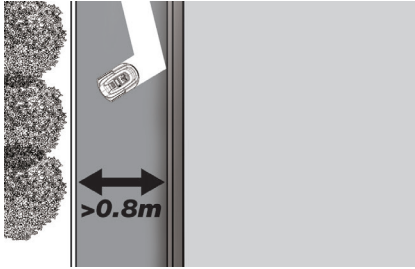
Wenn ein Hindernis ebenerdig ist und der Mäher es sicher überfahren kann, wie etwa eine Einfahrt oder ein Gehweg, sind zwischen dem Hindernis und dem Begrenzungskabel nur 8 cm Platz erforderlich.



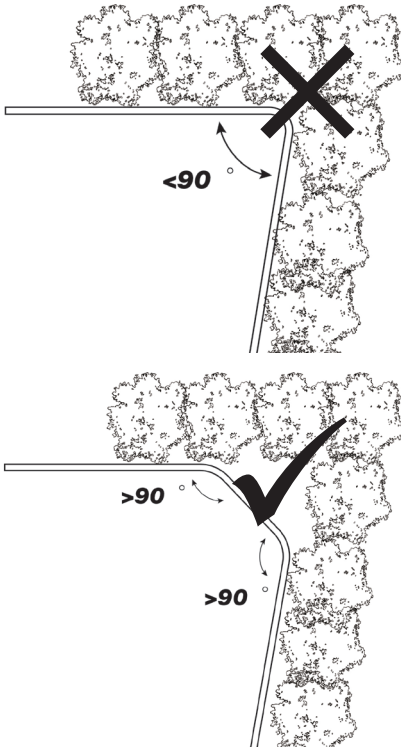
## Insellage und Anforderungen an die Größe schmaler Kanäle

**HINWEIS:** Wenn Sie nicht möchten, dass der Mäher bestimmte Bereiche Ihres Rasens befährt, wie beispielsweise Blumenbeete, Sträucher oder Bäume, können Sie mit dem Begrenzungskabel eine „Insel“ erstellen. Wie unten dargestellt, kann der Mäher durch schmale Passagen fahren, die mindestens 0,8 Meter breit sind.



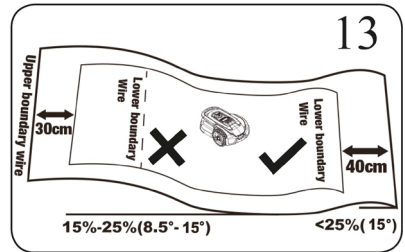
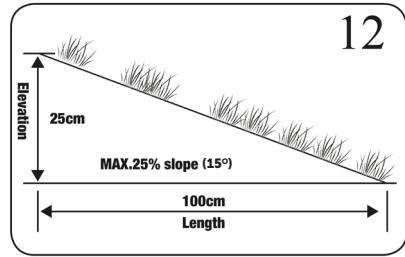


Stellen Sie sicher, dass das Begrenzungskabel in jeder Ecke vollkommen gerade ist und alle vom Begrenzungskabel gebildeten Winkel 90° oder größer sind.



**Steigungen**  
**HINWEIS: Ihr Mäher kann Steigungen bis zu 25 % (15°) sicher bewältigen.**

So berechnen Sie die Neigung Ihres Rasens:

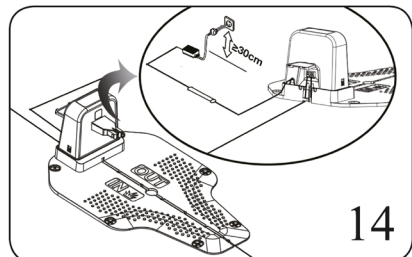


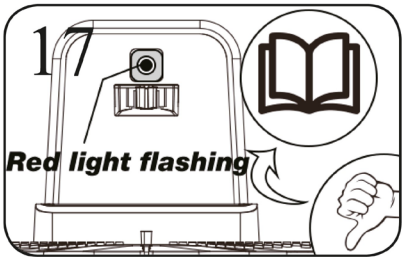
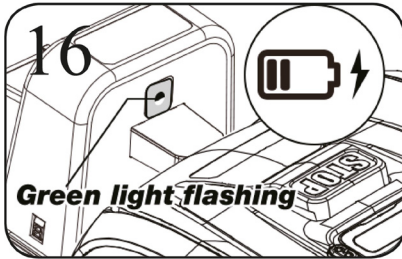
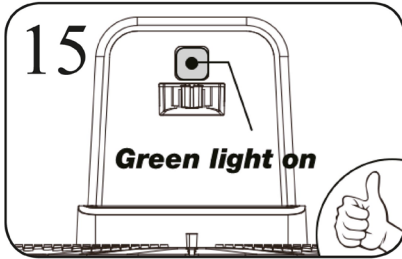
Das Begrenzungskabel an Hängen wie in den Abbildungen 12,13 dargestellt.

**Ladestation an Stromquelle anschließen**

Stecken Sie das Netzgerät in die Spannungssteckdose. Wenn das Begrenzungskabel korrekt verlegt ist, leuchtet die LED am Sockel grün auf. Überprüfen Sie das LED-Statusgitter unten, um sicherzustellen, dass die Verbindung in Ordnung ist.

HINWEIS! Der Transformator darf nicht auf dem Boden platziert werden, da er Feuchtigkeit ausgesetzt werden kann, was die Lebensdauer des Netzgeräts beeinträchtigen kann.





	LED	BESCHREIBUNG
1	Grünes Licht	Das Begrenzungskabel ist korrekt verlegt und der Roboter ist vollständig aufgeladen.
2	Kein Licht	Kein Strom. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung korrekt mit der Ladestation verbunden und an eine Steckdose angeschlossen ist.
3	Blinkendes grünes Licht	Der Mähroboter wird geladen
4	Blinkendes rotes Licht	Das Begrenzungskabel ist nicht richtig in den roten oder schwarzen Stecker eingesteckt oder es ist an einer Stelle beschädigt. Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen.

## SCHNELLE VERWENDUNG

Nach der Installation des Begrenzungskabels können Sie den Mähroboter verwenden. (Bitte lesen Sie die Installationsanleitung zur Installation des Begrenzungskabels).

1) Drücken Sie POWER ON/OFF, bis sich der Mähroboter einschaltet. Geben Sie bei der ersten Verwendung den Standard-PIN-Code „0000“ ein, indem Sie viermal auf „OK“ drücken, wenn die Zahl 0 blinkt. (Der PIN-Code kann geändert werden, siehe „Einstellen des PIN-Codes“ in der Installationsanleitung).







HINWEIS: Der Mähroboter schaltet sich aus, wenn er innerhalb von 30 Sekunden nach dem Einschalten keine Eingaben erhält.


2) Drücken Sie START und dann OK, um das Mähen zu beginnen.

3) Drücken Sie HOME und dann OK, damit der Roboter zur Ladestation zurückkehrt.

Der Mähroboter arbeitet kontinuierlich, bis die Batterie leer ist, und fährt dann zur Sockel zurück, um aufgeladen zu werden. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, setzt der Mähroboter entweder das Mähen fort oder bleibt in der Sockel, je nach Mähzeitplan.

## EINSTELLEN DES PIN-CODES

Um die PIN zu ändern, drücken Sie  und  gleichzeitig drei Sekunden lang. Das Symbol  leuchtet dann auf und auf der Anzeige erscheint „PIN 1“. Geben Sie jetzt die alte PIN ein. Verwenden Sie dazu  oder . Bestätigen Sie jede Zahl mit , bis die alte PIN eingegeben ist. Auf der Anzeige erscheint nun „PIN 2“ und die neue PIN kann auf die gleiche Weise wie die alte PIN eingegeben werden (im Bildbeispiel unten ist es 1234).

Wenn Sie die neue PIN eingegeben haben und auf der Anzeige  erscheint, wurde die neue PIN gespeichert.










## PROGRAMMIERUNG

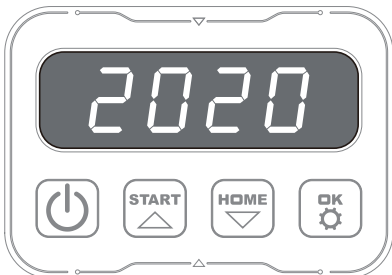
### Tipp:

Sie können Jahr, Datum und Uhrzeit auch mithilfe einer Verbindung des Roboters mit der App programmieren statt über die Anzeige des Roboters. Wenn über die App eine Verbindung hergestellt ist, werden Uhrzeit und Datum automatisch eingestellt. Siehe Abschnitt „Einrichten der App“.

**Beginnen Sie mit der Einstellung von Jahr, Datum und Uhrzeit, da dies die Grundlage für die Programmierung ist.**

Die Einstellung beginnt mit dem Jahr, es folgt das Datum und schließlich der Uhrzeit. Um die Einstellung von Jahr, Datum und Uhrzeit zu aktivieren, drücken Sie fünf Sekunden lang auf , bis das Symbol  aufleuchtet und die Zahlen auf der Anzeige blinken. Stellen Sie dann das Jahr mit  oder  ein. Bestätigen Sie jede Zahl mit , bis das Jahr korrekt eingestellt ist. Gehen Sie bei Datum und Uhrzeit ebenso vor.

Beachten Sie jedoch, dass die Datumeinstellung immer mit dem Monat beginnt, gefolgt vom Tag. Auf dem Beispielbild unten ist das Datum der 25. August (08.25). Wenn das Jahr, das Datum und die Uhrzeit gespeichert sind,   erscheint auf der Anzeige.










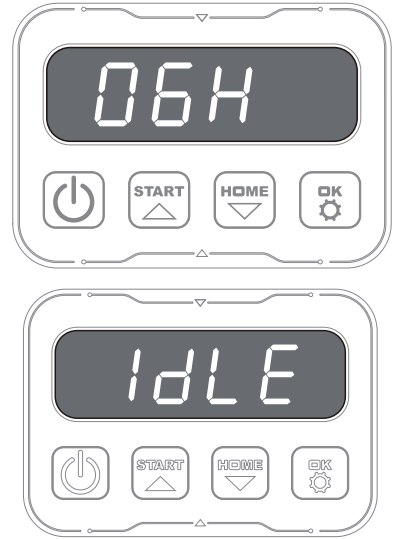
DE


## ÄNDERN DER STARTZEIT UND DER MÄHZEIT


### Tipp:

Die Programmierung von Start- und Mähzeiten über die App ist einfacher als über die Anzeige des Roboters. Siehe Abschnitt „Verwendung der App“.

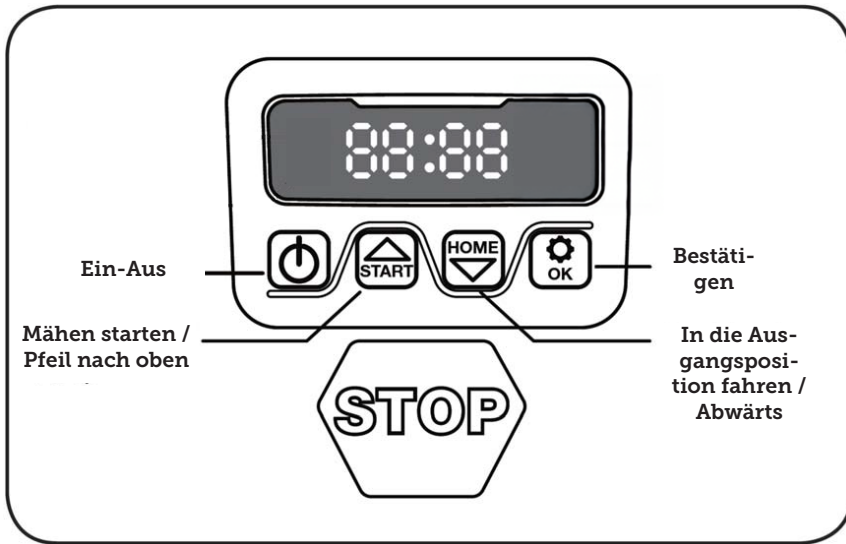
Standardmäßig ist der Roboter so eingestellt, dass er um 9:00 Uhr startet, aber Sie können diese Startzeit ändern, indem Sie  und  gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt halten. Eine neue Startzeit kann dann mit  oder  eingegeben werden. Bestätigen Sie jede Zahl mit , bis die neue Startzeit eingestellt ist. Wenn die neue Startzeit gespeichert ist, erscheint   auf der Anzeige und Sie hören einen Piepton. Im folgenden Beispiel wurde die neue Startzeit auf 13:25 Uhr festgelegt.







Standardmäßig ist der Roboter so eingestellt, dass er jeden Tag acht Stunden läuft. Die Mähzeit kann auf 1–24 Stunden eingestellt werden. Drücken Sie dazu drei Sekunden lang auf . Dann kann die neue Mähzeit durch Drücken von  oder  eingestellt werden. Bestätigen Sie die neue Zeit (Anzahl der Stunden) mit . Wenn die neue Mähzeit eingestellt und gespeichert ist, erscheint  auf der Anzeige und Sie hören einen Signalton. Im folgenden Beispiel ist die neue Mähzeit auf sechs Stunden (06H) eingestellt.

Allgemeines: Wenn auf der Anzeige  steht, bedeutet dies, dass der Roboter bereit ist und alles in Ordnung ist.

## BESCHREIBUNG DER ANZEIGE

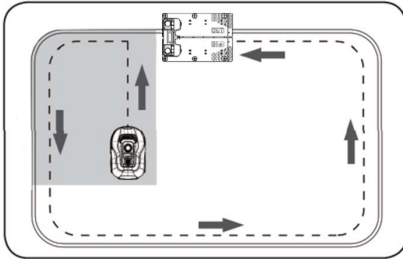


DE

	EIN-AUS-Schalter: Bei jedem Drücken schaltet sich der Roboter entweder ein oder aus (gedrückt halten)
	Start-Taste: Der Mähroboter startet sein Mähprogramm, wenn diese Taste gedrückt wird (gefolgt von „OK“). Die Taste dient auch als Aufwärtspfeil.
	Home-Taste: Der Roboter fährt zur Ladestation zurück, wenn diese Taste gedrückt wird (gefolgt von „OK“). Die Taste fungiert auch als Abwärtspfeil.
	OK-Taste: Mit dieser Taste wird die Auswahl bestätigt.

## Fahrt zur Ladestation

Wenn die Batterie leer ist, sucht der Rasenmäheroboter das nächstgelegene Begrenzungskabel und fährt dann automatisch (ohne zu mähen) gegen den Uhrzeigersinn zurück zur Ladestation. Hier wird er vollständig aufgeladen und setzt dann seinen Mähdurchlauf fort.



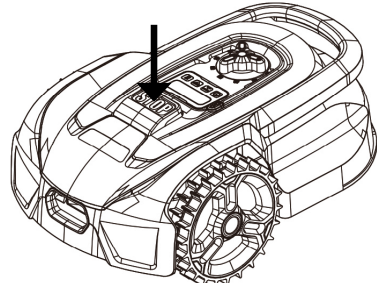
## Erkennung des Begrenzungskabels

Wenn sich der Mäheroboter dem Begrenzungskabel nähert, erkennen die an der Vorderseite der Abdeckung installierten Sensoren das Kabel. Um beim Mähen jedoch ein optimales Ergebnis zu erzielen, fährt der Roboter mit der Vorderseite etwa 10–12 cm über das Begrenzungskabel hinaus (hier mäht er nicht).

Denken Sie daran, wenn Sie das Begrenzungskabel im Garten verlegen.

## Anhalten des Roboters

Wenn Sie den Mäheroboter während des Mähens oder auf dem Rückweg zur Ladestation anhalten möchten, müssen Sie die rote STOP-Taste drücken.



## Einstellung der Mähhöhe

Die Mähhöhe des Roboters ist zwischen 20 und 50 mm einstellbar.

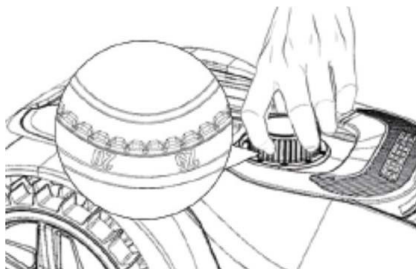
Wenn das Gras bei der Installation des Roboters über 50 mm hoch ist, mähen Sie das Gras zuerst mit einem normalen Mäher. Andernfalls werden die Klingen des Roboters zu stark belastet, was zu sehr schlechten Mähergebnissen führt, und die Maschine bleibt leicht stecken.

Stellen Sie am besten die Schnitthöhe zunächst auf das Maximalmaß von 50 mm ein und verringern Sie sie im Laufe der Tage schrittweise, bis die gewünschte Grashöhe erreicht ist.

Sie können die Mähhöhe durch Drücken der „STOP“-Taste einstellen, während der Roboter läuft. Wenn der Roboter stillsteht, können Sie die Mähhöhe durch Drehen des Höheneinstellknopfs an der Roboteroberseite einstellen (siehe Abbildung).

Der Mäheroboter kann auch nasses Gras mähen, aber dann sammelt sich mehr Gras an der Roboterunterseite und die Reibung an den Klingen, die Geräuschentwicklung und das Risiko des Steckenbleibens steigen. Entfernen Sie das Gras mit einer weichen Bürste.

(Schalten Sie den Roboter IMMER vollständig aus, bevor Sie an den Klingen arbeiten)



### **Beschränkungen für den Rasenmäheroboter**

Wenn Sie und Ihr Nachbar einen Rasenmäheroboter haben, muss zwischen den Begrenzungskabeln ein Mindestabstand von einem Meter bleiben, um Störungen zwischen den Kabelsignalen zu vermeiden.

Stellen Sie auch die Ladestation mindestens zehn Meter entfernt vom Begrenzungskabel des Nachbarn auf.

Wenn Ihr Nachbar einen Mäheroboter eines anderen Herstellers hat, sollten Sie möglicherweise einen Abstand von zwei Metern zu seinem Begrenzungskabel einhalten, um Störungen zu vermeiden.

### **REGENSENSOR.**

Der Roboter hat einen eingebauten Regensensor. Wenn er Wasser erkennt, hört der Roboter mit dem Rasenmähen auf, kehrt zur Ladestation zurück und wartet drei Stunden. Die Einstellungen des Regensensors können mithilfe der App angepasst werden. Siehe Abschnitt „Verwendung der App“.

### **Transportieren und Bewegen des Roboters**

Verwenden Sie den Tragegriff, um den Roboter zu transportieren.

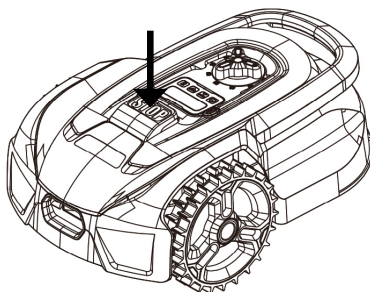
Tragen Sie ihn niemals an der Kante der Abdeckung, weil sich die obere

Abdeckung lösen kann und der Roboter dann zu Boden fällt.

Transportieren Sie den Rasenmäheroboter über längere Strecken am besten in seiner Originalverpackung. Diese eignet sich auch gut für die Lagerung des Roboters über den Winter.

Wenn der Roboter vom Mähbereich weggebracht oder eingestellt werden muss, drücken Sie die große rote „STOP“-Taste (siehe Abbildung).

Schalten Sie den Roboter aus, nachdem Sie die „STOP“-Taste betätigt haben. Halten Sie die OFF-Taste gedrückt, bis die Anzeige erlischt.



### **REINIGUNG UND AUSTAUSCH VON ERSATZTEILEN**

Halten Sie Ihren Rasenmäheroboter unbedingt sauber, um ihn lange nutzen zu können.

Wenn die Räder sauber und in gutem Zustand sind, kann der Roboter Steigungen leichter bewältigen. Das Mähergebnis ist auch viel besser, wenn die Klingen scharf sind und sich frei drehen können. Schalten Sie den Roboter immer vollständig aus, wenn Sie mit den Klingen arbeiten.

## Reinigung der Kunststoffabdeckungen

Spritzen Sie den Roboter nicht mit einem Hochdruckreiniger ab, um die Elektronik und die Batterie des Mähroboters nicht zu gefährden.

Verwenden Sie am besten eine weiche Bürste zum Entfernen von Gras und anderen Verunreinigungen. Verwenden Sie nötigenfalls eine Wassersprühflasche oder ein feuchtes Tuch, um Schmutz zu lösen.

## Reinigung der Unterseite

Tragen Sie zur Sicherheit Arbeitsschuhe! Reinigen Sie die Unterseite des Mähroboters mindestens einmal im Monat, besonders die Klingen.

Vergessen Sie nicht, den Roboter zunächst auszuschalten.

Legen Sie den Roboter auf den Rücken auf eine weiche Unterlage (etwa auf den Rasen), um Kratzer am Mähwerk zu vermeiden.

Entfernen Sie das Gras mit einer weichen Bürste oder einem Kunststoffschaber, um ein gutes Mähergebnis zu erzielen. Die regelmäßige Reinigung verringert auch die Mähgeräusche und Schwingungen.

- Prüfen Sie, ob sich die Klingenschutzabdeckung frei drehen lässt.
- Prüfen Sie, ob sich die Klingen frei drehen können.
- Prüfen Sie, ob sich das Vorderrad frei drehen und in der Richtung verstellen lässt.

**Wichtig!** Eine regelmäßige Reinigung ist für den einwandfreien Betrieb des Roboters unerlässlich! Befolgen Sie die oben genannten Reinigungshinweise unbedingt in kurzen Abständen. Gras setzt sich leicht überall ab und kann die Sensoren und Funktionen des Roboters

beeinträchtigen.

Probleme aufgrund mangelnder Reinigung fallen nicht unter die Garantie.

## Reinigung der Ladestation.

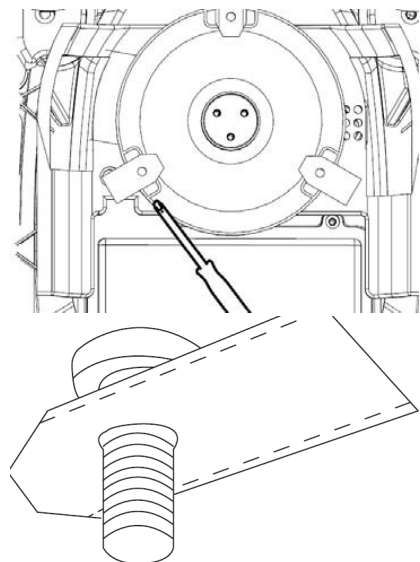
Wenn Sie den Roboter regelmäßig säubern, empfiehlt sich eine Reinigung der Ladestation. Entfernen Sie Gras und Erde von der Auffahrplatte. Schneiden Sie das um die Ladestation herum wachsende Gras ab. Verwenden Sie eine Gras-Handschere.

Prüfen und reinigen Sie bei Bedarf alle zwei Monate die Ladkontakte an der Ladestation und am Roboter. Entfernen Sie Rost oder Oxidation an den Ladesteckern mit feinem Schleifpapier oder Stahlwolle.

## Die Klingen

Ersetzen Sie möglichst alle Klingen und Schrauben gleichzeitig nach jeder Saison, um ein gutes Mähergebnis zu erhalten. Achten Sie regelmäßig auf die Klingen und wechseln Sie diese bei Bedarf häufiger aus. Die Klingen lassen sich leicht austauschen. Sie benötigen nur ein Kreuzschlitz-Schraubendreher. Schalten Sie den Roboter aus, bevor Sie an den Klingen arbeiten. Entfernen Sie die Schraube und befreien Sie den Klingenteller von Schmutz und Grasresten. Tauschen Sie die Klingen gegen neue aus und ersetzen Sie gleichzeitig die Schrauben. Ziehen Sie die Klingschrauben richtig fest.

**Hinweis:** Alle drei Klingen müssen gleichzeitig gewechselt werden, um eine Unwucht zu vermeiden.



**WICHTIG:** Überprüfen Sie beim Drehen der Klingen die Klingenschrauben. Da sich die Klinge beim Drehen in die Schraube einschneidet, müssen die Schrauben gleichzeitig mit den Klingen gewechselt werden.

Verwenden Sie nur Originalklingen.

## WINTERLAGERUNG

Beim letzten Mähdurchgang des Jahres darf die Mähhöhe nicht niedriger als 40 mm sein. Wird das Gras kürzer geschnitten, leidet das Wurzelgeflecht und es kann zu gelben Flecken kommen.

Bei der Einlagerung des Mähroboters für den Winter empfiehlt es sich, den Roboter und die Ladestation ins Haus zu bringen, an einem warmen, trockenen Ort aufzubewahren und den Roboter auszuschalten, um die Batterie zu schützen. Laden Sie die Batterie des Mähroboters mit der mitgelieferten Ladestation auf, bevor Sie den Mähroboter über Winter einlagern.

Die Batterie des Rasenmähroboters ist eine wartungsfreie Lithium-Batterie mit einer geschätzten Nutzungsdauer von bis zu drei bis fünf Jahren, je nach Nutzung, Umgebung und Überwinterung. Die Batterie verträgt keinen Frost!

Bewahren Sie auch die Ladestation über Winter vorzugsweise im Haus auf. Das Begrenzungskabel darf NICHT entfernt werden!

**Laden Sie den Rasenmähroboter während der Winterlagerung unbedingt ein- oder zweimal auf, mindestens aber alle drei Monate, um die Batterie in gutem Zustand zu erhalten.**

Nehmen Sie den Rasenmähroboter und stellen Sie ihn in die Ladestation. Lassen Sie das Gerät zwei bis drei Stunden lang vollständig aufladen. Dies kann im Haus geschehen. Nehmen Sie den Roboter dann wieder aus der Ladestation und lassen Sie ihn an einen warmen, trockenen Ort.

Ohne das Nachladen während des Winters besteht die Gefahr, dass die Batterie an Kapazität verliert oder ganz versagt. Dies ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

Prüfen Sie, ob alle Bolzen, Schrauben und Muttern richtig angezogen sind, sodass der Roboter optimale Arbeitsbedingungen hat. Ersetzen Sie verschlissene und beschädigte Teile.

## Vorbereitungen auf den Frühling

Reinigen Sie die Ladestecker an der Ladestation und die Ladeplatten am Rasenmähroboter nach der Überwinterung möglichst mit einer harten Bürste. Dies verbessert die Stromverbindung beim Aufladen.

Stellen Sie sicher, dass der Roboter vollständig aufgeladen wird und das Begrenzungskabel intakt ist, bevor Sie den Roboter verwenden.

## FEHLERCODES



Anzeige	Fehler	Abhilfe
E1	Mäher außerhalb des Arbeitsbereichs	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie, ob sich der Mäher innerhalb des Arbeitsbereichs befindet. Wenn ja:</li> <li>2. Überprüfen Sie, ob die Ladestation korrekt mit dem Ladegerät verbunden ist und das Ladegerät an ein geeignetes Netzgerät angeschlossen ist. Sind sie ordnungsgemäß angeschlossen, sind die Begrenzungskabel falsch geklemmt und müssen vertauscht werden.</li> </ol>
E2	Radmotor blockiert	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie den Mäher aus und bringen Sie ihn in einen hindernisfreien Bereich. Schalten Sie den Mäher ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> <li>2. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, schalten Sie den Strom aus. Drehen Sie den Mäher um und prüfen Sie, ob etwas die Räder am Drehen hindert. Entfernen Sie alle Hindernisse, stellen Sie den Mäher wieder aufrecht und schalten Sie den Strom ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> </ol>
E3	Klingenteller blockiert	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie den Mäher aus.</li> <li>2. Drehen Sie den Mäher um und prüfen Sie, ob etwas die Klingenscheibe am Drehen hindert.</li> <li>3. Entfernen Sie alle Hindernisse.</li> <li>4. Stellen Sie den Mäher wieder aufrecht und bringen Sie ihn in einen Bereich mit kurzem Gras oder passen Sie die Schnitthöhe an.</li> <li>5. Schalten Sie den Mäher ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> </ol>
E5	Der Mäher wurde angehoben.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie den Mäher aus.</li> <li>2. Bringen Sie den Mäher in einen hindernisfreien Bereich Ihres Rasens.</li> <li>3. Schalten Sie den Mäher ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> <li>4. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, schalten Sie den Strom aus und drehen Sie den Mäher mit den Rädern nach oben. Prüfen Sie, ob etwas die Bewegung der Vorderradachse blockiert.</li> <li>5. Entfernen Sie jegliche Blockade, stellen Sie den Mäher wieder aufrecht und schalten Sie den Strom ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> </ol>
E6	Der Umsturzsensor wurde ausgelöst.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drehen Sie den Mäher auf die Räder. Drücken Sie START und dann OK.</li> </ol>
E7	Der Neigungssensor wurde ausgelöst.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schalten Sie den Mäher aus.</li> <li>2. Bringen Sie den Mäher auf eine ebene Fläche in Ihrem Rasen.</li> <li>3. Schalten Sie den Mäher ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> </ol>

Anzeige	Fehler	Abhilfe
E8	Aufladen fehlgeschlagen	<ol style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie das Begrenzungskabel auf beiden Seiten der Ladestation. Um ein ordnungsgemäßes Andocken zu gewährleisten, sollte es einen Meter lang gerade und ohne Ecken oder Hindernisse sein.</li> <li>Die Ladestation muss auf einem relativ ebenen Boden platziert werden. Sie darf nicht auf einer geneigten Fläche oder an einer Stelle aufgestellt werden, an der sich der Sockel verbiegt.</li> <li>Zum Aufladen den Mäher manuell in die Ladestation einstecken. Nachdem der Mäher vollständig aufgeladen ist, drücken Sie auf START und dann auf OK.</li> </ol>
E11	Kein Begrenzungssignal	<ol style="list-style-type: none"> <li>Wenn sich der Mäher im Arbeitsbereich befindet, überprüfen Sie die LED der Ladestation. Wenn sie rot leuchtet, bedeutet dies, dass das Begrenzungskabel nicht richtig mit den Klemmen an der Ladestation verbunden ist. Wenn es richtig mit den Klemmen verbunden ist und die LED immer noch rot leuchtet, prüfen Sie, ob das Begrenzungskabel unterbrochen ist.</li> </ol>
E14	Der Schnittbereich liegt außerhalb der Grenzen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie den Mäher aus.</li> <li>Ordnen Sie die Begrenzungskabel neu an, um die Schnittfläche auf die für dieses Modell angegebene Reichweite zu reduzieren.</li> <li>Schalten Sie den Mäher ein. Drücken Sie START und dann OK.</li> </ol>
BP	Temperaturschutz des Batteriepakets	<ol style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie die Batterietemperatur. Wenn die Temperaturen zu hoch sind, warten Sie, bis die Temperaturen abgekühlt sind. Wenn die Temperatur zu niedrig ist, warten Sie, bis die Temperatur über 5°C liegt. Drücken Sie START und dann OK.</li> <li>Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, ersetzen Sie die Batterie. Starten Sie den Mäher neu. Drücken Sie START und dann OK.</li> <li>Wenn der Fehler wiederholt auftritt, wenden Sie sich an einen Servicemitarbeiter, um Hilfe zu erhalten.</li> </ol>
EE	Unbekannter Fehler	<ol style="list-style-type: none"> <li>Starten Sie den Mäher neu. Drücken Sie START und dann OK. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, bitten Sie einen Kundendienstmitarbeiter um Hilfe.</li> </ol>
VERRIEGELUNG	Wiederholte Eingabe des falschen Passworts	<ol style="list-style-type: none"> <li>Schalten Sie den Rasenmäher ein und lassen Sie ihn mindestens zehn Minuten eingeschaltet.</li> <li>Das Passwort kann nach zehn Minuten erneut eingegeben werden.</li> <li>Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben.</li> </ol>

Wenn der Roboter keinen Strom mehr hat und nicht gestartet werden kann, tragen Sie ihn zur Ladestation zurück und laden Sie ihn auf, bevor Sie mit der Fehlerbehebung beginnen. Bei anderen Fehlercodes trennen Sie die Stromzufuhr eine Zeit lang und starten Sie den Roboter dann neu.

Versuchen Sie immer zuerst, unabhängig von der Art des Problems, ob sich das Problem durch einen Neustart des Roboters beheben lässt. Schalten Sie den Roboter aus, warten Sie zehn Sekunden und schalten Sie ihn dann wieder ein.

**Zur weiteren Unterstützung und Fehlerbehebung wenden Sie sich bitte an den Schou-Kundendienst.**

	
<b>Servicecenter</b>	<b>Servicecenter</b>
<b>E-mail: <a href="mailto:service@schou.com">service@schou.com</a></b>	<b>E-mail: <a href="mailto:service@se.schou.com">service@se.schou.com</a></b>

## **ÜBER DIE GARANTIE**

### **Die Garantie erlischt:**

Wenn der Rasenmäroboter unsachgemäß verwendet wurde, nicht korrekt gewartet wurde, modifiziert, umgebaut oder anderweitig verändert wurde, von einer anderen als einer autorisierten Kundendienststelle repariert wurde oder einem Gewitter ausgesetzt war.

Wenn andere als Original-SCHOU-Ersatzteile und -Zubehörteile am Mähroboter verwendet wurden.

Wenn der Rasenmäroboter gewerblich genutzt wurde – auch zur Vermietung.

### **Die Garantie umfasst nicht:**

Normalen Verschleiß oder Schäden durch Fremdkörper oder Unfälle.

Teileverschleiß (etwa Klingen, Klingenteller, Begrenzungskabel, Stifte, Stecker ...), auch wenn der Mähroboter entsprechend der Anleitung verwendet wurde.

Unsachgemäße oder unbefugte Wartung und Handhabung.

Schäden und Fehler durch Überlastung.

### **Begrenzte Garantie:**

Für die Batterie gilt eine zwölfmonatige Garantie.

Dies gilt nur für die mit dem Rasenmäroboter mitgelieferte Originalbatterie oder eine Originalbatterie mit der gleichen Modellnummer wie die Originalbatterie. Die Hilfsbatterie des Rasenmäroboter ist ebenfalls durch die zwölfmonatige Garantie abgedeckt.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

**Name des Unternehmens** Schou Company A/S

**Adresse** Nordager 31

**Postleitzahl** 6000

**Ort** Kolding

**Land** Denmark

**Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und erklärt hiermit, dass das Produkt**

**Produktbezeichnung:**

Produkt: MÄHROBOTER 300CITY

Markenname: GROUW Artikelnummer: 107278

**Bildkennung:**



**mit den Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinie(n) (einschließlich aller geltenden Änderungen) übereinstimmt**

	Referenznummer(n)
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

**Verweise auf Normen und/oder technische Spezifikationen, die bei dieser Übereinstimmungserklärung angewandt wurden, oder Teile davon:**

Nummer(n) der harmonisierten Norm(en)	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

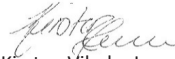
**Andere Normen und/oder technische Spezifikationen:**

Norm oder technisches Verfahren	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Erforderlichenfalls wird auf die anwendbaren Teile oder Abschnitte der Norm oder der technischen Spezifikation verwiesen.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025



Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager



## ENTSORGUNG DES GERÄTES



Elektr(on)ische Geräte enthalten Materialien, die gefährlich und schädlich für die menschliche Gesundheit und die Umwelt sein können, wenn sie als Altgeräte nicht ordnungsgemäß entsorgt werden. Bei mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichneten Produkten (und möglicherweise enthaltenen Batterien) handelt es sich um elektr(on)ische Geräte. Die durchgestrichene Mülltonne weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht im Hausmüll, sondern separat entsorgt werden muss.

DE



---

### SERVICECENTER

Hinweis: Bei Anfragen stets die Modellnummer des Produkts angeben. Die Modellnummer finden Sie auf der Titelseite dieser Gebrauchsanweisung und auf dem Typenschild des Produkts.

[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Hergestellt in der  
Volksrepublik China
















Hersteller:

Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Gebrauchsanweisung darf ohne die schriftliche Genehmigung von Schou Company A/S weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form unter Verwendung elektronischer oder mechanischer Hilfsmittel, wie zum Beispiel durch Fotokopieren oder Aufnahmen, wiedergegeben, übersetzt oder in einem Informationsspeicher und -abrufsystem gespeichert werden.

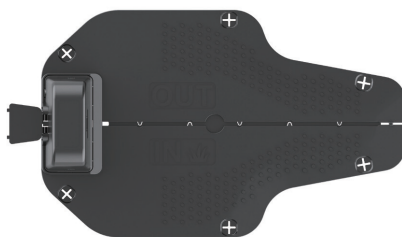
## HOIATUSSÜMBOLID ROBOTIL

	<p>Lugege kasutusjuhised läbi enne kasutamist</p>		<p>Vältige aku kokkupuudet tule või teiste soojusallikatega (max 40°C)</p>
	<p>Hoidke robotmuruniidukist eemal, kui see töötab.</p> <p>Hoidke oma käed ja jalad pöörlevatest teradest eemal. Ärge kunagi asetage käsi või jalgu masina lähedale või selle alla, kui robotmuruniiduk töötab.</p>		<p>Ringlussevõtu märgis. Akus olevaid materjale saab taaskasutada.</p>
	<p>Veenduge, et masin on VÄLJA LÜLITATUD ja toitelüliti on VÄLJALÜLITATUD asendis, enne kui alustate masina hooldust või kontrollimist.</p>		<p>Robotmuruniiduki aku on liitiumiooni.</p> <p>Akut ei tohi visata tavapäraste olmejäätmete hulka. Aku tuleb visata ära ringlussevõtukeskuse kaudu.</p>
	<p>Ärge kunagi istuge masina peal.</p>		<p>Garanteeritud müratase.</p>
	<p>CE tüübikinnituse märgis</p>		<p>SMPS (lülitusrežiimiga toiteallikas)</p>
	<p>Robotmuruniidukit või laadimisjaama ei tohi visata ära koos tavaliste olmejäätmetega, kuna tooted sisaldavad elektroonilisi komponente.</p> <p>Toode tuleb toimetada ringlussevõtukeskusesse või muusse elektroonika ringlussevõtuga tegelevasse asutusse.</p>		<p>Topeltisolatsiooniga.</p>
	<p>Piirdetraati (madal pinge) ei tohi pikendada ega lõhkuda.</p> <p>Olge piirdetraati lähedal võilillede trimmimisel, servade lõikamisel või eemaldamisel ettevaatlik, et vältida selle kahjustamist.</p>		<p>SMPS (lülitusrežiimiga toiteallikas) koos lühisekindla ohutusega isoleeriva toiteallikaga.</p>
	<p>Aku ei tohi kunagi puutuda otseselt kokku veega.</p>		

## KAST SISALDAB



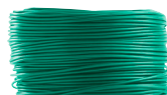
Robotmuruüiduk



Laadimisjaam



6 x plastkruvid laadimisjaama jaoks



Piirdetraat 100 m



130 x plastvaid

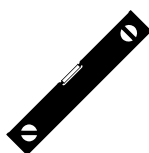


Toiteadapter



Kasutusjuhend

## Samuti on vaja



# ROBOTNIIDUK

## SISSEJUHATUS

Teie uuest tootest maksimumi võtmiseks lugege see juhend enne kasutamist läbi. Hoidke juhend alles juhuks, kui peaksite soovima seda hiljem kasutada.

## TEHNILISED ANDMED

### Mootori spetsifikatsioonid

Mootori mudel: 20 V, harjadeta  
Mootori tüüp: 20 V; 2,0 Ah liitiumioon

### Ajamisüsteem

Võimsus: kuni 300m<sup>2</sup>  
Laadimisaeg: 180 min

### Instrument

Töölaius: 16 cm  
Terasüsteem: 3 x tera  
Töökõrgus min-max: 20–50 mm  
Kalle: Maksimaalselt 15°/25%

### Tarvikud

Piirdetraat: 100 m  
Vaiaid: 130 tk  
Terad: 3 tk (juba paigaldatud)  
Laadimisjaam: 1 tk (0,6 A)

## OHUTUSFUNKTSIOONID

### 1. Vargusevastase seadme/seadme blokeerimismehhanism

Vargusevastase seadme/seadme blokeerimismehhanism takistab teistel isikutel niidukit kasutada või käsitada, kui neil ei ole kehtivat koodi. Teil palutakse sisestada neljakohaline kood, mida kasutate turvakoodina.

### 2. Tõsteandur

Kui niidukit tõstetakse tera kasutamise ajal maapinnast rohkem kui 10 mm kõrgusele, peatub tera pöörlemine kohe.

### 3. Kaldeandur

Kui niidukit kallutatakse mis tahes küljelt ülespoole vertikaalsesse asendisse, peatub tera kohe.

### 4. Takistusandur

Niiduk tuvastab töö ajal tema teele jäänud takistused. Kui niiduk satub kokku takistusega, peatab ta sõidu selles suunas ja tagurdab takistusest eemale.

### 5. Vihmaandur

Niidukil on vihmaandur, mis võib niiduki vihmase ilma korral peatada.

### 6. Hädaseiskamisnupp

Kui vajutate STOP-nuppu, peatuvad niiduk ja tera kohe.

### 7. Suletud aku

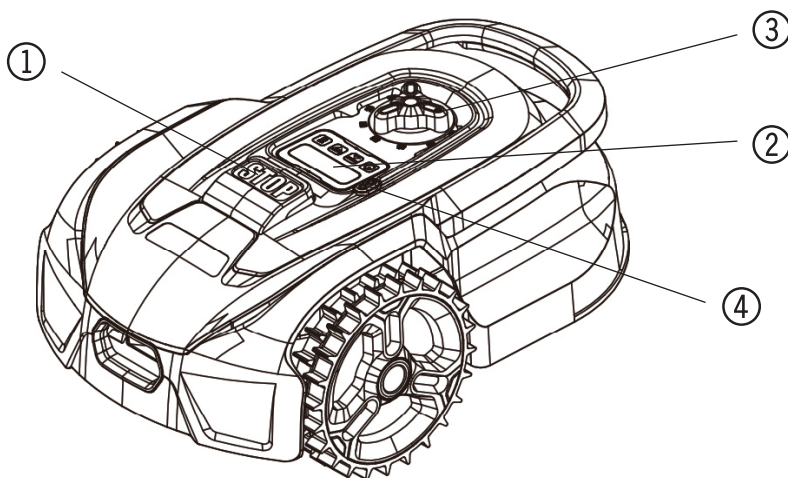
Niidukit toitev aku on täielikult suletud ja ei leki vedelikke, kuhu iganes see ka ei asetataks.

### 8. Baasjaam/kaitseüliti ja piirdetraat

Niiduk ei saa töötada, kui piirdetraat ei ole paigaldatud ja baasjaama kaudu aktiveeritud. Niiduk ei tööta, kui piirdetraat ei ole õigesti ühendatud või on kahjustatud.

## TOOTE ÜLEVAADE

1. STOP-nupp
2. Ekraan
3. Lõike seadistamine
4. Vihmaandur
5. Seerianr
6. QR-kood kasutusjuhendi allalaadimiseks



ET

⑤

⑥

**Grow**  
ROBOTIC LAWN MOWER  
107278  
300 m<sup>2</sup>  
RMC300E20V

20V Max. Order no. POXX000000  
n<sub>s</sub> 3000rpm 016 cm  
5.7kg

SN: \_\_\_\_\_  
Manufacturing date: \_\_\_\_\_

CE  
IPX5

MANUAL

61 dB

Made in China

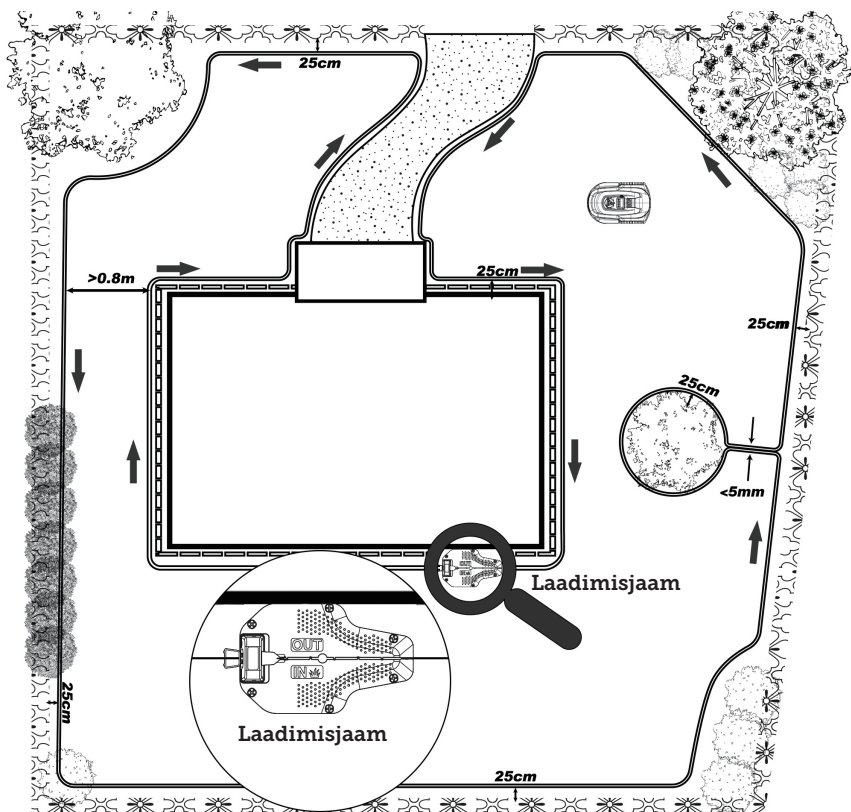
## ENNE PAIGALDAMIST

Soovitatav on teha oma muruplatsist visand koos takistustega, mida soovite kaitsta. See annab hea ülevaate kaabeldustööst ja parimast asukohast laadimisjaamale.

Tõmmake piirdetraat laadimisjaamast ümber aia ja ümber kõigi takistuste, mida soovite kaitsta, näiteks lillepeenrad, väikesed puud jne.

Alljärgnevalt selgitatakse, kuidas robotmuruiniidukit paigaldada. Lugege see jagu hoolikalt läbi enne piirdetraadi planeerimist ja paigaldamist. Kontrollige ka seda, kui palju piirdetraati (pikkust) te eeldatavasti vajate. Komplektis

on piisavalt traati muruplatsi ümbriseamiseks kuni pindalapiirini (300 m<sup>2</sup>), kuid kui muruplatsil on palju lillepeenraid (saared), mida traat peab ümbritsema, võib see nõuda mitu meetrit lisatraati. Vajalikuks võib osutuda osta täiendavat piirdetraati ja seda pikendada. (Pange tähele, et kaabli kogupikkus ei tohi ületada 300 meetrit ja kõik täiendavad piirdetraadid peavad vastama samadele spetsifikatsioonidele). Võib osutuda vajalikuks osta lisapiirdetraati ja seda pikendada.



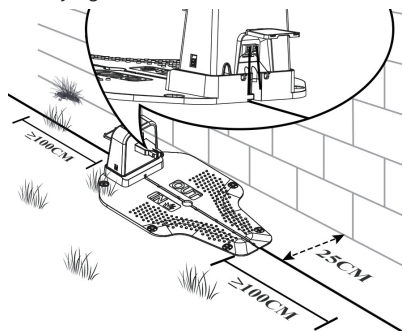
## LAADIMISJAAMA PAIGALDAMINE JA ASUKOHT

Laadimisjaam tuleb paigutada 230 V vooluvõrgu lähedusse. Alternatiivselt saab pikendustraadi tõmmata välja laadimisjaama soovitud asukohta.

Laadimisjaama tasane sissepääsuala peab olema suunatud paremale.

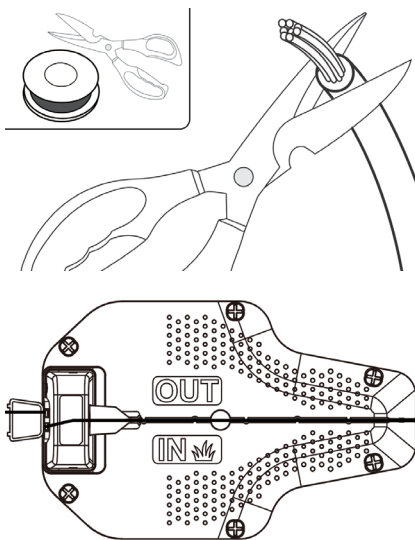
Laadimisjaama saab paigutada 2 viisil:

Laadimisjaam peab paiknema täiesti tasasel pinnal ning laadimisjaama ees ja taga peab olema vähemalt 1-meetrine sirge tee, et robotniiduk saaks õiges suunas laadimisjaama siseneda. Oluline on, et järgiksite seda nõuet.



## PIIRDETRAAT

### Piirdetraadi ühendamine



ET

Eemaldage piirdetraadi otsast umbes 10 mm isolatsiooni ja sisestage see punasesse klemmi (OUT), seejärel juhtige piirdetraat laadimisaluse all asuvasse pilusse.

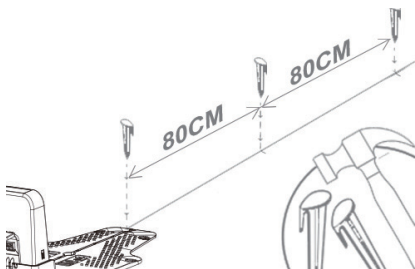
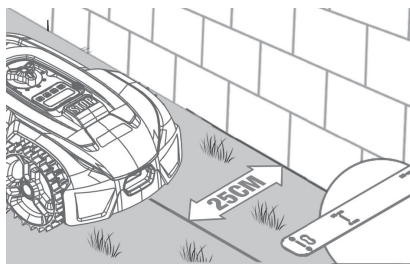
Pärast piirdetraadi paigaldamist tööala silmuse jaoks eemaldage kogu ebavajalik liigne traat. (Laadimisjaama taga hoitav lisajuhe võib põhjustada häireid, mis võivad viia niiduki tõrgeteni.)

Eemaldage piirdetraadi teisest otsast umbes 10 mm isolatsiooni ja sisestage see teise juhtmeklemmi, mis on musta värviga märgitud „IN“-küljel.

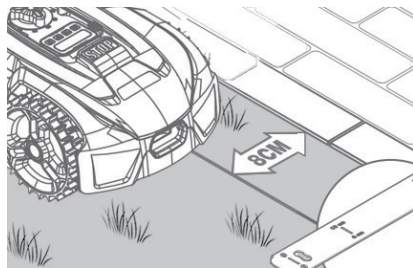
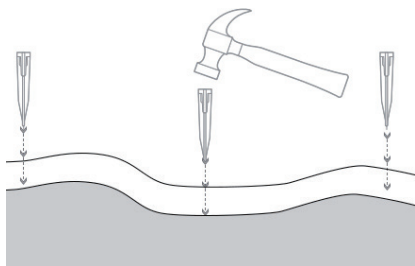
## Piirdetraadi paigutamine

Piirdetraadi paigaldamisel kasutage kaugsmõõturit, et hoida kaabli ja perimeetri vahel 25 cm vahe. Iga traatpulk tuleks asetada umbes 80 cm kaugusele teineteisest, nõuetekohase paigalduse tagamiseks kasutage kaasasolevat kaugsmõõturit. Kui pind on ebata-sane, saab tappide tihedust vastavalt suurendada.

MÄRKUS: piirdetraadi maksimaalne lubatud pikkus on 300 m.

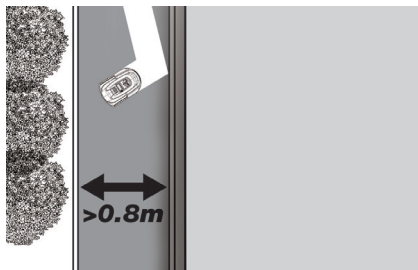
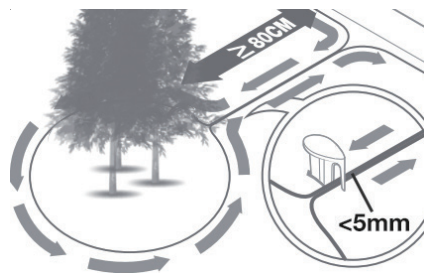


Kui takistus on maapinnaga tasane ja niiduk saab sellest ohutult üle sõita, näiteks sissesõidutee või kõnnitee, siis on selle ja piirdetraadi vahele vaja vaid 8 cm ruumi.

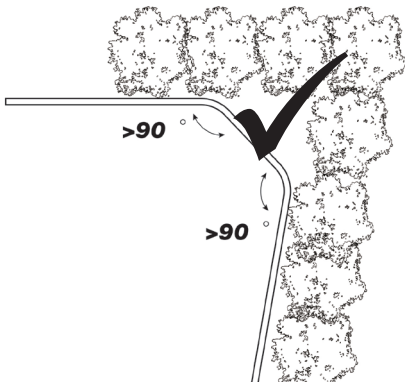
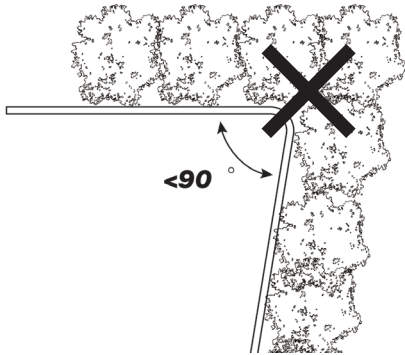


## Saare paigutuse ja kitsaste kanalite mõõtmised

MÄRKUS: Kui te ei soovi, et niiduk siseneks teie muru teatud aladele, nagu lillepeenra, põõsaste või puude vahele, saate piirdetraadi abil luua „saare“. Nagu allpool näidatud, saab niiduk läbida kitsaid, vähemalt 0,8 meetri laiuseid käike.



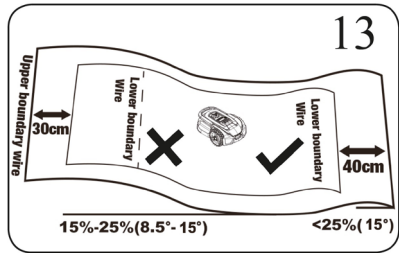
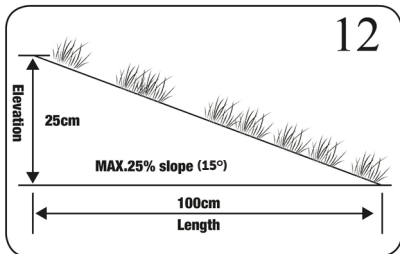
Veenduge, et piirdetraat oleks igas nurgas täiesti sirge ja kõik piirdetraadi moodustatud nurgad oleksid 90° või suuremad.



### Kalded

**MÄRKUS:** Teie niiduk suudab ohutult ronida kuni 25% (15°) nõlvadel.

Kuidas arvutada muru kallet:

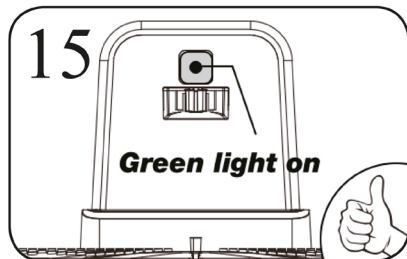
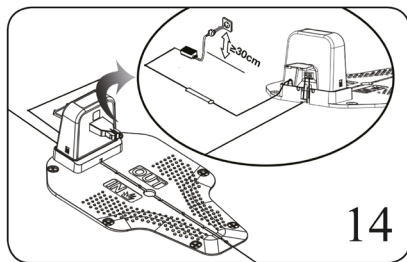


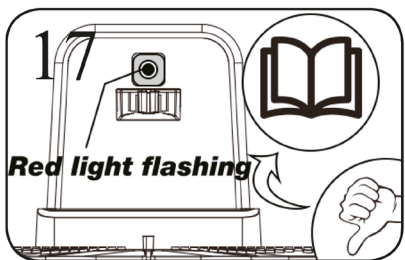
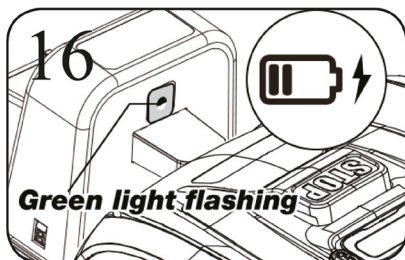
Piirdetraat nõlvadel, nagu on näidatud joonistel 12 ja 13.

### Ühendage laadimisjaam toiteallikaga

Ühendage toitepistik nimipingega seinakontakti. Kui piirdetraat on õigesti paigutatud, süttib laadimisaluse LED tuli ja jääb roheliseks. Veenduge, et ühendus on korras, vaadake allolevat LED-oleku ruudustikku.

**MÄRKUS!** Trafot ei tohi maapinnale asetada, kuna see võib kokku puutuda niiskusega ja mõjutada toiteallika eluiga.





	LED	KIRJELDUS
1	Roheline tuli	Piirdetraat on õigesti paigaldatud ja robot on täis laetud.
2	Valgust ei ole	Võimsust ei ole. Kontrollige, et toiteallikas on õigesti laadimisjaamale paigaldatud ja ühendatud pistikupes- sa.
3	Vilkuv roheline tuli	Robotmuruiniiduk on laadimas
4	Vilkuv punane tuli	Piirdetraat ei ole õigesti paigaldatud punasesse/musta konnektorisse või on piirdetraat kusagilt katki. Kontrollige kõiki traadiühendusi.

## KIIRKASUTUS

Pärast piirdetraadi paigaldamist võite hakata robotniidukit kasutama. (Piirdetraadi paigaldamise kohta vaadake palun paigaldusjuhendit).

1) Vajutage TOIDE SISSE/VÄLJA nuppu, kuni robotniiduk sisse lülitub. Esimesel kasutamisel sisestage vaikimisi PIN-kood "0000", vajutades neli korda OK, kui number 0 vilgub. (PIN-koodi saab muuta, vaadake palun paigaldusjuhendi jaotist „PIN-koodi määramine“).







MÄRKUS: Robotniiduk lülitub välja, kui see ei saa 30 sekundi jooksul pärast sisselülitamist mingit sisendit.


2) Vajutage START, seejärel OK, et alustada niitmist.

3) Vajutage HOME, seejärel OK ja robot naaseb laadimisjaama.

Robotniiduk töötab pidevalt, kuni aku tühjeneb, ja naaseb seejärel toitealusele. Kui laadimine on lõppenud, jätkab robotniiduk kas niitmist või jääb toitealusele, olenevalt niitmise ajakavast.

### PIN-KOODI SEADISTAMINE

PIN-koodi muutmiseks vajutage samal ajal 3 sekundit  ja . Nüüd süttib  koon ja ekraanile ilmub „PIN 1“. Nüüd peate sisestama vana PIN-koodi, mida saate teha, kasutades  või  ja , et kinnitada iga numbrit, kuni vana PIN-kood on sisestatud. Nüüd ilmub ekraanile „PIN 2“ ja uus PIN-kood on valmis sisestamiseks samamoodi, nagu vana PIN-kood (aloleval piltnäitel on see 1234).

Kui uus PIN-kood on sisestatud ja ekraanile ilmub , on uus PIN-kood salvestatud.



## PROGRAMMEERIMINE


### Nõuanne:

Aasta, kuupäeva ja kellaaja programmeerimine on võimalik ka roboti ühendamisel rakendusega, mitte robotil oleva ekraani kaudu. Rakenduse kaudu ühendamisel seatakse kellaag ja kuupäev automaatselt. Vt jagu „Rakenduse ülesseadmine“.

### Alustage aasta, kuupäeva ja kellaaja määramisest, sest see on programmeerimise aluseks.

Seadistus algab aastaarvu, kuupäeva ja lõpuks kellaajaga. Aastaarvu, kuupäeva ja kellaaja seadistamise lubamiseks

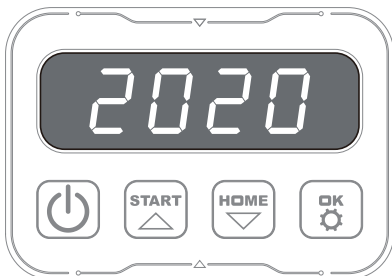
vajutage 5 sekundit , kuni ikoon

 süttib ja numbrid ekraanil vilguvad, seejärel seadistage aastaarv, kasutades

 või  ja , et kinnitada iga

numbrit, kuni aastaarv on õigesti seadistatud. Sama toimingut kasutatakse kuupäeva ja kellaaja puhul.




Pange aga tähele, et kuupäeva seadistamine algab alati kuu ja seejärel päevaga. Allpool esitatud pildinäites on kuupäevaks 25. august (08.25). Kui aasta, kuupäev ja kellaag on salvestatud, ilmub ekraanile






## ALGUSAJA JA NIITMISAJA MUUTMINE

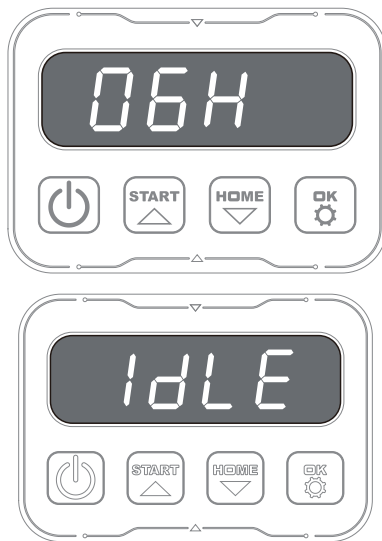
### Nõuanne:

Käivitusaeegade ja niitmisaegade programmeerimine on rakenduse kaudu lihtsam kui roboti ekraanil. Vt jagu „Rakenduse kasutamine“.





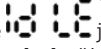
Vaikimisi on robot seadistatud käivituma kell 9.00, kuid seda algusaega saate muuta, kui vajutate samal ajal 3 sekundi jooksul  ja  alla. Seejärel saab anda uue stardiaja, kasutades 

või  ja  iga numbrit kinnitamiseks, kuni uus stardiaeg on määratud. Kui uus algusaeg on salvestatud, ilmub

ekraanile  ja kõlab helisignaali. Allolevas näites on uus algusaeg määratud ajaks 13.25.

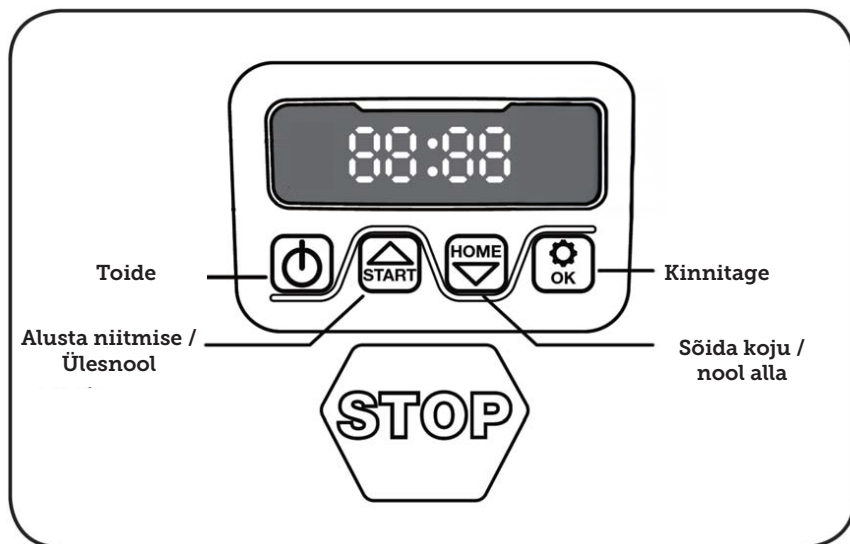






ET

Vaikimisi on robot seatud töötama 8 tundi päevas. Niitmisaega saab muuta vahemikus 1-24 tundi. Selleks vajutage 3 sekundit . Seejärel saab uue niitmisaaja seadistada, vajutades  või  ja , et kinnitada uus aeg (tundide arv). Kui uus niitmisaeg on määratud ja salvestatud, ilmub ekraanile  ja kõlab helisignaali. Allpool toodud näites on uueks niitmisaajaks määratud 6 tundi (06H).

Üldiselt: Kui ekraanil kuvatakse , tähendab see, et robot on valmis ja kõik on korras.

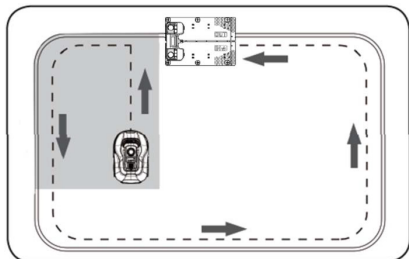
## EKRAANI KIRJELDUS



	ON/OFF-nupp: iga vajutusega lülitub robot kas sisse või välja (hoidke all)
	Stardinupp: robotniiduk alustab niitmistsükli, kui see nupp on aktiveeritud (järgneb „OK“). Nupp toimib ka ülesliikumise noolena.
	Home-nupp: Kui seda nuppu vajutatakse (järgneb „OK“), sõidab robot otse laadimisjaama tagasi. Nupp toimib ka allaliikumise noolena.
	OK-nupp: seda kasutatakse valikute kinnitamiseks.

## Sõitmine laadimisjaama

Kui aku tühjeneb, otsib robotmuru-  
niiduk lähima piirdetraadi ja sõidab  
seejärel automaatselt (ilma niitmata)  
vastupäeva suunas tagasi laadimisjaa-  
ma. Siin laetakse see täielikult ja seejärel  
jätkatakse niitmistsükli.



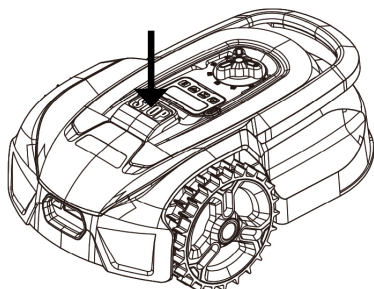
## Piirdetraadi tuvastamine

Kui robotmuruuniiduk läheneb piirdet-  
raadile, tuvastavad seda katte esiosasse  
paigaldatud andurid. Parima löikamis-  
tulemuse tagamiseks jookseb robot  
siiski umbes 10-12 cm piirdetraadist  
kaugemale ette (siin ei tohi lõigata).

Seda on oluline meeles pidada piirdet-  
raadi paigaldamisel aeda.

## Roboti peatamine

Kui soovite robotniiduki peata-  
da niitmise ajal või kui see naaseb  
laadimisjaama, tuleb vajutada punast  
STOP-nuppu.



## Lõikekõrguse reguleerimine

Robotmuruuniiduki lõikekõrgust saab  
reguleerida vahemikus 20-50 mm.

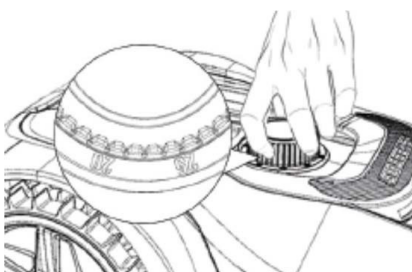
Kui rohi on roboti paigaldamisel  
kõrgem kui 50 mm, tuleb muru niita  
esmalt tavalise niidukiga. Vastasel juhul  
tekib roboti teradele liiga suur koormus,  
mis põhjustab väga halbu lõikamistu-  
lemusi ning masina kergesti kinnijää-  
mist.

Soovitav on alustada lõikekõrgu-  
se seadistamisega maksimaalseks  
(50 mm) ja seejärel järk-järgult vähen-  
dada lõikekõrgust paari päeva jooksul,  
kuni saavutate soovitud muru kõrguse.

Lõikekõrgus määratakse STOP-nupu  
vajutamisega (kui robot töötab). Kui  
robot on paigal, saab lõikekõrgust regu-  
leerida roboti peal oleva kõrguse regu-  
leerimise nupu keeramisega (vt pilti).

Robotmuruuniiduk võib niita rohtu, kui  
see on märg, kuid see toob kaasa suu-  
rema rohu kuhjumise roboti alumisele  
küljele, suurema hõõrdumise teradele,  
valjema müra ja suurema kinnikiilumi-  
se ohu. Eemaldage rohi pehme harjaga.

(Enne teradega töötamist tuleb robot  
alati täielikult välja lülitada)

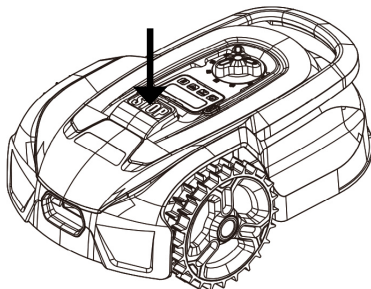


## Robotmuruniiduki lõikamispiirangud

Kui teil ja teie naabril on mõlemal robotmuruniiduk, on oluline, et piirdetraatide vahel oleks vähemalt 1 meeter, et vältida kaablisignaali vahelisi häireid.

Samuti on oluline, et laadimisjaam seatakse üles vähemalt 10 meetri kaugusele naabruses asuvast piirdetraadist.

Kui teie naabril on teise tootja robotmuruniiduk, peate häirete vältimiseks hoidma naabri piirdetraadist 2 meetri kaugusele.



## VIHMAANDUR

Robotil on sisseehitatud vihmaandur. Kui robot tuvastab vee, lõpetab see muru niitmise, pöördub tagasi laadimisjaama ja ootab 3 tundi. Vihmaanduri seadeid saab reguleerida rakenduses. Vt jagu „Using the app (Rakenduse kasutamine)“.

## Roboti transportimine ja liigutamine

Robotit transportimiseks kasutage käepidet.

Ärge kandke seda kunagi katte servast, sest pealmine kate võib roboti küljest lahti tulla ja seega võib robot maha kukkuda.

Soovituslik on, et robotmuruniidukeid transportitakse pikemat vahemaad originaalpakendis. Seda on hea kasutada ka roboti talviseks hoiustamiseks.

Kui robotit on vaja lõikepiirkonnast eemale viia või reguleerida, tuleb aktiveerida suur punane STOP-nupp (vt pilti).

Kui STOP-nupp on aktiveeritud, tuleb robot välja lülitada. Vajutage ja hoidke all OFF-nuppu, kuni näidake kustub.

## PUHASTAMINE JA VARUOSADE ASENDAMINE

Oluline on hoida robotmuruniiduk puhtana, et pikendada selle kasutusiga.

Robot saab hõlpsamini hakkama nõlvadel, kui rattad on puhtad ja töökorras. Lõiketulemus on samuti palju parem, kui terad on teravad ja saavad vabalt pöörlelda (lülitage robot terade kallal töötamise ajaks alati täielikult välja).

### Plastkaitsete puhastamine

Robotmuruniiduki elektroonika ja aku kaitsmiseks ärge loputage robotit kõrgsurvepesuriga.

Soovitav on kasutada rohu ja muu prahi eemaldamiseks pehmet harja. Vajadusel kasutage mustuse lahustamiseks veepihustit või niisket lappi.

### Alumise külje puhastamine

Kandke ohutuse tagamiseks töökindaid! Vähemalt kord kuus peab robotmuruniiduki alumist osa, eriti terasid, puhastama.

Pidage meeles alustada roboti väljalülitamisega.

Asetage robot küljega pehmele pinnale (nt murule), et vältida niiduki katte kriimustamist.

Kasutage pehmet harja või plastkaabitsat, et eemaldada rohi ja tagada hea lõiketulemus. Regulaarne puhastamine vähendab ka lõikemüra ja vibratsiooni.

- Kontrollige, et terakilp saaks vabalt pöörlelda.
- Kontrollige, et terad saaksid vabalt pöörlelda.
- Kontrollige, et esiratas saaks vabalt keerata ja pöörlelda.

**Oluline!** Roboti korralikuks tööks on vajalik regulaarne puhastamine! Järgige kindlasti eespool toodud puhastusnõudeid - ja tehke seda sageli. Rohi settib

kergesti kõikjal ja võib mõjutada roboti andureid ja funktsionaalsust.

Puhastuse puudumisest tingitud probleemid ei kuulu garantii alla.

### Laadimisjaama puhastamine.

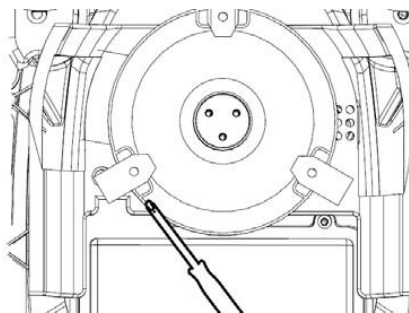
Nii nagu robotit tuleb regulaarselt puhastada, on hea mõte puhastada samal ajal ka laadimisjaama. Eemaldage rohi ja muld sõiduplaadilt. Lõigake madalaks laadimisjaama ümber kasvav muru. Kasutage käsitsi kasutatavaid murukääre.

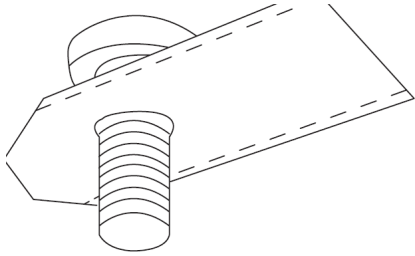
Laadimisjaama ja roboti laadimiskontakte tuleb kontrollida umbes iga 2 kuu tagant ja neid vajadusel puhastada. Kasutage peenikest liivapaberit või terasvilla, et eemaldada laadimisküünaldelt rooste või oksüdatsioon.

### Noaterad

Soovitav on vahetada kõik terad ja kruvid (samal ajal) pärast iga hooaega, et tagada hea lõiketulemus. (Hoidke teradel silma peal ja vahetage neid vajadusel sagedamini). Terasid on lihtne vahetada. Vajate üksnes tähtkrivikeerajat (lülitage robot enne teradega töötamist välja). Keerake kruvi lahti ja eemaldage terakettalt mustus ja murujäägid. Asendage terad uutega ja vahetage samal ajal välja ka kruvid. Veenduge, et tera kruvid on korralikult kinni keeratud.

**Märkus:** Kõik kolm tera tuleb korraga vahetada, et vältida tasakaalustamatust.





**OLULINE:** kontrollige terade keeramisel terade kruvisid. Kuna tera pöörded lõikavad kruvi sisse, on vaja kruvisid vahetada koos teradega.

Kasutage ainult originaalterasid.

### TALVINE HOIUSTAMINE

Aasta viimasel niitmiskorral ei tohiks niitmiskõrgus olla madalam kui 40 mm. Kui muru lõigatakse madalamaks, nõrgestab see juurte võrgustikku ja võib põhjustada kollaseid laiike.

Kui robotniiduk pannakse talveks hoiule, on soovitatav robot ja laadimisjaam viia sisse ja hoida soojas, kuivas kohas ning roboti aku kaitsmiseks lülitada robot välja. Laadige robotmuruniiduki akut kaasasoleva laadimisjaama abil, enne kui robot viiakse talveks sisse.

Robotmuruniiduki aku on hooldusvaba liitiumaku, mille hinnanguline kasutusiga on kuni 3-5 aastat sõltuvalt kasutamisest, keskkonnast ja talvehooldusest. Patareid ei talu külma!

Soovitatav on ka laadimisjaam viia talveks siseruumidesse. Piirdetraati EI tohi eemaldada!

**Otuline on aku tervise tagamiseks robotmuruniiduki laadimine 1-2 korda talvise hoiustamise ajal (vähemalt iga 3 kuu tagant).** Võtke robotmuruniiduk ja asetage see laadimisjaama. Laske sellel 2-3 tundi täielikult laadida (seda võib teha ka siseruumides). Seejärel võtke robot uuesti laadimisjaamast välja

ja jätke see sooja ja kuiva kohta.

Kui neid talviseid laadimisi ei järgita, on oht, et aku kaotab oma mahutavuse või puruneb täielikult (see ei ole garantiiga kaetud).

Kontrollige, et kõik poldid, kruvid ja mutrid oleksid õigesti pingutatud, sest see tagab robotile parimad töötingimused. Vahetage kulunud ja kahjustatud osad välja.

### Ettevalmistused kevadeks

Pärast talvist hoiustamist on hea mõte puhastada laadimisjaama laadimis-  
küünlad ja robotmuruniiduki laadimisplaadid jäiga harjaga. See parandab laadimise ajal vooluühendust.

Enne roboti kasutamist veenduge, et robot on täielikult laetud ja piirdetraat on terve.

## VEAKOODID

Ekraan	Viga	Lahendus
E1	Niiduk väljaspool tööpiirkonda	<p>1. Kontrollige, kas niiduk on tööpiirkonnas.</p> <p>Kui see on nii:</p> <p>2. Kontrollige, kas toitealus on laaduriga korralikult ühendatud ja kas laadur on ühendatud sobiva toiteallikaga. Kui need on õigesti ühendatud, on piirdekaablid valesti kinnitatud ja need tuleb ümber pöörata.</p>
E2	Ratta mootori blokeering	<p>1. Lülitage niiduk välja ja viige see takistusteta alale. Lülitage niiduk sisse. Vajutage START ja seejärel OK .</p> <p>2. Kui veateade kuvatakse ikka, lülitage toide välja; keerake niiduk tagurpidi ja kontrollige, kas miski takistab rataste pöörlemist.</p> <p>Eemaldage kõik takistused, pöörake niiduk püsti, lülitage seade sisse. Vajutage START ja seejärel OK.</p>
E3	Tera ketta blokeering	<p>1. Lülitage niiduk välja.</p> <p>2. Pöörake niiduk tagurpidi ja kontrollige, kas miski takistab teraketta pöörlemist.</p> <p>3. Eemaldage kõik takistused.</p> <p>4. Pöörake niiduk püsti ja viige see lühikese muruga alale või reguleerige lõikekõrgust.</p> <p>5. Lülitage niiduk sisse. Vajutage START ja seejärel OK.</p>
E5	Niiduk on tõstetud	<p>1. Lülitage niiduk välja.</p> <p>2. Viige niiduk murul takistusteta alale.</p> <p>3. Lülitage niiduk sisse. Vajutage START ja seejärel OK .</p> <p>4. Kui veateade on endiselt kuvatud; lülitage seade välja; keerake niiduk tagurpidi. Kontrollige, kas miski takistab esirataste telje libisemist.</p> <p>5. Eemaldage kõik takistused, pöörake niiduk püsti ja lülitage seade sisse. Vajutage START ja seejärel OK .</p>
E6	Ümberminekuandur on käivitunud	<p>1. Pöörake niiduk püsti. Vajutage START ja seejärel OK.</p>
E7	Kaldeandur on käivitunud	<p>1. Lülitage niiduk välja.</p> <p>2. Viige niiduk oma murul tasasele pinnasele.</p> <p>3. Lülitage niiduk sisse. Vajutage START ja seejärel OK .</p>



ET

Ekraan	Viga	Lahendus
E8	Laadimine ja dokkimine ebaõnnestusid	<p>1. Kontrollige piirdetraadi laotust mõlemal küljel. See peaks olema 1 m ulatuses sirge, ilma nurkade või takistusteta, tagamaks korraliku dokkimise.</p> <p>2. Laadimisjaam peab olema paigutatud suhteliselt tasasele pinnale. Seda ei tohi asetada kaldpinnale ega kohta, kus toitealus võib painduda.</p> <p>3. Dokkige niiduk käsitsi toitealusesse laadimiseks. Kui niiduk on täielikult laetud, vajutage START ja seejärel OK.</p>
E11	Piirdetraadi signaal puudub	<p>1. Kui niiduk on tööpiirkonnas, kontrollige laadimisjaama LED-tuld. Kui see näitab punast tuld, tähendab see, et piirdetraat pole toitealuse klambritega korralikult ühendatud. Kui see on klambritega õigesti ühendatud ja LED-tuli ikka punaseks läheb, kontrollige, kas piirdetraat on katkenud.</p>
E14	Lõikeala on lubatust väljas	<p>1. Lülitage niiduk välja.</p> <p>2. Paigaldage piirdetraat ringi, et vähendada niidetavat ala vastavaks selle mudeli deklareeritud vahemikule.</p> <p>3. Lülitage niiduk sisse. Vajutage START ja seejärel OK.</p>
BP	Akupaketi temperatuurikaitse	<p>1. Kontrollige aku temperatuuri. Kui temperatuur on liiga kõrge, oodake, kuni temperatuur jahtub. Kui temperatuur on liiga madal, oodake, kuni temperatuur on üle 5°C, vajutage START ja seejärel OK.</p> <p>2. Kui veeteade kuvatakse ikka veel, vahetage aku. Käivitage niiduk. Vajutage START ja seejärel OK.</p> <p>3. Kui viga kordub korduvalt, võtke abi saamiseks ühendust teeninduskeskusega.</p>
EE	Tundmatu viga	<p>1. Käivitage niiduk. Vajutage START ja seejärel OK. Kui veeteade kuvatakse endiselt, pöörduge abi saamiseks teeninduse poole.</p>
Lukk	Korduv vale parooli sisestamine	<p>1. Robotmuruniidukiga lülitage sisse ja jätke see sisse vähemalt 10 minutiks.</p> <p>2. Parooli saab uuesti sisestada 10 minuti pärast.</p> <p>3. Võtke ühendust teeninduskeskusega, kui olete oma salasõna unustanud.</p>

Kui roboti toide on otsa saanud ja seda ei saa käivitada, tõstke see käsitsi tagasi laadimisjaama ja laadige seda enne veaotsingu katsetamist. Muude veakoodide korral katkestage vool ja käivitage robot uuesti.

Mis iganes probleem ka ei tekiks, on alati soovitatav kõigepealt proovida roboti taaskäivitamist ja vaadata, kas see parandab probleemi. Lülitage robot välja, oodake 10 sekundit ja seejärel lülitage see uuesti sisse

**Täiendava abi ja tõrkeotsingu saamiseks võtke ühendust Schou teenindusosakonnaga.**

	
<b>Servicecenter</b>	<b>Servicecenter</b>
<b>E-mail: <a href="mailto:service@schou.com">service@schou.com</a></b>	<b>E-mail: <a href="mailto:service@se.schou.com">service@se.schou.com</a></b>

ET

## **GARANTII KOHTA**

### **Garantii kaotab kehtivuse**

Kui robotmuruniidukit on kasutatud valesi, seda ei ole hooldatud õigesti, seda on muudetud, ümber ehitatud või muul viisil vahetatud, seda on parandanud keegi muu kui volitatud hoolduskeskus või see on puutunud kokku äikesetormiga.

Kui robotmuruniidukiga on kasutatud SCHOU originaalvaruosasid ja tarvikuid.

Kui robotniidukit on kasutatud kaubanduslikul eesmärgil, sealhulgas rentimiseks.

### **Garantii ei kata järgmist:**

Tavaline kulumine või võõrkehade või õnnetuste põhjustatud kahjustused.

Kuluvad osad (nt terad, lõikekettad, piirdetraat, vaiad, poldid, pistik jne), isegi kui robotniidukit on kasutatud vastavalt kasutusjuhendile.

Vale või omavoliline hooldus ja käitlemine.

Ülekoormusest tingitud kahjustused ja defektid.

### **Piiratud garantii**

Akule kehtib 12-kuuline garantii.

See kehtib ainult robotmuruniidukiga kaasas oleva originaalaku või originaalakuga sama mudelinumbri akua kohta. Robotniiduki varuakule kehtib samuti 12-kuuline garantii.

## ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

<b>Tootja:</b>	
<b>Ettevõtte nimi</b>	Schou Company A/S
<b>Aadress</b>	Nordager 31
<b>Postikood</b>	6000
<b>Linn</b>	Kolding
<b>Riik</b>	Denmark

See vastavusdeklaratsioon antakse välja tootja ainuvastutusel ja sellega deklareeritakse, et toode

### Toote identifitseerimine:

Toode: ROBOTNIIDUK 300CITY  
Kaubamärgi nimi: GROUW Tootenr: 107278

### Piltuvastus:



on kooskõlas järgmis(t)e EÜ direktiivi(de) sätetega (kaasa arvatud kõik kohaldatavad muudatused)

Viitenumber/-rid	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
MD	2006/42/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

Selle vastavusdeklaratsiooni või selle osade viited standarditele ja/või tehnilistele kirjeldustele, mida kohaldatakse:

Harmoneeritud standardi number/-rid	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

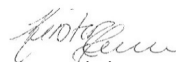
Muud standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

Standard või tehniline protseduur	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Vajaduse korral viidatakse standardi või tehnilise kirjelduse kohaldatavatele osadele või punktidele.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025



Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager

ET

## KESKKONNAALANE TEAVE



Elektri- ja elektroonikaseadmed (EEE) sisaldavad materjale, mis võivad olla ohtlikud ja kahjustada inimeste tervist ja keskkonda,

kui elektri- ja elektroonikaromusid (WEEE) ei kõrvaldata nõuetekohaselt. Läbikriipsutatud prügikastiga tähistatud tooted (ja kaasa antud patareid) on elektri- ja elektroonikaseadmed. Läbikriipsutatud prügikast sümboliseerib seda, et seadet ei tohi kasutusaja lõppedes kõrvaldada koos majapidamisjäätmetega, vaid see tuleb eraldi utiliseerida.



---

## TEENINDUSKESKUS

Pidage meeles: märkida kõikide päringute puhul ära toote mudelinumber. Mudelinumber on toodud ära käesoleva juhendi kaanel ning toote nimisildil.

[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Toodetud Hiina  
Rahvavabariigis
















Tootja:

Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Kõik õigused kaitstud. Käesolevat kasutusjuhendit ei tohi ilma ettevõtte Schou Company A/S eelneva kirjaliku nõusolekuta paljundada ei osaliselt ega täielikult, elektrooniliselt või mehaaniliselt (näiteks fotokoopia või skaneering), tõlkida ega hoida andmebaasis ja otsingusüsteemis.

## WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP DE ROBOT

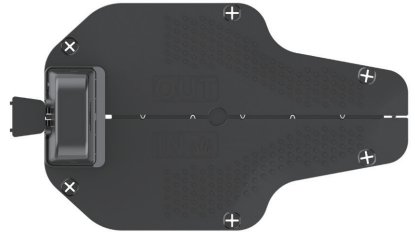
	<p>Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing.</p>		<p>Stel de batterij nooit bloot aan vuur of andere warmtebronnen (max 40°C)</p>
	<p>Blijf op veilige afstand van de robotmaaier als deze in werking is.</p> <p>Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende messen. Nooit handen of voeten dichtbij of onder de machine houden wanneer de robotmaaier in werking is.</p>		<p>Recyclinglabel. De materialen in de accu kunnen worden gerecycled.</p>
	<p>Zorg ervoor dat de machine is <b>UITGESCHAKELD</b> en dat de aan-uitschakelaar in de stand "OFF" (UIT) staat voordat u met onderhoud of inspectie van de machine begint.</p>		<p>De accu in de robotmaaier is een lithiumionaccu.</p> <p>Nooit de accu bij het normale huishoudelijke afval weggooien. Breng de accu naar een recyclingstation.</p>
	<p>Nooit op de machine zitten.</p>		<p>Gegarandeerd geluidsniveau.</p>
	<p>CE-markering</p>		<p>SMPS (Switch Mode Power Supply, schakelbare voeding)</p>
	<p>De robotmaaier of het laadstation mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, omdat de producten elektronische onderdelen bevatten.</p> <p>Breng het product naar een recyclingstation of een andere faciliteit die elektronica kan recyclen.</p>		<p>Dubbel geïsoleerd.</p>
	<p>Nooit de begrenzingsdraad (laagspanning) verlengen of splitsen.</p> <p>Wees voorzichtig bij het snoeien, afknippen of verwijderen van paardenbloemen in de buurt van de begrenzingsdraad om beschadiging van de draad te voorkomen.</p>		<p>SMPS (switch mode stroomvoorziening) met een kortsluitvaste veiligheid stroomvoorziening.</p>
	<p>De accu mag nooit in direct contact komen met water.</p>		

NL

## INHOUD VAN DE DOOS



Robotmaaiër



Laadstation



6x kunstofschroeven voor het laadstation



Begrenzingsdraad 100 m



130 x kunstofpinnen



Stroomadapter

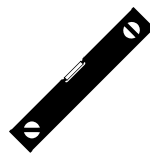


**Grovi**

Regeneración, Restauración, Restauración, Kijitobu, Instruktion manual, Gebrauchsanweisung, Käyttöohje, Gebrauchsanweisung

Gebruiksaanwijzing

### U heeft ook nodig



# ROBOTMAAIER

## INLEIDING

Lees de handleiding vóór gebruik goed door om het maximale uit uw nieuwe product te halen. Bewaar de handleiding goed zodat u deze op een later moment kunt raadplegen.

## TECHNISCHE GEGEVENS

### Motorspecificaties

Motormodel: 20 V Borstelloos  
Motortype: 20 V, 2,0 Ah lithiumion

### Aandrijfsysteem

Capaciteit: Tot 300 m<sup>2</sup>  
Oplaadtijd: 180 min

### Instrument

Werkbreedte: 16 cm  
Messysteem: 3 messen  
Werkhoogte min. -max.: 20-50 mm  
Helling: Max 15°/25%

### Accessoires

Begrenzingsdraad: 100 m  
Pinnen: 130 stuks.  
Messen: 3 stuks (al geplaatst)  
Laadstation: 1 stuk (0,6 A)

## VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

### 1. Antidiefstalbeveiliging/uitschakelmechanisme

De antidiefstalbeveiliging/het uitschakelmechanisme voorkomt dat anderen de maaier gebruiken of bedienen, tenzij ze een geldige code hebben. U wordt gevraagd een zelfgekozen viercijferige code in te voeren als beveiligingscode.

### 2. Optilsensor

Als de maaier tijdens het gebruik meer dan 10 mm van de grond wordt opgetild, stopt het mes onmiddellijk met draaien.

### 3. Kantelsensor

Als de maaier vanaf een willekeurige kant omhoog wordt gekanteld in een verticale positie, stopt het mes onmiddellijk.

### 4. Obstakelsensor

De maaier detecteert obstakels die tijdens het maaien in de weg zitten. Als de maaier een obstakel tegenkomt, stopt de machine en rijdt achteruit weg van het obstakel.

### 5. Regensensor

De maaier heeft een regensensor die de maaier kan stoppen bij regenachtig weer.

### 6. Noodstopknop

Als u op de knop "STOP" drukt, stoppen de maaier en het mes onmiddellijk.

### 7. Gesloten accu

De accu die de maaier aandrijft, is volledig afgedicht en zal geen vloeistoffen lekken, ongeacht waar hij wordt geplaatst.

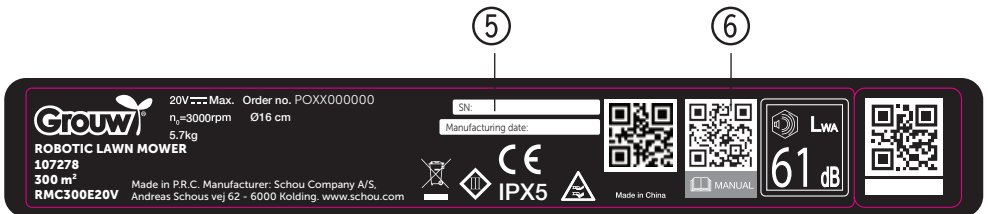
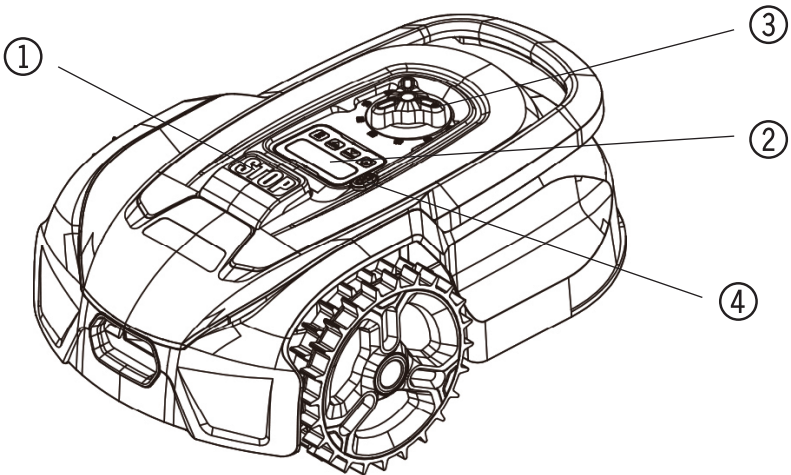
### 8. Basisstation/stroomonderbreker en begrenzingsdraad

De maaier werkt niet als er geen begrenzingsdraad is geïnstalleerd en als deze niet is geactiveerd via het basisstation. De maaier werkt niet als de begrenzingsdraad verkeerd aangesloten of beschadigd is.

NL

## PRODUCTOVERZICHT

1. Stopknop
2. Display
3. Maai-instelling
4. Regensensor
5. Serienr.
6. QR-code om de handleiding te downloaden



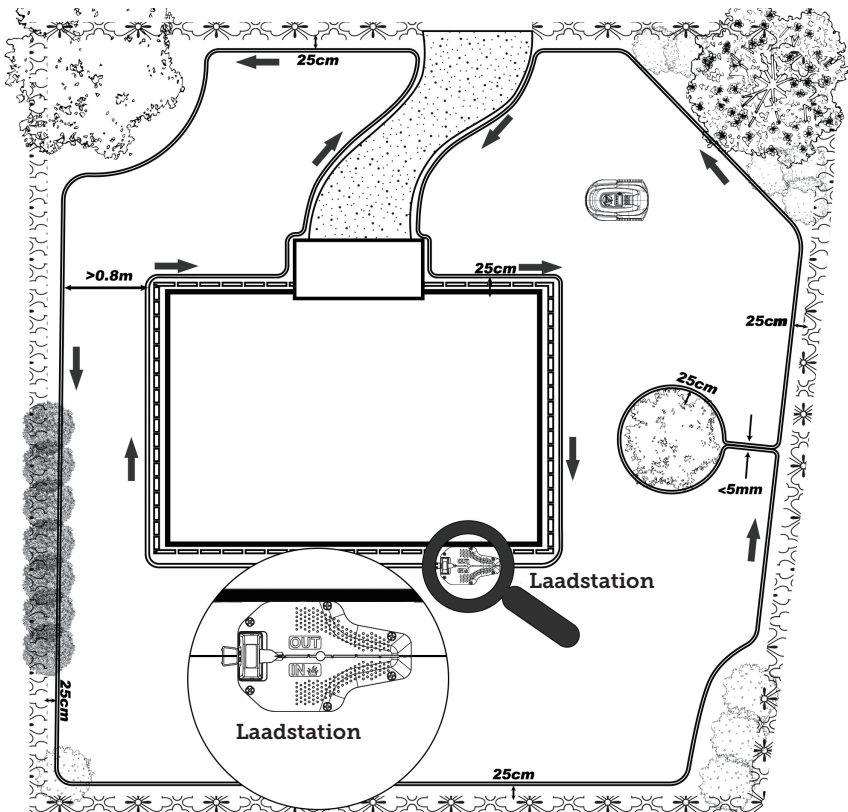
## VOOR INSTALLATIE

Het wordt aanbevolen een schets te maken van uw gazon waarop de obstakels te zien zijn die u wilt beschermen. Dit geeft een goed overzicht van de bedrading en u ziet de beste locatie voor het laadstation.

Trek de begrenzingsdraad van het laadstation rond de tuin en om eventuele obstakels die u wilt beschermen, zoals bloembedden, kleine bomen, enz.

In het volgende gedeelte wordt uitgelegd hoe u de robotmaaier installeert. Lees dit gedeelte zorgvuldig door voordat u begint met het plannen en installeren van de begrenzingsdraad. Controleer ook hoeveel begrenzingsdraad

(lengte) u denkt nodig te hebben. Er wordt voldoende stroomkabel meegeleverd om gazons tot aan de capaciteitsgrens (300 m<sup>2</sup>) volledig af te bakenen. Maar als u veel bloembedden (eilanden) in het gazon hebt waar de stroomkabel omheen moet, kan het zijn dat u veel meer stroomkabel nodig hebt. Het kan nodig zijn om extra begrenzingsdraad te kopen en deze te verlengen. (Houd er rekening mee dat de totale lengte van de begrenzingsdraad niet meer dan 300 meter mag bedragen en dat eventuele extra begrenzingsdraad aan dezelfde specificaties moeten voldoen.) Het kan nodig zijn om extra begrenzingsdraad te kopen en deze te verlengen.



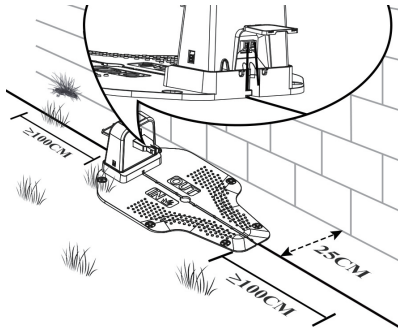
## LAADSTATION INSTALLEREN, OPSTELLINGSPLAATS

Plaats het laadstation in de buurt van een 230V-stopcontact. Als alternatief kunt u een verlengdraad uittrekken tot de gewenste positie van het laadstation.

De vlakke ingang van het laadstation moet naar rechts gericht zijn.

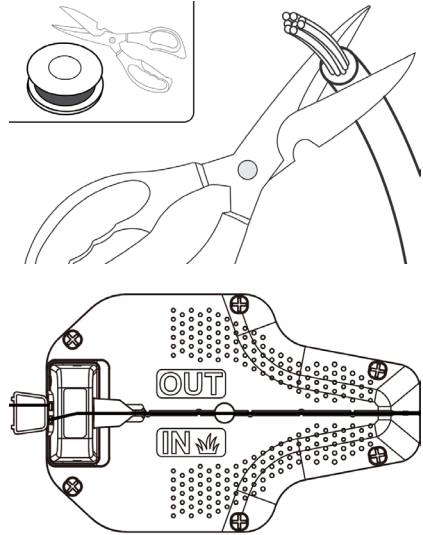
Het laadstation kan op 2 manieren worden geplaatst:

Het laadstation moet op een volledig vlakke ondergrond worden geplaatst. Er moet een rechte strook van minstens 1 meter voor en achter het laadstation zijn om te zorgen dat de robotmaaier correct het laadstation kan binnenrijden. Het is belangrijk dat u deze vereiste in acht neemt.



## BEGRENZINGSDRAAD

### De begrenzingsdraad aansluiten



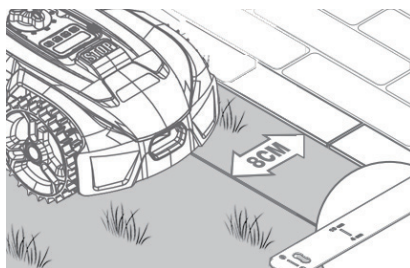
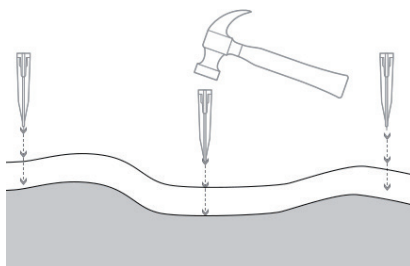
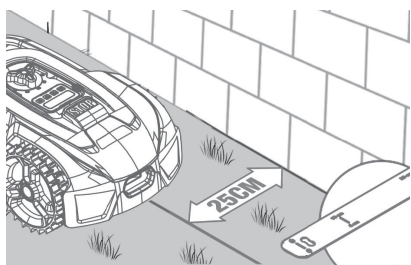
Strip ongeveer 10 mm van één uiteinde van de begrenzingsdraad en steek deze in de rode aansluiting (UIT). Leid de begrenzingsdraad vervolgens door de gleuf onder de voedingsplaat.

Nadat u de begrenzingsdraad voor de lus in het werkgebied hebt gelegd, verwijdert u alle overtollige draad. (Extra draad achter het laadstation kan storingen veroorzaken, waardoor de maaier niet goed meer functioneert). Strip ongeveer 10 mm van het andere uiteinde van de begrenzingsdraad en steek deze in de andere draadaansluiting, dit is de 'IN'-zijde gemarkeerd in zwart.

## De begrenzingsdraad plaatsen

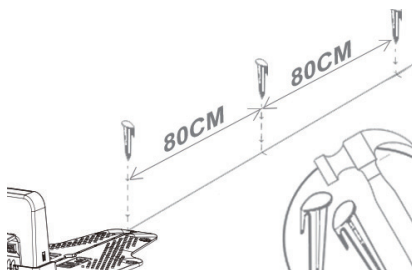
Gebruik bij het leggen van de begrenzingsdraad een afstandsmeter en houd een afstand van 25 cm aan tussen de draad en de omtrek. Elke pen moet ongeveer 80 cm uit elkaar worden geplaatst. Gebruik de meegeleverde afstandsmeter om een correcte installatie te garanderen. Indien de grond oneffen is, kan de pennen naar behoefte worden verhoogd.

LET OP: de maximaal toegestane lengte voor de begrenzingsdraad is 300 m.



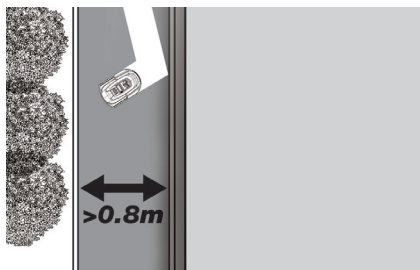
## Eilandinstelling en vereisten voor kleine kanaalafmetingen

LET OP: Als u niet wilt dat de maaier bepaalde delen van uw gazon betreedt, zoals bloemperken, struiken of bomen, kunt u met de begrenzingsdraad een 'eiland' creëren. Zoals hieronder afgebeeld, kan de maaier door smalle doorgangen rijden die minimaal 0,8 meter breed zijn.

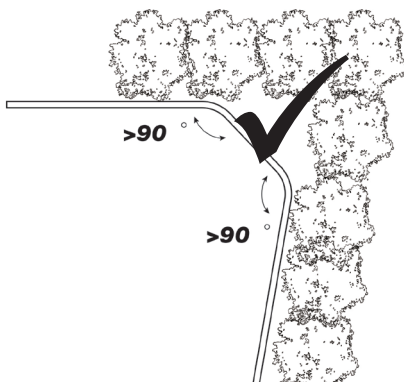
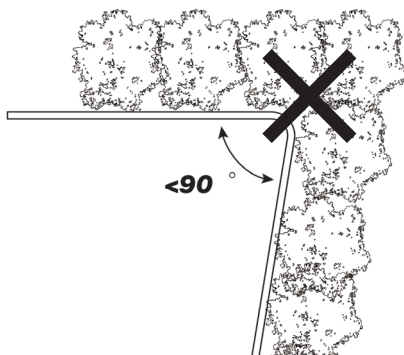


Als een obstakel gelijk is met de grond en veilig is voor de maaier om overheen te rijden, zoals een oprit of stoep, dan is er slechts 8 cm ruimte nodig tussen het obstakel en de begrenzingsdraad.





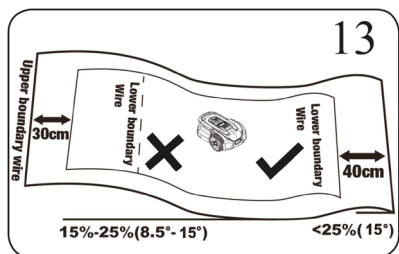
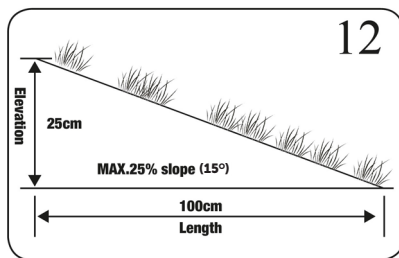
Zorg ervoor dat de begrenzingsdraad in elke hoek perfect recht is en dat alle hoeken die de begrenzingsdraad vormt 90° of groter zijn.



### Hellingen

**OPMERKING:** Uw maaier kan veilig hellingen tot 25% (15°) beklimmen.

Hoe berekent u de helling van uw gazon:

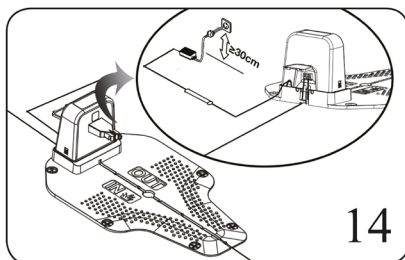


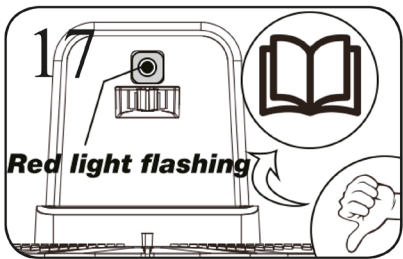
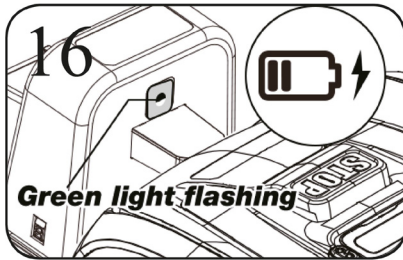
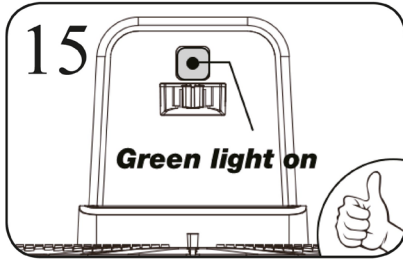
De begrenzingsdraad op hellingen zoals weergegeven in figuur 12,13.

### Sluit de voedingsplaat aan op de stroomvoorziening

Steek de stroomvoorziening in het stopcontact. Als de begrenzingsdraad correct is aangelegd, gaat het LED-lampje op de voedingsplaat branden en blijft continu groen. Raadpleeg het onderstaande LED-statusoverzicht om te controleren of de verbinding goed is.

**OPMERKING!** De transformator mag niet op de grond worden geplaatst, omdat deze aan vocht kan worden blootgesteld, wat de levensduur van de stroomvoorziening kan beïnvloeden.





	LED	BESCHRIJVING
1	Groen licht	De begrenzingsdraad is correct geïnstalleerd en de robotmaaier is volledig opgeladen.
2	Geen licht	Er is geen stroom. Controleer of het laadstation correct op de voeding en op een stopcontact is aangesloten.
3	Groen knipperend licht	De robotmaaier laadt op
4	Rood knipperend licht	De begrenzingsdraad is niet correct geïnstalleerd in de rode/zwarte connector of er is ergens een breuk in de begrenzingsdraad. Controleer eventuele stroomkabels.

## SNELLE BEDIENING

Nadat u de begrenzingsdraad hebt geïnstalleerd, kunt u de robotmaaier gaan gebruiken. (Raadpleeg de installatiehandleiding voor informatie over de installatie van de begrenzingsdraad).

1) Druk op AAN/UIT totdat de robotmaaier wordt ingeschakeld. Voer bij het eerste gebruik de standaardpincode '0000' in door vier keer op OK te drukken wanneer het cijfer 0 knippert. (De pincode kan worden gewijzigd, zie hiervoor 'Pincode instellen' in de installatiehandleiding).






LET OP: De robotmaaier schakelt uit als hij binnen 30 seconden na het inschakelen geen invoer ontvangt.

2) Druk op START en druk vervolgens op OK om te beginnen met maaien.

3) Druk op HOME en vervolgens op OK. De robot keert dan terug naar het laadstation.

De robotmaaier werkt continu door totdat de batterij bijna leeg is. Vervolgens keert hij automatisch terug naar het laadstation. Zodra de lading voltooid is, zal de robotmaaier het maaien hervatten of in het laadstation blijven, afhankelijk van de schema's.

## DE PINCODE INSTELLEN

Om de pincode te wijzigen, moet u 3 seconden lang tegelijkertijd op  en  drukken. Het pictogram  licht nu op en op het display verschijnt "PIN 1". U moet nu de oude pincode invoeren. Dit doet u met  of  en  om elk nummer te bevestigen totdat de oude pincode is ingevoerd. Nu verschijnt "PIN 2" op het display en kunt u de nieuwe pincode op dezelfde manier invoeren als de oude pincode (in het voorbeeld hieronder is dat 1234).

Wanneer u de nieuwe pincode hebt

ingevoerd en **Idle** op het display verschijnt, is de nieuwe pincode opgeslagen.








## PROGRAMMEREN

### Tip:

U kunt het jaar, de datum en de tijd ook programmeren door de robotmaaier te verbinden met de app in plaats van via het display op de robotmaaier. Bij een verbinding via de app worden de tijd en datum automatisch ingesteld. Lees het hoofdstuk "De app instellen".

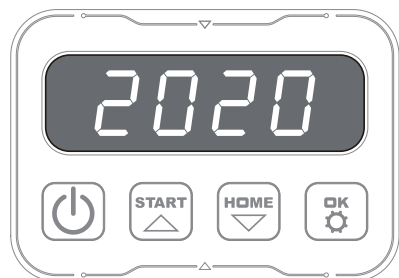
### Begin met het instellen van jaar, datum en tijd, want dat is de basis voor de programmering

De instelling begint met jaar, datum en tenslotte tijd. Om jaar, datum en tijd in te stellen moet u gedurende 5 seconden

op  drukken totdat het pictogram  oplicht en de cijfers op het display knipperen. Stel vervolgens het jaar in met  of  en  om elk cijfer te bevestigen totdat het jaar correct is ingesteld. Gebruik dezelfde procedure voor datum en tijd.

Denk eraan dat de datuminstelling altijd begint met de maand en dan de dag. In het voorbeeld hieronder is de datum 25 augustus (08.25). Wanneer het jaar, de datum en de tijd zijn opgeslagen,

 verschijnt dit op het display.



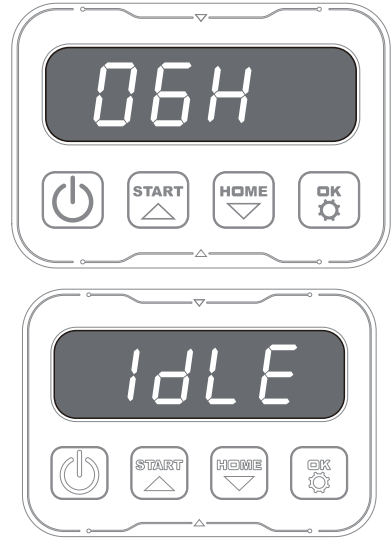
## DE START- EN MAAITIJD WIJZIGEN






NL


### Tip:

Het programmeren van start- en maaitijden gaat via de app gemakkelijker dan via het display op de robotmaaier. Lees het hoofdstuk "De app gebruiken".

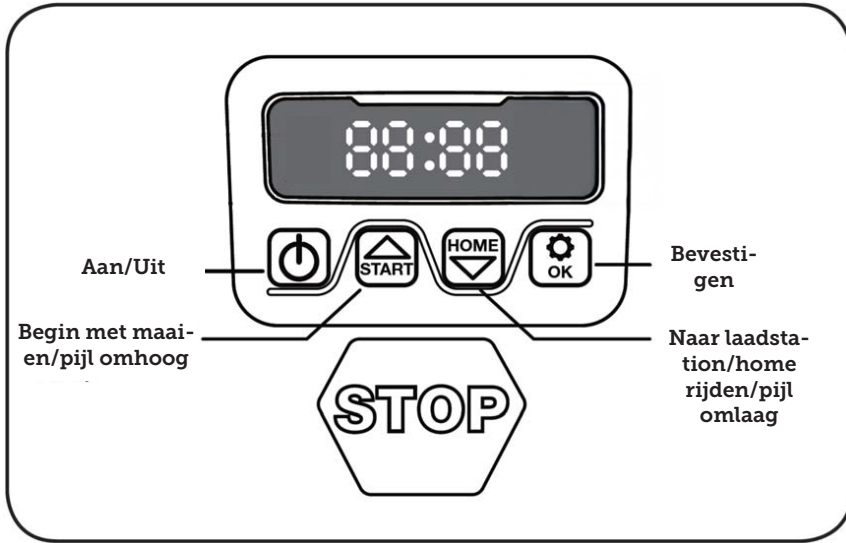
Standaard is de robotmaaier ingesteld om te starten om 9:00 uur, maar u kunt deze starttijd wijzigen door  en  tegelijkertijd gedurende 3 seconden in te drukken. Een nieuwe starttijd kunt u invoeren door met  of  en  elk nummer te bevestigen totdat de nieuwe starttijd is ingesteld. Wanneer de nieuwe starttijd is opgeslagen, verschijnt  op het display en hoort u een piepton. In het onderstaande voorbeeld is de nieuwe starttijd ingesteld op 13.25.







De robotmaaier is standaard ingesteld om elke dag 8 uur te rijden. De maaitijd kan worden ingesteld tussen 1 en 24 uur. Houd hiervoor  3 seconden ingedrukt. Vervolgens kunt u de nieuwe maaitijd instellen door op  of  en  te drukken om de nieuwe tijd (aantal uren) te bevestigen. Wanneer de nieuwe maaitijd is ingesteld en opgeslagen, verschijnt  op het display en hoort u een pieptoon. In het onderstaande voorbeeld is de nieuwe maaitijd ingesteld op 6 uur (06H).

Algemeen: Wanneer het display  aangeeft, betekent dit dat de robot klaar is en dat alles in orde is.

## BESCHRIJVING VAN HET SCHERM

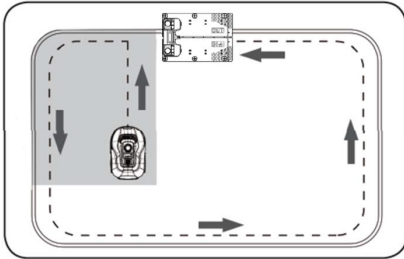


	AAN/UIT-knop: Bij elke druk wordt de robotmaaier in- of uitgeschakeld (ingedrukt houden)
	Startknop: De robotmaaier start zijn maaicyclus wanneer u deze knop wordt activeert (gevolgd door "OK"). De toets functioneert ook als pijl omhoog.
	Home-knop: De robot rijdt terug naar het laadstation wanneer deze knop wordt ingedrukt (gevolgd door 'OK'). De toets functioneert ook als pijl omlaag.
	OK-knop: Gebruik deze om selecties te bevestigen.

NL

## Naar het laadstation rijden

Als de accu leeg is, zoekt de robotmaaier de dichtstbijzijnde begrenzingsdraad en rijdt dan automatisch (zonder te maaien) tegen de klok in terug naar het laadstation. Hier laadt hij zich volledig op en gaat daarna verder met de maaiyclus.



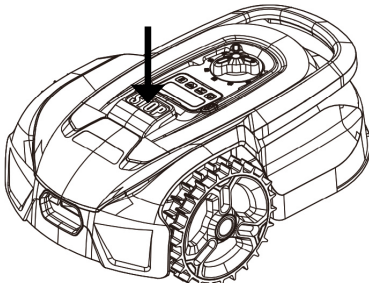
## De begrenzingsdraad herkennen

Wanneer de robotmaaier de begrenzingsdraad nadert, zullen de sensoren die in de voorkant van de afdekking zijn geïnstalleerd, dit detecteren. Voor het beste maairesultaat zal de robotmaaier echter aan de voorkant ongeveer 10-12 cm over de begrenzingsdraad heen rijden (hier niet maaien).

Dit is belangrijk om te onthouden als u de begrenzingsdraad in de tuin legt.

## De robotmaaier stoppen

Als u de robotmaaier wilt stoppen terwijl deze maait of terugkeert naar het laadstation, moet de rode knop 'STOP' worden ingedrukt.



## Snijhoogte aanpassen

De maaihoogte van de robotmaaier kunt u instellen tussen 20 en 50 mm.

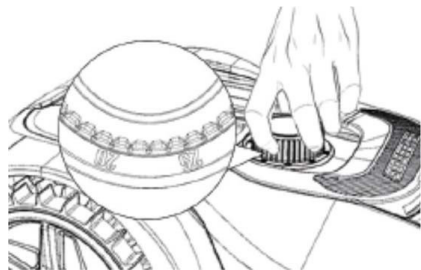
Als het gras hoger is dan 50 mm wanneer de robotmaaier wordt geïnstalleerd, moet u het gras eerst met een gewone maaiër maaien. Anders worden de messen van de robot te zwaar belast, wat resulteert in zeer slechte maairesultaten, en kan de machine gemakkelijk vastlopen.

Het wordt aangeraden om te beginnen met het instellen van de maaihoogte op maximaal (50 mm) en deze over een paar dagen geleidelijk te verlagen tot de gewenste grashoogte is bereikt.

De maaihoogte stelt u in door eerst op de knop "STOP" te drukken (als de robotmaaier rijdt). Wanneer de robotmaaier stilstaat, kunt u de maaihoogte instellen door de hoogte-instelknop bovenop de robotmaaier te verdraaien (zie afbeelding).

De robotmaaier kan gras maaien als het nat is, maar dit leidt tot meer gras aan de onderkant van de robotmaaier, meer wrijving op de messen, meer lawaai en een groter risico dat de maaiër vast komt te zitten. Verwijder het gras met een zachte borstel.

(Schakel de robotmaaier ALTIJD volledig uit alvorens aan de messen te werken.)



## **Snijbeperkingen voor de robotmaaier**

Als u en uw buurman allebei een robotmaaier hebben, is het belangrijk dat er minimaal 1 meter tussen de begrenszingsdraden zit om interferentie tussen de draadsignalen te voorkomen.

Het is ook belangrijk dat het laadstation op ten minste 10 meter van de naburige begrenszingsdraad wordt geplaatst.

Als uw buurman een robotmaaier van een andere fabrikant heeft, moet u mogelijk een afstand van 2 meter tot de begrenszingsdraad van de buurman bewaren om storingen te voorkomen.

## **REGENSENSOR**

De robotmaaier heeft een ingebouwde regensensor. Als de sensor water detecteert, zal de robotmaaier stoppen met grasmaaien, terugkeren naar het laadstation en 3 uur wachten. U kunt de instellingen van de regensensor in de app aanpassen. Lees het hoofdstuk "De app gebruiken".

## **Het transporteren en verplaatsen van de robot**

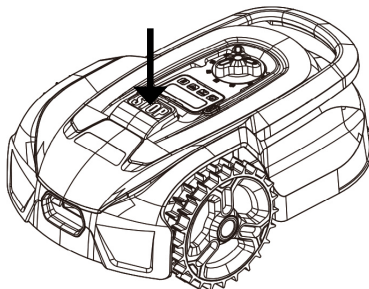
Gebruik de handgreep om de robot te vervoeren.

Draag de robot nooit aan de rand van de afdekking, want dan kan de bovenste afdekking loskomen en valt de robotmaaier op de grond.

Wij adviseren om de robotmaaiers over lange afstanden in hun oorspronkelijke verpakking te vervoeren. De verpakking is ook goed geschikt om de robotmaaier in de winter op te bergen.

Wanneer u de robotmaaier van het maaigebied moet verwijderen of bijstellen, moet u de grote rode knop "STOP" activeren (zie afbeelding).

Wanneer u de knop "STOP" activeert, moet de robotmaaier uitschakelen. Houd de knop 'OFF' ingedrukt tot het display uitgaat.



## **ONDERDELEN REINIGEN EN VERVANGEN**

Het is belangrijk uw robotmaaier schoon te houden om de levensduur ervan te verlengen.

De robotmaaier zal gemakkelijker hellingen kunnen op- en afrijden als de wielen schoon en in goede staat zijn. Het maairesultaat is ook veel beter wanneer de messen scherp zijn en vrij kunnen draaien (schakel de robotmaaier altijd volledig uit wanneer u met de messen werkt).

### **Kunststof afdekkingen reinigen**

Om de elektronica en de accu van de robotmaaier te beschermen, mag u de robotmaaier niet reinigen met een hogedrukreiniger.

Het verdient aanbeveling een zachte borstel te gebruiken om gras en ander vuil te verwijderen. Gebruik indien nodig een waterspuit of een vochtige doek om het vuil te verwijderen.

### **De onderkant reinigen**

Draag werkhandschoenen voor de veiligheid! Maak ten minste eenmaal per maand de onderkant van de robotmaaier schoon, vooral de messen.

Vergeet niet om eerst de robotmaaier uit te schakelen.

Leg de robotmaaier op zijn kant op een zachte ondergrond (bijv. gazon) om krassen op het maaidek te voorkomen.

Gebruik een zachte borstel of kunststof schraper om het gras te verwijderen om een goed maairesultaat te verkrijgen. Regelmatig reinigen vermindert ook maaigeluiden en trillingen.

- Controleer of het bladschild vrij kan draaien.
- Controleer of de messen vrij kunnen draaien.

- Controleer of het voorwiel vrij kan draaien.

**Belangrijk!** Regelmatig reinigen is essentieel voor de goede werking van de robotmaaier! Zorg ervoor dat u het bovenstaande reinigingsadvies opvolgt - en doe het vaak. Gras nestelt zich gemakkelijk overal en kan de sensoren en werking van de robotmaaier aantasten.

Problemen veroorzaakt door gebrekkige reiniging vallen niet onder de garantie.

### **Het laadstation reinigen**

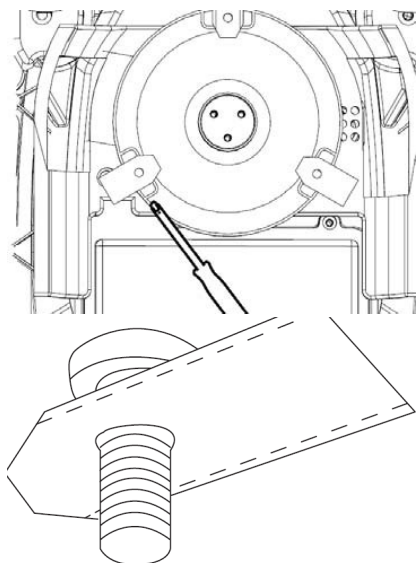
Net zoals de robotmaaier regelmatig moet worden gereinigd, is het een goed idee om tegelijkertijd het laadstation te reinigen. Verwijder gras en aarde van de rijplaat. Maai het gras dat rond het laadstation groeit. Gebruik een handbediende grasschaar.

Om de ongeveer 2 maanden moet u de laadcontacten op het laadstation en de robotmaaier controleren en indien nodig reinigen. Gebruik wat fijn schuurpapier of staalwol om eventuele roest of oxidatie op de laadpluggen te verwijderen.

### **De messen**

Het is raadzaam om na elk seizoen alle messen en schroeven (tegelijkertijd) te vervangen om een goed maairesultaat te garanderen. (Houd de messen in de gaten en vervang ze vaker indien nodig). De messen zijn gemakkelijk te vervangen. Alles wat u nodig hebt, is een kruisschroevendraaier. (Schakel de robotmaaier uit voordat u aan de messen gaat werken). Draai de schroef los en verwijder vuil en grasresten van de messenschijf. Vervang de messen door nieuwe en vervang tegelijkertijd de schroeven. Controleer of de mes-schroeven goed vastzitten.

**Let op:** Alle 3 de messen moeten tegelijkertijd worden vervangen om onbalans te voorkomen.



**BELANGRIJK:** Controleer de mes-schroeven als de messen draaien. Aan-gezien het draaiende mes in de schroef snijdt, moet u de schroeven tegelijk met de messen vervangen.

Gebruik alleen originele messen.

## WINTEROPSLAG

Voor de laatste maaibeurt van het jaar mag de maaihogte niet lager dan 40 mm worden ingesteld. Als het gras lager wordt gemaaid, verzwakt dit het wortelnetwerk en kunnen er gele plekken ontstaan.

Bij het opbergen van de robotmaaier voor de winter wordt aangeraden om de robot en het laadstation binnen te halen en op een warme, droge plek op te slaan. Zet de robot uit om de accu te beschermen. Laad de accu van de robotmaaier op via het meegeleverde laadstation voordat u de robotmaaier voor de winter opbergt.

De accu van de robotmaaier is een onderhoudsvrije lithiumaccu met een

geschatte levensduur van maximaal 3-5 jaar, afhankelijk van gebruik, omgeving en onderhoud in de winter. De accu's zijn niet vorstbestendig!

Het verdient aanbeveling om ook het laadstation in de winter binnen op te bergen. NOOIT de begrenzingsdraad verwijderen!

**Het is belangrijk om de robotmaaier tijdens het opbergen gedurende de winter 1-2 keer op te laden (ten minste om de 3 maanden) om de gezondheid van de accu te waarborgen.** Neem de robotmaaier en zet hem in het laadstation. Laat de robot 2-3 uur volledig opladen (dit kan binnenshuis). Haal de robotmaaier dan weer uit het laadstation en laat hem op een warme, droge plaats staan.

Als u het opladen in de winter nalaat, bestaat het risico dat de accu capaciteit verliest of helemaal stuk gaat (dit valt niet onder de garantie).

Controleer of alle bouten, schroeven en moeren goed zijn aangedraaid, want dat garandeert de beste werkomstandigheden voor de robotmaaier. Vervang versleten en beschadigde onderdelen.

## Voorbereiding op de lente

Na het opbergen in de winter is het een goed idee om de laadpluggen op het laadstation en de laadplaten op de robotmaaier te reinigen met een harde borstel. Dit verbetert de stroomverbinding tijdens het opladen.

Zorg ervoor dat de robot volledig is opgeladen en dat de begrenzingsdraad intact is voordat u de robot gebruikt.

## FOUTCODES



Display	Fout	Oplossing
E1	Grasmaaier buiten werkgebied	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de grasmaaier zich binnen het werkgebied bevindt. Als het zo is:</li> <li>2. Controleer of het laadtoestel goed is aangesloten op de oplader en of de oplader is aangesloten op een geschikte stroomvoorziening. Als ze correct zijn aangesloten, zijn de begrenziingsdraden verkeerd vastgeklemd en moeten ze worden omgedraaid.</li> </ol>
E2	Wielmotor geblokkeerd	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier uit en verplaats deze naar een gebied zonder obstakels. Schakel de grasmaaier in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> <li>2. Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven, schakel dan de stroom uit. Draai de maaier ondersteboven en controleer of er iets is waardoor de wielen niet kunnen draaien. Verwijder alle obstakels, zet de grasmaaier rechtop en schakel de stroom in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> </ol>
E3	Messchijf geblokkeerd	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier uit.</li> <li>2. Draai de grasmaaier ondersteboven en controleer of er iets is dat het draaien van de messchijf belemmert.</li> <li>3. Verwijder eventuele obstakels.</li> <li>4. Zet de grasmaaier rechtop en breng deze naar een gebied met kort gras of pas de maaihooft aan.</li> <li>5. Schakel de grasmaaier in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> </ol>
E5	De grasmaaier wordt opgetild	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier uit.</li> <li>2. Breng de grasmaaier naar een gebied in uw gazon dat vrij is van obstakels.</li> <li>3. Schakel de grasmaaier in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> <li>4. Als het foutbericht nog steeds wordt weergegeven, zet de stroom uit en draai de grasmaaier ondersteboven. Controleer of er iets is dat het glijden van de voorwielas belemmert.</li> <li>5. Verwijder obstakels, zet de grasmaaier rechtop en schakel de stroom in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> </ol>
E6	De rolsensor is geactiveerd	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier rechtop. Druk op START en vervolgens op OK.</li> </ol>
E7	De kantelsensor is geactiveerd	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier uit.</li> <li>2. Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond in uw gazon.</li> <li>3. Schakel de grasmaaier in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> </ol>

Display	Fout	Oplossing
E8	Opladen via dockingstation mislukt	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer de begrenzingsdraad aan beide zijden van het laadstation. Hij moet 1 meter recht zijn zonder hoeken of obstakels, zodat hij goed kan aanmeren.</li> <li>2. Het laadstation moet op een relatief vlakke ondergrond worden geplaatst. Het mag niet op een hellend oppervlak of op een plek worden geplaatst die de voedingsplaat zou kunnen laten buigen.</li> <li>3. Dock de maaier handmatig in het laadstation voor opladen. Nadat de grasmaaier volledig is opgeladen, drukt u op START en vervolgens op OK.</li> </ol>
E11	Geen begrenzingsdraadsig-naal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Als de maaier zich binnen het werkgebied bevindt, controleer dan het LED-lampje van het laadstation. Als het lampje rood oplicht, betekent dit dat de begrenzingsdraad niet goed is aangesloten op de klemmen van het laadstation. Als de klemmen goed zijn aangesloten en het LED-lampje nog steeds rood brandt, controleer dan of de begrenzingsdraad onderbroken is.</li> </ol>
E14	Het snijgebied is buiten de limiet.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier uit.</li> <li>2. Herschik de begrenzingsdraden om het maaigebied te beperken tot het aangegeven bereik voor dit model.</li> <li>3. Schakel de grasmaaier in. Druk op START en vervolgens op OK.</li> </ol>
BP	Temperatuurbescherming van het batterijpakket	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer de batterijtemperatuur. Als de temperaturen te hoog zijn, wacht dan tot de temperaturen zijn afgekoeld. Als de temperaturen te laag zijn, wacht dan tot de temperaturen boven de 5°C zijn, druk op START en vervolgens op OK.</li> <li>2. Als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven, vervang dan de batterij. Start de grasmaaier opnieuw. Druk op START en vervolgens op OK.</li> <li>3. Als de fout zich blijft voordoen, neem dan contact op met een servicemedewerker voor hulp.</li> </ol>
EE	Fout onbekend	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Start de grasmaaier opnieuw. Druk op START en vervolgens op OK. Neem voor ondersteuning contact op met een serviceagent als de foutmelding nog steeds wordt weergegeven.</li> </ol>
VER-GRENDE-LEN	Herhaaldelijk het invoeren van het verkeerde wachtwoord	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet de grasmaaier aan en laat hem minimaal 10 minuten aan staan.</li> <li>2. Na 10 minuten kunt u het wachtwoord opnieuw invoeren.</li> <li>3. Neem contact op met de klantenservice als u uw wachtwoord bent vergeten.</li> </ol>

Als de robotmaaier geen stroom meer heeft en niet kan worden gestart, moet u de robot handmatig terugzetten in het laadstation en opladen voordat u probeert het probleem op te lossen. Voor andere foutcodes moet u de stroom uitschakelen en de robotmaaier opnieuw opstarten.

Welk probleem zich ook voordoet, het is altijd raadzaam eerst te proberen de robotmaaier opnieuw op te starten en te zien of dat het probleem verhelpt. Zet de robotmaaier uit, wacht 10 seconden en zet hem dan weer aan.

**Voor verdere hulp en het verhelpen van problemen kunt u contact opnemen met de servicedienst van Schou.**

	
<b>Servicecenter</b>	<b>Servicecenter</b>
<b>E-mail: <a href="mailto:service@schou.com">service@schou.com</a></b>	<b>E-mail: <a href="mailto:service@se.schou.com">service@se.schou.com</a></b>

## **OVER DE GARANTIE**

### **De garantie vervalt:**

Als de robotmaaier verkeerd is gebruikt, niet goed is onderhouden, is aangepast, gereviseerd of anderszins is gewijzigd, is gerepareerd door iemand anders dan een erkend servicecentrum of is blootgesteld aan onweer.

Als er niet-originele SCHOU-onderdelen en -accessoires zijn gebruikt met de robotmaaier.

Als de robotmaaier commercieel is gebruikt, inclusief voor verhuur.

### **De garantie dekt geen:**

normale slijtage of schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of ongevallen.

slijtage van onderdelen (bijv. messen, maaischijf, begrenzingsdraad, pennen, connector, enz.), zelfs als de robotmaaier volgens de instructies is gebruikt.

verkeerd of ongeautoriseerd onderhoud en behandeling.

schade en storingen door overbelasting.

### **Beperkte garantie:**

De accu heeft een garantie van 12 maanden.

Dit geldt alleen voor de originele batterij die bij de robotmaaier is geleverd, of een originele batterij met hetzelfde modelnummer als de originele batterij. Ook de reserveaccu van de robotmaaier valt onder de garantie van 12 maanden.

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

### Fabrikant:

Bedrijfsnaam	Schou Company A/S
Adres	Nordager 31
Postcode	6000
Plaats	Kolding
Land	Denmark

Deze conformiteitsverklaring is uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant, die hierbij verklaart dat het product

### Productidentificatie:

Product: ROBOTMAAIER 300CITY  
Merksnaam: GROUW Artikelnr.: 107278

### Foto-identificatie:



NL

conform de voorwaarden van de volgende EG-richtlijn(en) is  
(waaronder alle toepasselijke amendementen)

Referentienummer(s)	
Battery Regulation	2023/1542/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC
MD	2006/42/EU
RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
ROHS	2011/65/EU
Chemical substances REACH	1907/2006/EU

**Verwijzingen of normen en/of technische specificaties die van toepassing zijn voor deze conformiteitsverklaring, of delen daarvan:**

<b>Nummers geharmoniseerde norm(en)</b>	
EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021	
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14:2019+A15: 2021	
EN 62311:2008	EN IEC 62311:2020
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3	EN 301 489-3 V2.3.2
EN 301 489-17 V3.2.4	EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	EN 303 447 V1.1.1
EN 303 447 V1.3.1	EN 303 447 V2.2.2

**Andere normen en/of technische specificaties:**

<b>Norm of technische procedure</b>	
IEC 62133-2:2017	EN ISO 3744:1995
ISO 11094:1991	IEC 62321

(1) Indien van toepassing zullen de toepasselijke delen of clausules van de norm of de technische specificaties worden gerefereerd.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kolding 09/07/2025



Kirsten Vibeke Jensen  
Compliance Manager

## MILIEU-INFORMATIE



Elektrische en elektronische apparatuur (EEA) bevat materialen die mogelijk gevaarlijk en schadelijk is voor de menselijke gezondheid en het milieu, indien enigerlei afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet correct wordt afgevoerd. Producten (en eventueel meegeleverde batterijen) die met de doorkruiste afvalbak zijn gemarkeerd, zijn elektrische of elektronische apparatuur. De doorkruiste afvalbak betekent dat het apparaat niet samen met huishoudelijk afval mag worden weggegooid aan het einde van de levensduur, maar dat het apparaat apart moet worden weggegooid.

NL



---

### SERVICE CENTRE

Let op: Vermeld bij alle vragen het productmodelnummer. Het modelnummer staat op de voorkant van deze handleiding en op het producttypeplaatje.

[www.schou.com](http://www.schou.com)

---

Vervaardigd in P.R.C.

Fabrikant:

Schou Company A/S  
Andreas Schous vej 62  
DK-6000 Kolding  
[www.schou.com](http://www.schou.com)

Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze handleiding mag op geen enkele wijze, noch volledig noch in delen, elektronisch of mechanisch gereproduceerd worden, bijv. kopiëren of publicatie, vertaald of opgeslagen in een informatie-opslag- en ontsluitingssysteem zonder schriftelijke toestemming van Schou Company A/S.

